

# DORNBIERN

AMTS- UND ANZEIGENBLATT | FREITAG 16. SEPTEMBER 2022 | NR. 37 | 150. JAHRGANG | WWW.DORNBIERN.AT | EURO 0,90



## **Drei, vier - spielen wir.**

Am Samstag, 17. September 2022 ist Spielefest in Dornbirn. Vom Stadtgarten rund um die inatura über die Begegnungszone Jahngasse bis hin zu Stadthalle und Stadtbibliothek gibt es jede Menge Spiel, Spaß und Abenteuer.

Alle Informationen im Innenteil.

SPORT  
UNION  
DORNBIRN

**RV DORNBIRN**  
Seit 1886

Raiffeisenbank  
Im Rheintal



**VOLL IN  
DIE PEDALE.**

**MTB** ZANZENBERG  
RENNEN

**17. - 18.**  
SEPTEMBER

Eurocamp  
am Zanzenberg,  
Dornbirn (AT)

INFO & ANMELDUNG: [RV-DORNBIRN.AT](http://RV-DORNBIRN.AT)

**ALPENCUP  
AUSTRIA YOUNGSTERS CUP  
INTERNATIONALES UCI CI RENNEN  
MLA FINALE**

## KULTUR

## „OFFENRAUM 2022“ – DORNBIRNER ATELIERTAGE

**Am 17. September 2022 öffnen im Rahmen des Dornbirner Ateliertages „Offenraum“ wieder zahlreiche Künstler:innen ihre Ateliers und gewähren Einblicke in ihre Arbeit. „Kunst lebt von Begegnung. An diesem Tag besteht die Möglichkeit, große und kleine Ateliers und die Kunstschaffenden auf einer sehr persönlichen Ebene kennenzulernen“, erklärt Kulturstadtrat Dr. Alexander Juen. „Alle Interessierten können sich ihren ganz persönlichen Kunst-Parcours in Dornbirn selbst gestalten“, ergänzt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Von 14:00 bis 20:00 Uhr stehen die Türen offen und der Eintritt ist frei.**

Sechzehn Kunstschaffende aus den unterschiedlichsten Bereichen gewähren am Ateliertag ganz besondere Einblicke. Von Objektkunst über Multimedia, Malerei sowie Druck- und Geokultur reicht das Spektrum. Alle Kunstinteressierten sind eingeladen, sich ein Bild von der Vielfalt des künstlerischen Gestaltens in Dornbirn zu machen und die Gelegenheit zu nutzen, hautnah das Schaffen und die Künstler:innen persönlich kennen zu lernen.

Vor zehn Jahren wurde die Veranstaltungsreihe von der Kulturabteilung der Stadt Dornbirn ins Leben gerufen und erfreut sich seither großer Beliebtheit. Ein herzlicher Dank ergeht an alle beteiligten Ateliers sowie an das Land Vorarlberg und die Mohrenbrauerei Dornbirn für ihre Unterstützung.

### Ateliertag „Offenraum“

**Am 17. September 2022**

**Von 14:00 bis 20:00 Uhr**

**[www.dornbirn.at/offenraum](http://www.dornbirn.at/offenraum)**

### Folgende Ateliers sind beteiligt:

#### Thomas Bohle

Keramik, Objekte

Färbergasse 2

(Richtung Bahnhof)

T 0650 7031958

[www.thomasbohle.com](http://www.thomasbohle.com)

#### Kurt Dornig

Grafik, Zeichnung, Buchkunst

Kastenlangen 26

T 0664 1438374

[www.dornig.cc](http://www.dornig.cc)

#### Evelyne M. Fricker

Textil – Kunst

Weppach 24

T 05572 27939

[www.textil-kunst.at](http://www.textil-kunst.at)

#### Rudl Lässer

Malerei, Zeichnung

Schützenstraße 23

T 0660 6852778

[www.laesser.cc](http://www.laesser.cc)



Rudl Lässer

© Dietmar Mathis

#### Benny Gleeson

Skulptur, Installation

Hatlerstraße 10b

T 0680 3180572

#### Manfred Hageneder

Steinbildhauerei

Littengasse 1a

T 0699 10744069

[www.manfred-hageneder.at](http://www.manfred-hageneder.at)

#### Egmont Hartwig

Malerei

Adlergasse 3

T 0650 5676789

[www.egmont.nl](http://www.egmont.nl)

**Brigitte Jochum**

Malerei  
Stiglingen 51/4  
T 0664 7805313  
www.brigitte-malatelier.at

**Peter Langebner**

Malerei, Skulptur  
Unterfallenberg 6a  
T 0664 2404403  
www.peterlangebner.com

**Esther Renata Mathis**

Acrylmalerei  
Steinebach 7  
T 0699 17279820  
www.estherrenatamathis.at

**Elfi Mayer-Kollmannsberger**

Malerei  
Hatlerstraße 34  
T 0664 5203633  
Mk.elfi@gmail.com

**Carmen Pfanner**

Malerei, Grafik, Objekte  
Forachstraße 43  
T 0676 83398739  
www.carmen-pfanner.at



© Dietmar Mathis

Carmen Pfanner

**Wolfgang Schwarzmann**

Objektkunst,  
Kehlerstraße 7  
T 0664 6105280  
www.wolfgang.work

**Bianca Tschaikner**

Zeichnung, Druckgrafik und Porzellan  
Badgasse 3  
T 0677 62323112  
www.biancatschaikner.com

**Peter Wehinger**

Zeichnungen, Skulpturen, Installation  
Kehlegg 17  
T 0699 19728877  
www.peterwehinger.net

**Waltraud Wehinger**

Malerei  
Kehlegg 17  
T 0699 19728877  
www.waltraud-wehinger.at



Waltraud Wehinger

© Dietmar Mathis

HOCHBAU / SCHULE

## FRITAG AM FÜFE: IN DER AUSWEISCHULE FISCHBACH

Nachdem die Bauarbeiten für den Wiederaufbau der Ausweischule Fischbach auf Hochtouren laufen, gibt es für die Dornbirner:innen am Freitag, dem 23. September, um 17:00 Uhr im Rahmen des Besichtigungsprogramms „Freitag am füfe“ die Gelegenheit, das Schulprojekt vor Ort kennen zu lernen.

„Freitag am füfe“ – Ausweischule Fischbach  
Freitag, 23. September, 17:00 Uhr

„Freitag am füfe“ eröffnet interessierten Besucherinnen und Besuchern regelmäßig einen Einblick in städtische Betriebe oder aktuelle Bauprojekte. Jede und Jeder sind dabei herzlich willkommen. „Der Blick hinter die Kulissen soll helfen, die Betriebe der Stadt besser kennen zu lernen sowie sich über die aktuellen Bauprojekte informieren zu können,“ erläutert Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann die Ziele von „Freitag am füfe.“ Im Gespräch mit den Verantwortlichen Betriebs- oder Projektleitern, die bei diesen Terminen vor Ort sind, können mitunter auch aktuelle Fragen aus der Bevölkerung geklärt werden.



## DORNBI RN

### Feiertage

Die Länder und Religionen dieser Welt feiern ihre Feste unterschiedlich. Manches ist verschieden, anderes scheint vertraut. Das Wissen über Religionen und Kulturen hilft beim Verstehen und bei der Verständigung.

#### 21. September

##### Weltfriedenstag

Tag der Gewaltlosigkeit.

#### 22. September

##### Geburt des Konfuzius \*

(-551 bis -479)

Unter dem Namen Meister Kong verehrt; mit seiner Lehre Begründer der konfuzianischen Tradition in China.

\* Offizielle Bestätigung vorbehalten.

#### 26. September

##### Rosch ha-Schana \*

(26. und 27. September)

Fest zum Neujahr 5783 (1. Tischri), Gedenken der Erschaffung der Welt und der Herrschaft Gottes.

\* Alle jüdischen Feste beginnen am Vorabend bei Sonnenuntergang.

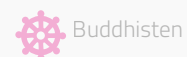
##### Navaratri / Durga Puja

(26. September bis 4. Oktober)

Feier zu Ehren der Göttin in ihren verschiedenen Verkörperungen: Durga, Kali, Amba, Sarasvati usw.



Baha'is



Buddhisten



chinesisich



Christen



Hindus



Juden



Muslime



Sikhs



Shintos

## Fritag am füfe

**lädt in die neue Ausweichschule Fischbach ein.**

Nachdem die Bauarbeiten für den Wiederaufbau der Ausweichschule Fischbach auf Hochtouren laufen, gibt es für die Dornbirner:innen im Rahmen des Besichtigungsprogramms „Fritag am füfe“ die Gelegenheit, das Schulprojekt vor Ort kennen zu lernen.

**Wann:** Freitag, 23. September

**Beginn:** 17:00 Uhr

**Treffpunkt:** Fischbachgasse 1

Alle Interessierten sind herzlich eingeladen.



## PFLEGESCHULE UNTERLAND

## 14 NEUE DIPLOMPFLEGER:INNEN

**Für die Pflege und Betreuung in den Gesundheits- und Pflegeeinrichtungen sind sie überaus wichtig: die diplomierten Pflegekräfte. 14 Pfleger:innen haben kürzlich in der von der Stadt Dornbirn betriebenen Pflegeschule Unterland ihre Ausbildung abgeschlossen. In schriftlichen, praktischen und mündlichen Prüfungen haben sie ihr Fachwissen erfolgreich unter Beweis gestellt. Jetzt wartet ein spannender und vielseitiger Beruf – ein Arbeiten, ganz nahe am Menschen. „Pflegekräfte sind ein großer Gewinn für unsere Gesellschaft. Gerade in schwierigen Zeiten zeigte sich, wie wichtig ihre Aufgaben sind und dass der Bedarf groß ist“, betont Bürgermeisterin und Krankenhausreferentin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Hier leistet die Pflegeschule Unterland einen wesentlichen Beitrag. „Durch die hervorragende Ausbildung in der Pflegeschule Unterland sichern wir für unsere wichtigsten Gesundheitseinrichtungen der Stadt und für die Pflegeheime bestens ausgebildete Nachwuchskräfte“, freut sich Sozialstadträtin Marie-Louise Hinterauer.**

Die Pflege ist eine starke Säule im Gesundheitswesen – und die Absolvent:innen des Kurses 61 sind jetzt ein Teil davon. Bei der Diplomfeier in Bregenz gratulierte die Direktorin der Pflegeschule Unterland, Sandra Blaha BA: „Sie haben einen schönen Beruf gewählt und stehen vor einem spannenden und abwechslungsreichen Berufsleben

mit vielen Perspektiven. Sie werden viel Wandel in ihrem Beruf in diesen Zeiten erleben und müssen sich aktiv mitwandeln.“ Der Pflegeberuf ist herausfordernd und anspruchsvoll, denn er erfordert viel Fachkompetenz und Wissen. Von der jüngsten Absolventin mit 21 Jahren bis zur ältesten Absolventin mit 47 Jahren haben sie gemeinsam Grund zu feiern. Die Pflegewissenschaftlerin und Universitätsprofessorin Mag.a Dr.in Hanna Mayer überraschte die Absolventinnen und Absolventen mit ihrer Festrede. Strahlende Augen, Freude und Erleichterung war zu sehen, als Landesrätin Martin Rüscher und Landesrätin Katharina Wiesflecker mit den besten Wünschen die Diplome überreichte. Zur guten Stimmung des Abends trug nicht zuletzt Englischlehrer Daniel Feldman bei, der die Feier mit Gitarre und Gesang musikalisch begleitete.

### Ein Beruf mit Zukunft

Rund 17.000 Vorarlbergerinnen und Vorarlberger sind über 80 Jahre alt. Bis 2050 erhöht sich allein in Dornbirn der Anteil der Bevölkerungsgruppe der 60-Jährigen um rund 70 Prozent. Dieser demografische Wandel stellt den Pflegebereich vor große Herausforderungen. Nur hochqualifizierte Mitarbeiter:innen sind in der Lage, diese hohen Anforderungen an die Qualitätssicherung zu erfüllen.



## UMWELT

## DACHBEGRÜNUNG – WORKSHOP

**Sie haben ein Flachdach oder ein Dach mit geringer Neigung und wollen wissen, ob und wie eine Begrünung möglich ist?**

**„Die Stadt Dornbirn hilft Ihnen bei der Beantwortung der vielen Fragen, die sich dabei stellen. Gemeinsam mit dem Obst- und Gartenbauverein und der Dornbirner Stadtgärtnerei bietet die Stadt einen Workshop zum Thema Dachbegrünung an“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Am Freitag, dem 23. September um 18:00 Uhr beim Möcklebur. „Neben Expert:innen zur Dachbegrünung, die Sie mit Informationen versorgen, können die Teilnehmenden ihr eigenes kleines Modelldach bauen“, ergänzt Umweltstadträtin Dr. Juliane Alton. Die Teilnahme ist kostenlos. Anmeldungen an die Umweltabteilung: E [umwelt@dornbirn.at](mailto:umwelt@dornbirn.at) oder T +43 5572 3065101**

Laut einer Berechnung des Landesvermessungsamts befinden sich in Dornbirn rund 1,5 km<sup>2</sup> Dachflächen mit maximal 15% Neigung und mehr als 10 m<sup>2</sup> Fläche. Wird davon rund ein Drittel abgezogen (bereits begrünt oder für eine Begrünung nicht geeignet) ist dies immer noch rund ein Quadratkilometer, der für eine Begrünung zur Verfügung steht. Dachbegrünungen lassen sich übrigens auch mit Solaranlagen kombinieren, wenn bestimmte Voraussetzungen erfüllt werden. Beim Workshop haben die Dornbirner:innen die Möglichkeit, sich grundsätzlich zu informieren aber auch bereits auf ihre jeweilige Situation bei ihrem Gebäude einzugehen.

### Workshop Dachbegrünung

**Freitag, 23. September 2022**

**18:00 bis 21:00 Uhr**

**Leitung: Katrin Löning und Daniel Reidl, pulswerk,**

**Beratungsunternehmen des Ökologie-Instituts**

**Möcklebur – Möckle 10, <https://goo.gl/maps/7PBGCED-MeZTS5Yxv6>**

**Anmeldung: E [umwelt@dornbirn.at](mailto:umwelt@dornbirn.at) oder**

**T +43 5572 3065101**

### Theorie und Praxis

Welche Dächer sich für eine Begrünung eignen und was dabei zu berücksichtigen ist, wird am Beginn des Workshops behandelt. Dabei werden von den Expert:innen auch Fragen der Teilnehmer:innen beantwortet und individuell beraten. Im Praxisteil lernen die Teilnehmenden Materialien, Aufbau und Gestaltung kennen.

### Die wesentlichen Vorteile eines Gründachs:

#### Wasserrückhalt

Gründächer halten, je nach Bauart 50 bis 90% der Niederschläge zurück. Ein Großteil verdunstet, der Rest fließt zeitverzögert ab. Gründächer speichern Niederschlagspitzen und entlasten das Entwässerungsnetz bis hin zur Kläranlage.

#### Klimaverbesserung

Bepflanzte Dächer sorgen für Abkühlung und befeuchten die Luft über die Verdunstung. Damit verbessern sie das Kleinklima vor allem im städtischen Raum. Durch den Bewuchs und die Abbremsung des Luftstromes wird 10 bis 20% Staub aus der Luft gefiltert. Auch Nitrate oder andere in der Luft und in den Niederschlägen enthaltene Stoffe werden gebunden und verwertet.





### Schallschutz und Lebensdauer

Gründächer mindern die Schallreflexion und verbessern die Schalldämmung des Daches. Die Begrünung verhindert große Temperaturschwankungen, schützt die Dachkonstruktion vor Hagel, Hitze und Kälte und erhöht damit die Lebensdauer der Dachabdichtung wesentlich.

Vor allem bei Leichtbaukonstruktionen bieten begrünte Dächer zusätzlichen sommerlichen Überwärmungsschutz. Das Wärmedämmvermögen wird jedoch nur minimal verbessert.

### Lebensraum für Tiere, Pflanzen und Menschen

Dachbegrünungen können die durch Baumaßnahmen versiegelten Grünflächen kompensieren. Vor allem artenreiche Extensivbegrünungen bieten vielfältigen Lebensraum

für Tiere und Pflanzen. Durch die Schaffung verschiedener Lebensbereiche (Steine, Totholz, variable Substrathöhe und daher unterschiedlicher Bewuchs usw.) können Dächer sogar als so genannte Biodiversitätsdächer dienen. Natürlich leben auf begrünten Dächern auch Insekten, diese sind u.a. wichtige Nahrungsquelle für Singvögel.

Viele Dachflächen sind derzeit noch ungenutzt und bieten großes Potential für eine Begrünung und für die Stromproduktion (Photovoltaik). Darüber hinaus sind vielfältige Nutzungen wie erholsame Dachgärten oder Spiel- und Sportflächen umsetzbar, ohne zusätzlichen Bodenverbrauch.

## TIEFBAU

# FURT WEGEN SANIERUNG GESPERRT

**Zwischen Montag, dem 19. September bis voraussichtlich Freitag, dem 23. September sind weitere Sanierungsarbeiten an der Furt über die Dornbirner Ache notwendig. Der Übergang muss in dieser Zeit für den motorisierten Verkehr gesperrt werden. Fußgänger und Radfahrer können den flussaufwärts gelegenen Steg benutzen.**

Grund für die leider notwendige Sperre ist ein Umbau der Schrankenanlage, die Verlegung von Schleifen für die Automatisierung und eine Asphaltsanierung in diesem Bereich.

### Sperre Furt

**Montag, 19. bis voraussichtlich Freitag, 23. September**

- Großräumige Umfahrung für den motorisierten Verkehr
- Fußgänger und Radfahrer können den Achsteg benutzen



## Dachbegrünung Workshop

**Freitag, 23. September - 18:00 Uhr**

beim Möcklebur (Möckle 10)

Die Teilnahme ist gratis.

Sie haben ein Flachdach oder ein Dach mit geringer Neigung und wollen wissen, ob und wie eine Begrünung möglich ist? Die Stadt Dornbirn hilft Ihnen bei der Beantwortung der vielen Fragen, die sich dabei stellen. Gemeinsam mit dem Obst- und Gartenbauverein, dem Österreichischen Ökologie-Institut und der Dornbirner Stadtgärtnerei bietet die Stadt einen Workshop zum Thema Dachbegrünung an.

Anmeldung erforderlich unter:

[umwelt@dornbirn.at](mailto:umwelt@dornbirn.at) oder T +43 5572 306 5101



SPORT / SCHULEN

## SCHULSPORTKARTE WIEDER ERHÄLTlich

Für das bevorstehende Schuljahr 2022/2023 ist die Dornbirner Schulsportkarte wieder erhältlich. Das etablierte Projekt erfreut sich nach wie vor großer Beliebtheit und ist gleichzeitig ein attraktives und rentables Projekt für Kinder und Jugendliche. „Gemeinsam mit unseren Projektpartnern sorgen wir für ein vielfältiges Bewegungsprogramm für Schulen. Ob an der frischen Luft am Karren, im Stadtbad, in der Kletterhalle und vielem mehr – hier wird neben einer professionellen Infrastruktur Freude an Bewegung vermittelt“, sagt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Insgesamt sieben Einrichtungen bzw. Sportstätten sind im Angebot enthalten. Sportstadtrat Julian Fässler ergänzt: „Entsprechend der Sport- und Freizeitstrategie stehen für uns der Breiten- und Gesundheitssport im Fokus und wir möchten niederschwellige Möglichkeiten bzw. Zugänge schaffen. Mit der Schulsportkarte ist uns das einmal mehr gelungen.“ Bei der Dornbirn Tourismus & Stadtmarketing GmbH ist die Schulsportkarte zum Preis von 10 Euro erhältlich. Der Kauf erfolgt für die gesamte Klasse durch die jeweilige Lehrperson. Insgesamt umfasst das Angebot 36 Eintritte.

Neben Klettern, Schwimmen und Wandern stehen mit der Dornbirner Schulsportkarte Skifahren im Ebnet, Eislaufen im Messestadion, Freibadgaudi im Waldbad Enz sowie die Nutzung des Sportplatzes „Rote Erde“ auf dem Programm. „Mit dem Bewegungsangebot wird nicht nur die physische und psychische Gesundheit gestärkt, die Kinder und Jugendlichen lernen auch die Stadt und ihre Ausflugsziele kennen“, ergänzt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann.

### Einfach und unkompliziert

Ein weiterer Erfolgsfaktor des Projektes ist sicher die einfache Handhabung für die Schulen. Die Lehrperson holt sich bei der Dornbirner Stadtmarketing und Tourismus GmbH die Schulsportkarte für jeweils zehn Euro pro Person für die jeweilige Klasse ab. Die Bezahlung erfolgt gleich vor Ort und auf dem Ticket sind Schulname, Klassenname und die Anzahl der Schülerinnen und Schüler angeführt. Pro Schuljahr und Klasse kann eine Schulsportkarte gekauft werden. Auch im heurigen Schuljahr steht den Dornbirner Schulen (VS, MS und Unterstufengymnasium) mit Kindern und Jugendlichen zwischen 6 und 14 Jahren die Schulsportkarte wieder zur Verfügung.

**Dornbirner Schulsportkarte, gültig für das Schuljahr 2022/23**  
**Preis: € 10,- pro Person (Bezahlung bei Abholung)**

### Berechtigt für jeweils fünf Eintritte im Schuljahr 2022/23 für:

Das Stadtbad, Waldbad Enz, Eishalle Messestadion (10 Eintritte), Skilifte Ebnet, Karrenseilbahn, K1 Kletterhalle, Rote Erde – halber Tag pro Schulklasse (insgesamt 36 Eintritte)

### Verkauf (über das ganze Schuljahr):

Dornbirn Tourismus und Stadtmarketing GmbH,  
 Rathausplatz 1A, T +43 5572 22188  
 Keine Rückerstattungen möglich!

Reservierungsanfrage per E-Mail an [sport@dornbirn.at](mailto:sport@dornbirn.at)  
 oder telefonisch unter T +43 5572 3064502.



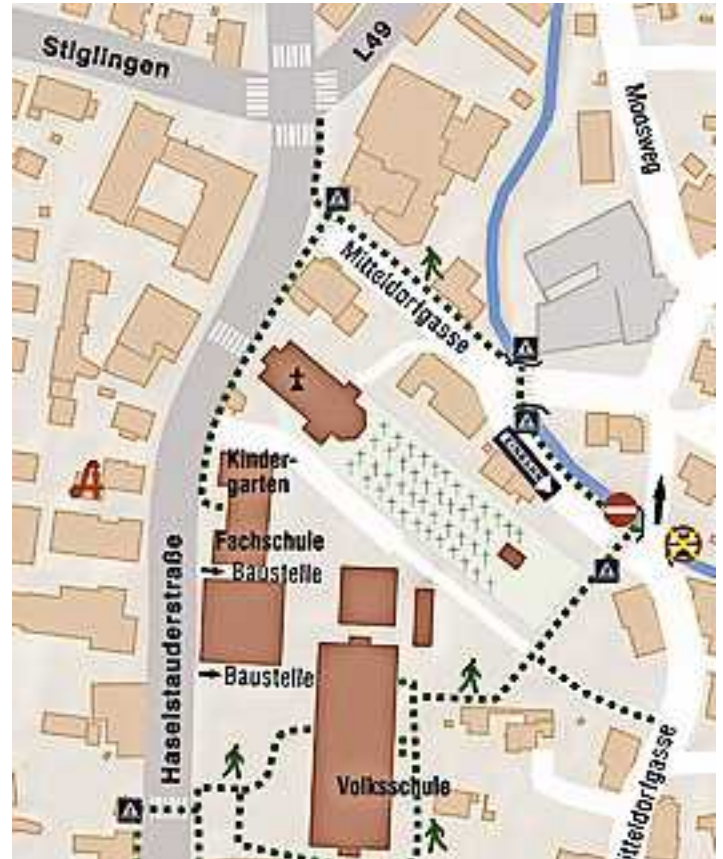
## SCHULE

## SICHERER SCHULWEG BEI DER VOLKSSCHULE HASELSTAUDEN

Die Arbeiten für das neue Kinderhaus sowie den Turn- und Veranstaltungssaal neben der Volksschule Haselstauden haben mit dem Abbruch der bestehenden Gebäude vor einigen Wochen begonnen. Da die Baustelle über die Haselstauderstraße erschlossen wird, musste der Schulweg für die Schüler:innen der Volksschule sicher gestaltet werden. „Gemeinsam mit dem Elternverein und den Lehrer:innen wurde ein Konzept erstellt, das einen sicheren Schulweg ermöglicht,“ berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Um die Kinder sicher zum und vom Schulgebäude führen zu können, musste ein Teil der Mitteldorfstraße als Einbahn verordnet und ein Fahrverbot in der Tobelgasse vorübergehend aufgehoben werden. Die Maßnahmen gelten während der Bauführung.

Der neue Schulweg wurde einige Wochen vor Schulbeginn eingerichtet. So war es den Eltern möglich, den neuen Weg über mehrere Wochen mit ihren Kindern zu üben; insbesondere dort, wo Straßenquerungen notwendig sind. „Die neuen und temporären Schutzwege und die Einbahnregelung in der Mitteldorfstraße sind wichtig, um für die Kinder einen sicheren Schulweg einrichten zu können. Der Weg zur Schule sollte auch während der Bauphase zu Fuß möglich bleiben“, ergänzt Schulstadträtin Karin Feurstein-Pichler.

„Zu Fuß“ mit anderen Kindern aus der Nachbarschaft zur oder von der Schule nach Hause zu gehen, ist ein wesentlicher Bestandteil des Schulalltags, sowie für die Kinder gesundheitlich und entwicklungspsychologisch wichtig. Die positiven Effekte des Schulwegs zu Fuß liegen auf der



Hand. „Der Schulweg ist der erste Freiraum, den viele Kinder zwischen der elterlichen Aufsicht und der Schulaufsicht genießen können. Vielen Kindern verhilft diese selbstverantwortete Zeit zu mehr Selbstbewusstsein und einer guten Zeit mit Schulkolleg:innen,“ ergänzt Schulstadträtin Karin Feurstein-Pichler.



## JUGEND

## WIESBADEN GOES LÄNDLE – INKLUSION TRIFFT UMWELTSCHUTZ

Das Jugendzentrum Georg-Buch-Haus und der Mädchentreff Wiesbaden e.V. haben gemeinsam mit dem Mädchentreff in Dornbirn eine pädagogisch begleitete Mädchenbegegnung in Dornbirn durchgeführt. Acht Besucher:- des Mädchentreffs der Offenen Jugendarbeit Dornbirn die Region Vorarlberg in Österreich kennengelernt, sind mit Mädchen vor Ort in den Austausch getreten, haben gemeinsame Aktivitäten erlebt und haben sich die ganze Woche mit dem wichtigen Thema Umwelt auseinandergesetzt.

Dabei gab es viele verschiedene Ausflüge wie das Wandern an den Karren, einen Besuch in der inatura, den Ausflug auf die kleine Farm der Offenen Jugendarbeit Dornbirn und verschiedenen Workshops zum Thema Umwelt, bei denen die Mädchen die Wichtigkeit ihrer eigenen Meinung und Stimme und den gemeinsamen Austausch und Zusammenhalt unter starken Mädchen entdeckten und ausübten. Sowohl die Dornbirner als auch die Wiesbader Mädchen freuen sich bereits auf eine Rückbegegnung in Wiesbaden im nächsten Jahr.



## ENERGIE / UMWELT

## LICHT AUS – FÜR EINE GANZE NACHT

Am 23. September ist es wieder soweit: die diesjährige Earth Night findet statt. Menschen werden ab spätestens 22:00 Uhr die ganze Nacht über das künstliche Außenlicht reduzieren und so ein Zeichen gegen die zunehmende Lichtverschmutzung setzen. Jeder kann dabei mitmachen. Im Unterschied zur Earth Hour – bei der jedes Jahr an einem März-Abend für eine Stunde das Licht reduziert wird – geht es bei Earth Night darum, die gesamte Nacht abzuschalten.

Mit der Aktion soll auf die exzessive Nutzung von nächtlichem Kunstlicht hingewiesen und ein Umdenken erreicht werden, zukünftig verantwortungsvoller mit der Ressource Licht umzugehen. Denn Umwelt, Mensch und Natur sind nachweislich auf ausreichend dunkle Nächte angewiesen. Durch immer mehr Kunstlicht-Nutzung lassen wir die Nächte auf diesem Planeten immer heller werden. Diese sogenannte Lichtverschmutzung tötet pro Jahr Hunderte

Milliarden Insekten (Bestäuber), irritiert Vögel und viele andere Lebewesen, macht den Schlaf weniger erholsam, fördert Krankheiten und lässt den Sternenhimmel verschwinden.

Mach mit. Schalte das Licht aus. Damit unser Planet wenigstens einmal im Jahr eine natürliche, dunkle Nacht erleben kann. Und damit durch diese Aktion ein verantwortungsvoller Umgang mit Kunstlicht für die Zukunft erreicht wird.

### Außenlicht aus

Alle Lichtquellen, die nicht unerlässlich der Sicherheit dienen, abschalten (oder zumindest teilabschalten). Also beispielsweise Schaufenster-/Werbebeleuchtung sowie Tür-, Haus-, Objekt- und Fassaden-Beleuchtung sowie auch Naturflächen- und Gartenbeleuchtung.



### Jalousien schließen

Niemand muss während der Earth Night zu Hause im Dunklen sitzen. Denn es reicht schon, einfach die Jalousien, Rollos oder Vorhänge an den Fenstern zu schließen. So wird die Nacht auch merklich dunkler.

## JUGEND

# AHA HAT WIEDER REGULÄR GEÖFFNET

**Mit Schulanfang hat das aha wieder regulär geöffnet. Im aha Dornbirn ist der Infobereich von Montag bis Freitag von 13:00 bis 17:00 Uhr für Jugendliche und ihre Anliegen geöffnet. Infos zu aktuellen Themen und zu allen Lebensbereichen finden junge Menschen auch online unter [www.aha.or.at](http://www.aha.or.at). Für Fragen sind die aha-Mitarbeiter:innen auch außerhalb der Öffnungszeiten telefonisch und per E-Mail erreichbar.**

### Tipp zum Schulanfang

Die aha App können Jugendliche in Vorarlberg für ihre Schüler- und Lehrlingsfreifahrt nutzen. Einfach die aha App im App Store oder bei Google Play herunterladen. Sobald der Vorarlberger Verkehrsverbund die Zugangsdaten zugeschickt hat, können die Jugendlichen den QR-Code mit der aha App scannen und so ihre Schüler- und Lehrlingsfreifahrt (SL+) in der aha App aktivieren. Alle Infos finden sie unter [www.aha.or.at/slf-und-aha-card](http://www.aha.or.at/slf-und-aha-card). Wer noch keine aha card hat, kann sie online bestellen unter [www.aha.or.at/karte-bestellen](http://www.aha.or.at/karte-bestellen).

### aha – Jugendinformationszentrum Vorarlberg

Bregenz, Dornbirn, Bludenz

E [aha@aha.or.at](mailto:aha@aha.or.at), [www.aha.or.at](http://www.aha.or.at)

[www.facebook.com/aha.Jugendinfo](https://www.facebook.com/aha.Jugendinfo)



Das aha hat ab nächster Woche wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

## FAMILIEN

## ENDLICH WIEDER SPIELEFEST IN DORNBIERN!

**Am Samstag, dem 17. September 2022, feiert Dornbirn mit seinen Kindern beim großen Spielefest, sagt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann: „Unter dem Motto <Unsere Stadt für unsere Kinder> wird der Bereich vom Stadtgarten rund um die inatura, über die Begegnungszone Jahngasse bis zur Stadtbibliothek zur großen Spiel- und Entdeckungszone.“ Nach drei Jahren pandemiebedingter Pause startet Dornbirn mit dem Spielefest wieder groß durch, sagt sich Familienstadträtin Marie-Louise Hinterauer: „Wir feiern an diesem Tag unsere Kinder und Familien und ich lade heute schon alle herzlich ein, die abwechslungsreichen Spielstationen auszuprobieren und vielleicht auch viele Dornbirner Angebote neu zu entdecken.“**

Das Spielefest bildet den krönenden Abschluss des Familiensommers in Dornbirn. Mit zahlreichen Spielstationen, der großen Sparkasse Arena mit Showbühne und dem beliebten Kasperle-Zelt gehört das Spielefest zum Fixtermin für Dornbirner Familien. Mit einem Stempelpass kann sich jedes Kind heuer auf die Reise über das Festgelände machen und mit fertig ausgefülltem Stempelpass an der großen Schlussverlosung mit tollen Preisen teilnehmen. Das Dornbirner Spielefest findet im Stadtgarten rund um die inatura, in der Begegnungszone Jahngasse bis hin zur Stadtbibliothek statt. Die Jahngasse, Eisenhammerstraße, Negrellistraße und Jahngasse / Ecke Webergasse sind in dieser Zeit gesperrt, die Webergasse bleibt offen. Die Anreise mit dem Fahrrad oder den öffentlichen Verkehrsmitteln wird ausdrücklich empfohlen! Erstmals ist das Spielefest auch als zertifizierte nachhaltige Veranstaltung organisiert und mit dem „ghörig feshta“ Siegel des Vorarlberger Umweltverbandes ausgezeichnet.

**Das Spielefest wird unterstützt von:**

Sparkasse Dornbirn, Elektroinstallationen Schönbeck, Raiffeisenbank Dornbirn, Ölz Meisterbäcker, Mohrenbräu, VoÛs Vorarlberger Limo, Pfanner Fruchtsäfte, Lorenz Lifte, Winderhof, Bäckerei Luger, 11er, Head.

**„Unsere Stadt für unsere Kinder“ – Dornbirner Spielefest 2022  
Samstag, 17. September 2022, von 10:00 bis 17:00 Uhr**

Im Stadtgarten rund um die inatura über die Begegnungszone Jahngasse bis zur Stadtbibliothek  
Programm, Lageplan und vieles mehr finden Sie online auf [www.dornbirn.at/spielefest](http://www.dornbirn.at/spielefest)



# Spielefest 2022

**Samstag, 17. September 2022**  
**von 10:00 bis 17:00 Uhr**

- 1 **Spielebus** | Fahrzeuge, Parcours
- 2 **Jugendmusik der Stadtmusik Dornbirn** | Ausprobieren von Instrumenten im Probelokal
- 3 **Jugendbotschafter für Kinderrechte & SDG**  
**Auslandshilfe Caritas** | Kinderschminken, Basteln
- 4 **Rollhockey** | Rollhockey in der Stadthalle
- 5 **OJAD** | Graffiti, Cos-Play, Silent Disco, 4 Gewinnt
- 6 **Kasperlezelt** | TIK-Kasperltheater und manusch-Geschichtenerzählerin
- 7 **Eismanufaktur Kolibri** | Verpflegung ✕
- 8 **Stadtbibliothek** | Robotik-Workshops und Leseabenteuer
- 9 **Kinderpolizei** | Polizeizelt, Polizeimotorrad
- 10 **Jugendrotkreuz Dornbirn** | Erste Hilfe, Malen, Basteln
- 11 **Clown Pompo** | Seifenblasen, Luftballonkunst, Fahrrad
- 12 **Feuerwehrjugend Dornbirn** | Feuerwehrauto und Spritzwände
- 13 **Soulbox Dance School Dornbirn** | Hip Hop und Breaking Workshops
- 14 **Dornbirner Eishockeyclub** | Bewegungsspiele, Eishockey
- 15 **Inatura** | Klettern am Urwelt-Mammutbaum
- 16 **Familienverband Dornbirn** | Minigolfbahn
- 17 **Sicheres Vorarlberg** | Malen, Basteln, Buttons
- 18 **Kinderbetreuung VlbG, Tagesmütter Dornbirn** | Basteln mit Upcycling-Materialien
- 19 **Kinderchor Calypso** | Karaoke
- 20 **Integration Vorarlberg** | Rollstuhl- und Sinnesparcours
- 21 **Dance Art School - Musikschule Tanz - FRK Dance School** | Tanz-Workshops
- 22 **Kunstraum** | freier Eintritt
- 23 **Familienzentrum** | Kaffee und Kuchen ✕
- 24 **Pfadfinder** | Verpflegung ✕
- 25 **Sparkasse Arena** | Auftritte zur vollen und halben Stunde
- 26 **Les Fadas du Français** | frische Waffeln & Spiele ✕
- 27 **Safak Jugend- und Kulturverein** | Verpflegung ✕
- 28 **Pfadfinder** | Infos zur Vereinsarbeit
- 29 **Stadtmuseum Dornbirn** | Pop-Up-Werkstatt: Fingerpuppen
- 30 **Meldestelle für Glücksmomente** | Verrate uns deinen Glücksmoment



- 31 **Dornbirner Sparkasse** | Spiele
- 32 **Pfadfinder** | Parcours, Stockbrot
- 33 **Obst- und Gartenbauverein** | Kräuterbutter
- 34 **Plattform für digitale Initiativen** | Digitalisierung in spielerischer Form
- 35 **Familienzentrum** | Spiele aus dem Spielebus
- 36 **Caritas Lerncafé und youngCaritas** | Kinderträume - Lebensträume



# DORNBI RN



- 37 **Raiffeisenbank Im Rheintal** | Malen, Spielen, Fotobox
- 38 **Familienzentrum** | Kinderschminken
- 39 **Judoclub Dornbirn** | Judowürfe & Selbstverteidigung
- 40 **SSV Dornbirn Schoren** | Handball
- 41 **UNION Badminton Club** | Badminton
- 42 **SC Admira Dornbirn** | Fußball

- 43 **Familienzentrum** | Hüpfburg und Dschungelrutsche
- 44 **Alpenverein Jugend** | Kistenklettern
- 45 **Kletterverein K1** | Alles rund ums Klettern
- 46 **Der ganz kleine Zirkus - Musikschule Dornbirn** | Zirkus zum Ausprobieren
- 47 **Alpenverein Jugend** | Flying Fox

DORNBI<sup>RN</sup>

# Spielefest

Showbühne in der Sparkasse Arena

- 10:00**    **Eröffnung**
- 10:15**    **FRK Dance School**
- 11:00**    **Dance Art School**
- 11:30**    **Movers - Tanzabteilung der Musikschule**
- 12:00**    **Jugendmusik Stadtmusik Dornbirn**
- 12:30**    **Grußworte von Bürgermeisterin  
Andrea Kaufmann**
- 13:00**    **Soulbox Dance School**
- 13:30**    **Dance Art School**
- 14:00**    **Movers - Tanzabteilung der Musikschule**
- 14:30**    **Ingrid Hofer mit Teddy Eddy**
- 15:00**    **Ganz kleiner Zirkus**
- 15:30**    **Soulbox Dance School**
- 16:00**    **Kinderchor Frechdax und Jugendchor Calypso**
- 16:30**    **Ingrid Hofer mit Teddy Eddy**



Das Dornbirner Spielefest 2022 wird unterstützt von:  
Sparkasse Dornbirn, Raiffeisenbank im Rheintal, Ölz-Meisterbäcker,  
Mohrenbräu, vo üs Vorarlberger Limo Werk, Pfanner Fruchtsäfte,  
Lorenz Lifte, Elektroinstallationen Schönbeck, Winderhof, Bäckerei  
Luger, 11er Nahrungsmittel GmbH, HEAD.

**DORNBIRN**

# Spielefest

Programm im Kasperle-Zelt  
bei der Stadtbibliothek

- 10:30 Kasperltheater vom TiK**
- 11:30 manusch - Geschichtenerzählerin**
- 12:30 Kasperltheater vom TiK**
- 13:30 manusch - Geschichtenerzählerin**
- 14:30 Kasperltheater vom TiK**
- 15:30 manusch - Geschichtenerzählerin**

Im Garten der Stadtbibliothek gibt es zusätzlich um  
10:00 und um 15:00 Uhr ein Leseabenteuer.



Das Dornbirner Spielefest 2022 wird unterstützt von:  
Sparkasse Dornbirn, Raiffeisenbank im Rheintal, Ölz-Meisterbäcker,  
Mohrenbräu, vo üs Vorarlberger Limo Werk, Pfanner Fruchtsäfte,  
Lorenz Lifte, Elektroinstallationen Schönbeck, Winderhof, Bäckerei  
Luger, 11er Nahrungsmittel GmbH, HEAD.

## SENIOREN

## SENIORENZEITUNG STUBAT: 112. AUSGABE

**Vor 50 Jahren wurde das neue Landesstudio des ORF in Dornbirn eröffnet. Für die Redaktion der Dornbirner Seniorenzeitschrift war dieses Jubiläum Anlass, den Rundfunk in den Mittelpunkt der aktuellen Ausgabe der „Stubat“ zu stellen. „Geschichten, Geschichte und aktuelle Themen, die für die Dornbirner Senior:innen wichtig sind, finden sich regelmäßig in der Dornbirner Seniorenzeitschrift, die mittlerweile seit 28 Jahren erscheint“, berichtet Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann. Die neue Stubat wurde in den vergangenen Tagen an die rund 4000 Abonnent:innen verschickt. „Die Stubat ist ein besonderes und einzigartiges Service der Stadt für ihre Senioren. Das Redaktionsteam schafft es dabei immer wieder, Historisches und Aktuelles spannend und unterhaltsam aufzuarbeiten,“ ergänzt Sozialstadträtin Marie-Louise Hinterauer.**

Die aktuelle Stubat ist bereits die 112. Ausgabe. Die landesweit einzigartige Publikation wird von der Stadt Dornbirn für ihre Senioren herausgegeben. Das viermal jährlich erscheinende Magazin wird an rund 4000 Abonnent:innen versendet. Jede Ausgabe folgt einem von der Redaktion festgelegten Schwerpunktthema. „Von den rund 9000 Dornbirnerinnen und Dornbirnern, die 65 Jahre und älter sind, zählen viele zu den regelmäßigen Leser:innen. Mein Dank gilt dem ehrenamtlich tätigen Redaktionsteam“, ergänzt Stadträtin Marie-Louise Hinterauer.



Das Abonnement ist kostenlos. Die Leser:innen werden einmal im Jahr um einen freiwilligen Beitrag gebeten. Ein großer Teil der Abonnent:innen beteiligt sich mit diesem finanziellen Beitrag, sodass die Kosten nahezu abgedeckt werden können. In der Stubat findet die Leserschaft neben Texten zu historischen Begebenheiten auch aktuelle Tipps und Programme für Senioren. Das „für und von Senioren“ gestaltete Magazin wird von einer ehrenamtlich tätigen Redaktion gestaltet. Darüber hinaus schreiben bekannte und berufene Dornbirnerinnen und Dornbirner in der „Stubat“. Wer an einem kostenlosen Abonnement interessiert ist, kann sich gerne bei der Stadt Dornbirn melden.

Die Stubat gibt es auch im Internet zum Nachlesen unter: <https://www.dornbirn.at/stubat>.

## RATHAUS

## WAHLKARTEN FÜR DIE BUNDESPRÄSIDENTENWAHL

**Am Sonntag, dem 9. Oktober findet die Bundespräsidentenwahl statt. Mehr als 6,3 Millionen Österreicher:innen, die bis zum Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet haben und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen wurden, sind für diese Wahl wahlberechtigt.**

Wer seine Stimme zum Wahltermin nicht im Wahllokal abgeben kann, kann eine Wahlkarte anfordern. Am einfachsten geht das digital unter der Internetadresse

[www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at). Hier finden Sie ein einfaches Formular, das Sie durch die Anmeldeschritte führt. Idealerweise melden Sie sich hier mit Ihrer Handysignatur an.

## LUST AUF EHRENAMT

## WALTER JOCHUM – EHRENAMTLICHER IFS ERWACHSENENVERTRETER

**Zahlreiche Dornbirner:innen sind ehrenamtlich engagiert, viele könnten sich eine ehrenamtliche Tätigkeit vorstellen. Nur welche? „Lust auf Ehrenamt“ heißt die neue Serie im Gemeindeblatt, in der sich regelmäßig engagierte Dornbirner:innen vorstellen und aus ihrem Tätigkeitsfeld berichten. Wer bereits auf den Geschmack gekommen ist und sich für eine ehrenamtliche Tätigkeit in Dornbirn interessiert, kann sich bei der Stadt Dornbirn unter [E.buergerengagement@dornbirn.at](mailto:E.buergerengagement@dornbirn.at) oder T +43 5572 3063104 melden.**

Als Spezialist für die Inspektion, Prüfung, Sanierung und Vermessung unterirdischer Bauwerke war Walter Jochum viel unterwegs in ganz Europa. Nach der Pensionierung wollte er weiter aktiv bleiben und etwas Gutes tun. Er wollte etwas zurückgeben und Menschen, die es nicht so gut hatten, unterstützen. Er besuchte eine Infoveranstaltung zur ifs Erwachsenenvertretung und beschloss sofort die Ausbildung zu absolvieren. Erwachsenenvertreter, früher Sachwalter genannt, übernehmen die Verantwortung über bestimmte Lebensbereiche von Betroffenen, wenn diese dazu selbst nicht mehr in der Lage sind. Sie werden vom Gericht eingesetzt, wenn keine Angehörigen diese Aufgabe übernehmen wollen oder können, können aber auch frühzeitig von den Betroffenen selbst gewählt werden. Je nachdem, wofür der Vertretungsauftrag festgelegt wurde, kann die Tätigkeit mehr oder weniger aufwändig sein. Meistens geht es um die Regelung aller finanziellen Angelegenheiten, die Vertretung vor Gerichten, Behörden, Ämtern und Sozialversicherungsträgern. Klient:innen haben keinen Zugriff mehr auf ihr Konto und erhalten nur zu bestimmten Zeiten und Anlässen bestimmte Summen, über die sie verfügen können. Walter Jochum berichtet von einem 84-jährigen schwerhörigen Mann ohne Angehörige, der ihn sehr beschäftigt hat. Nachdem eine Unterbringung im Pflegeheim nicht möglich war, mussten viele gesundheitliche, finanzielle und soziale Belange geregelt werden. Fast tägliche Anrufe hielten Walter Jochum ständig auf Trab. Von großem Vorteil war, dass er bei der ifs Erwachsenenvertretung immer Ansprache und Unterstützung gefunden hat für die vielen Fragen, die sich immer wieder aufs Neue gestellt haben. „Die Tätigkeit hat mich gelehrt, wie wichtig es ist, Vertrauen aufzubauen, um die Klient:innen dosiert zu mehr Eigenverantwortung hinzuführen“, erzählt Walter Jochum. Viel Fingerspitzengefühl ist erforderlich, um die



© Stadt Dornbirn

nötige Balance zwischen Vertrauen und Kontrolle herzustellen. Die Herausforderung ist, sich abzusichern, die Versprechungen und Zusicherungen zu hinterfragen, ohne die Klient:innen zu sehr zu kontrollieren und dadurch zu entmutigen. Manches Mal hatte er vorab recherchiert und ohne deren Wissen mit Geschäften einen Einkaufsrahmen festgelegt und diese so auf deren Weg zu mehr Selbständigkeit unterstützt. Nichtsdestotrotz erlebte er auch Brüche von Versprechungen. Auch Abgrenzung ist ein wesentlicher Bestandteil seiner Tätigkeit. Seine Klient:innen kennen seine Privatadresse nicht und er ist auch nicht rund um die Uhr erreichbar. Und die Schweigepflicht nimmt er absolut ernst. Auch in seiner Familie kennt niemand die Namen seiner Klient:innen. Mittlerweile ist er neun Jahre als ehrenamtlicher ifs-Erwachsenenvertreter tätig und hat viel in dieser Zeit gelernt. Er betrachtet die Leute anders, ist offener geworden und interessierter. „Manche Leute sind überrascht, dass ich Erwachsenenvertreter bin, weil ich früher eher ein Spitzbub war“, erzählt er verschmitzt.

### ifs Erwachsenenvertretung

Menschen, die ihre finanziellen und sonstigen Angelegenheiten auf Grund ihrer nicht (mehr) gegebenen Entscheidungsfähigkeit nicht (mehr) selbst regeln können, brauchen eine Vertretung. Die ifs Erwachsenenvertretung übernimmt in Vorarlberg im Auftrag des Gerichts die Klärung, ob es eine Erwachsenenvertretung braucht und anschließend in vielen Fällen die vom Gericht angeordnete Vertretung. Derzeit sind neben 25 hauptberuflichen auch 150 ehrenamtliche Mitarbeiter:innen für die ifs Erwachsenenvertretung tätig. Weitere Ehrenamtliche werden für diese wichtige gesellschaftliche Aufgabe gesucht. Nähere Informationen finden Sie im Internet unter [www.ifs.at/erwachsenenvertretung](http://www.ifs.at/erwachsenenvertretung). Bei Interesse an einem ehrenamtlichen Engagement wenden Sie sich bitte an die ifs Erwachsenenvertretung in Dornbirn unter der Nummer T +43 5 1755590.

## Jetzt vorsorgen und impfen

Niemand weiß, wie sich die Corona-Pandemie weiter entwickeln wird. Wer sich und andere schützen möchte, lässt sich impfen. Jetzt ist der richtige Zeitpunkt für eine Auffrischung oder für eine Erstimpfung. Damit sind Sie für die kommenden Monate gut geschützt und vorbereitet, sollte es zu einer weiteren Infektionswelle kommen.

Die Impfung schützt:  
Immunisierte sind weniger ansteckend und reduzieren das Risiko von schweren Krankheitsverläufen sowie Langzeitfolgen.

[www.vorarlberg.at/vorarlbergimpft](http://www.vorarlberg.at/vorarlbergimpft)



Vorarlberg  
impft.



## MUSIKSCHULE

## UNTERRICHTSBEGINN AM 19. SEPTEMBER 2022

**In der ersten Schulwoche finden Fortbildungen, Konferenzen der Lehrpersonen und Fachabteilungen statt. Der Unterricht für Instrumentalfächer, Gesang, Tanz, Zirkus und Theater an der Musikschule beginnt am Montag, den 19. September 2022.**

Wir wünschen allen Schüler:innen einen guten Start und ein lehrreiches, bewegtes und inspirierendes Musikschuljahr 2022/23!

Dir. Ivo Warenitsch und der Lehrkörper der Musikschule Dornbirn

**Kontakt:**

Musikschule Dornbirn

Rosenstraße 6

T 05572 3064850

E musikschule@dornbirn.at, www.musikschule.dornbirn.at



[www.facebook.com/musikschuledornbirn](https://www.facebook.com/musikschuledornbirn)

[www.instagram.com/musikschuledornbirn](https://www.instagram.com/musikschuledornbirn)

## MUSIKSCHULE

## TANZ- UND MUSIKLABOR: NEUES ANGEBOT AN DER MUSIKSCHULE

**Wir forschen und probieren, rollen und fliegen, spielen und trommeln, singen und tanzen – mal oben und mal langsam, mal flitzeschnell und mal im Kreis, mal ganz allein und dann zu dritt, mal hoch hinaus und mal im Schritt...**

Das Labor ist offen für körperliche, geistige und kulturelle Vielfalt und lädt Tanz- Musikinteressierte mit und ohne Beeinträchtigung jeden Alters ab 8 Jahren ein.

Wer Lust hat gemeinsam zu tanzen, zu musizieren und Neues auszuprobieren, ist herzlich willkommen, denn tanzen und spielen kann hier jede und jeder!

**Für Kinder ab 8 Jahren, Jugendliche, Erwachsene – altersgemischt**

**Dienstags, 16:15 bis 17:15 Uhr**

**Leitungsteam: Carolina Fink & Martin Grabher**



**Info & Anmeldung:** Tanzabteilung der Musikschule Dornbirn, [tanzabteilung@dornbirn.at](mailto:tanzabteilung@dornbirn.at)  
**oder Sekretariat der Musikschule:**

E [musikschule@dornbirn.at](mailto:musikschule@dornbirn.at), T +43 5572 3064850

[www.musikschule.dornbirn.at](http://www.musikschule.dornbirn.at)

## MUSIKSCHULE

## BLOCKFLÖTE – ENSEMBLE FÜR ERWACHSENE WIEDER- EINSTEIGER:INNEN

**Haben Sie schon lange Lust, ihre Blockflöte(n) aus der Schublade zu holen und nicht nur Weihnachtslieder darauf zu spielen? Oder spielen Sie öfter für sich – möchten aber gerne gemeinsam mit anderen musizieren? Sind Sie neugierig darauf, auch mal eine Tenor- oder Bassblockflöte auszuprobieren?**

Dann ist das Erwachsenenensemble der Musikschule Dornbirn genau das Richtige für Sie. Wir spielen gemeinsam in entspannter Atmosphäre abwechslungsreiche Ensembleliteratur quer durch die Epochen. Ganz nebenbei werden technische Grundlagen des Blockflötenspiels aufgefrischt und erweitert.

Durch eine Doppelbesetzung der Stimmen können unterschiedliche Vorkenntnisse berücksichtigt werden. Unsere Blockflötenlehrerinnen stehen Ihnen mit Tipps und Tricks hilfreich zur Seite.

Sie werden staunen, wie schnell sich ihre Finger auf der Blockflöte wieder „zu Hause“ fühlen und wieviel Spaß gemeinsames Musizieren macht.

### Blockflöten – Ensemble 1

**Zeit: jeweils am Dienstag von 10:30 bis 11:30 Uhr**  
**Ort: Evangelisches Gemeindezentrum Rosenstrasse 10 (Musikraum im Souterrain)**

Leitung: Elke Theil, Diplommusikerin und Diplommusikpädagogin für Blockflöte

### Blockflöten – Ensemble 2

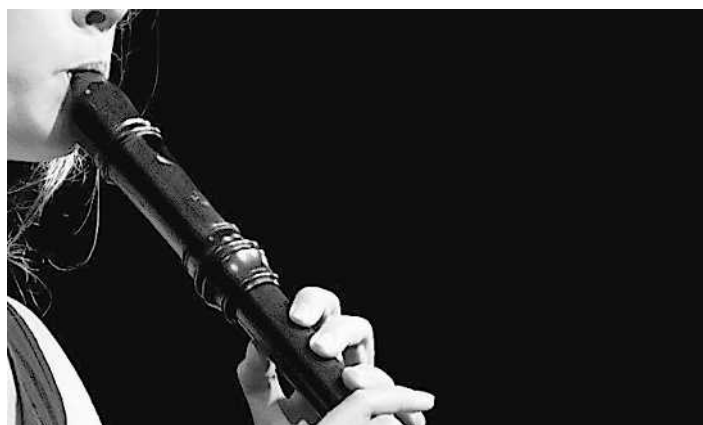
**Zeit: jeweils freitags von 10:00 bis 11:00 Uhr**  
**Ort: Musikschule (Rosenstrasse 6)**  
**Leitung: Susanne Hofmann, Musikpädagogin für Blockflöte**

Eine Anmeldung (und vorheriges kostenloses Schnuppern) ist jederzeit möglich. Wiedereinsteiger:innen aller Altersgruppen sind herzlich willkommen!

Bei Bedarf beraten wir dich auch zum Instrumentenkauf/Leihinstrument oder einer nötigen Revision/Reparatur.

### Information & Anmeldung:

Musikschule Dornbirn, Rosenstraße 6,  
T +43 5572 3064850, E [musikschule@dornbirn.at](mailto:musikschule@dornbirn.at),  
[www.musikschule.dornbirn.at](http://www.musikschule.dornbirn.at),  
[www.facebook.com/musikschuledornbirn](https://www.facebook.com/musikschuledornbirn),  
[www.instagram.com/musikschuledornbirn](https://www.instagram.com/musikschuledornbirn)





## MUSIKSCHULE

## TANZUNTERRICHT MIT LIVE-MUSIK AN DER MUSIKSCHULE

**Die Tanzabteilung der Musikschule Dornbirn lädt von 19. bis 22. September zum Schnuppern ein. Ob Kreativer Kinder-tanz, Dancing Yoga Kids, Klassisches Ballett, Hip-Hop, Tanztheater, Körperarbeit für Musizierende, Zeitgenössisches Tanztraining und Improvisation für Erwachsene oder altersübergreifend neu ab heuer im Tanz- und Musiklabor – das Fächerangebot bietet für alle Tanzbegeisterten das Passende.**

### Kreativer Tanz für 4 bis 10-Jährige

Vor allem ab dem Schulalter bietet die Kreativklasse einen wunderbaren Ausgleich zum Schulalltag: der eigene tänzerische Ausdruck, kreatives Gestalten und die Freude am Bewegen zur Live-Musik stehen im Mittelpunkt. Spielerische Tanztechnik, Körperwahrnehmung und Koordination ergänzen den Unterricht.

Bei den Dancing Yoga Kids werden Kinder ab 7 Jahren tänzerisch in die Welt des Yoga geführt. Dieser Kurs vereint Tanz mit Yogahaltungen, Konzentrations- und Atemübungen, Bewegungsspielen, Entspannungsphasen und vor allem ganz viel Spaß.

### Cooler für Teens

Pop, R&B und zeitgenössische Musik verbinden sich hier mit aktuellen Tanzstilen. Inspiriert von Videos auf MTV, Neugier aber auch auf andere Musikrichtungen, wird hier an eigenen Choreografien gearbeitet und so richtig abgetanzt!

### Ballett

Klassisches Ballett ist voller Grazie, Anmut und Leichtigkeit. Es ist die Basis vieler Tanzstile und sorgt für den Aufbau einer kontrollierten Körperhaltung und Spannung, steigert Kraft, Balance und Koordination. Kinder ab 7 Jahren erlernen die Grundlagen dieser harmonischen Tanzform. Jugendliche und Erwachsene sind in der Mittelstufe und bei den Fortgeschrittenen willkommen – es ist nie zu spät, anzufangen!

### Tanztheater

Jugendliche ab 10 Jahren sind eingeladen, ihre kreative Ader im Tanz zu entdecken und eigene Szenen zu entwickeln. Es wird mit Stimme und Sprache experimentiert und manchmal ganz schön aus der Rolle getanzt.

### Angebot für Erwachsene

Für Erwachsene wird im Fach Zeitgenössische Tanzimprovisation zu live gespielter Musik der Raum für das ganz Eigene geöffnet. Neben Körpertraining, Arbeit an Bewegungsausdruck und Wahrnehmung wird an der Komposition „im Jetzt“ geübt und „der Moment gefeiert“. Eine spannende Reise. Anfänger:innen sind herzlich willkommen. Mit dem Besuch der Klasse Körperarbeit für Musizierende in der Früh startet der Tag voller Leichtigkeit. Yoga- und Tanzelemente verbinden sich mit Atem- und Körpersensibilisierungsübungen.



### Tanzen zur Live-Musik

Dieses Angebot ist einmalig in Vorarlberg. Mit Live-Musik können Rhythmus, Fluss und Dynamik optimal unterstützt und Bewegungen noch tiefer erlebbar gemacht werden. Das Repertoire reicht von Klassik bis Jazz oder kreativer Gestaltung durch Improvisation – der Unterricht wird durch das Instrumentalspiel von Klavier, Percussion oder Geige zum besonderen Erlebnis.

### Vorbeikommen & Mitmachen

In der Woche vom 19. bis 22. September darf in alle Klasse geschnuppert werden. Jetzt ausprobieren.

Anmeldung zum Schnuppern: E [tanzabteilung@dornbirn.at](mailto:tanzabteilung@dornbirn.at) oder telefonisch im Sekretariat T +43 5572 3064850

Stundenplan mit allen Zeiten auf: [www.musikschule.dornbirn.at](http://www.musikschule.dornbirn.at)

## DORNBIRN

## DORNBIRN KLASSIK ABO IM KULTURHAUS

**Konzertbeginn 19:30 Uhr****Einführung in das Programm durch  
Robert Schneider um 19:00 Uhr**

Offene Ohren für  
abwechslungsreiche  
Programme  
und hervorragende  
Interpreten im  
Kulturhaus Dornbirn

**Donnerstag, 13. Oktober 2022****Aaron Pilsan, Klavierrecital**Werke v. J.S. Bach-J. Brahms,  
G. Enescu, R. Schumann, F. Liszt**Donnerstag, 3. November 2022****Brotsky Quartet,  
Sir Willard White, Bass-Bariton  
50th Anniversary Tour**Werke v. Copland, Gershwin,  
Britten, Massenet, Barber,  
Jenkins/Mercer, Hoffman/Lampl/  
Livingstone, Lord Burgess, Anka/  
Revaux/Thibault/François**Mittwoch, 23. November 2022****lautten compagney BERLIN****Wolfgang Katschner, Leitung****Asya Fateyeva, Saxophon**„Time Travel“ – Werke v. H. Purcell  
und den Beatles**Donnerstag, 2. Februar 2023****Sol Gabetta, Violoncello****Kristian Bezuidenhout, Fortepiano**

Werke v. L. v. Beethoven u. F. Ries

**Montag, 27. März 2023****Stuttgarter Kammerorchester****Thomas Zehetmair, Leitung****Pierre-Laurent Aimard, Klavier**

Werke v. W. A. Mozart

**Sonntag, 7. Mai 2023****Orchestra della Svizzera italiana****Markus Poschner, Dirigent****Avi Avital, Mandoline**Werke v. A. Vivaldi, G. Sollima,  
L. v. Beethoven**Information und Bestellung**Kulturamt der Stadt Dornbirn  
6850 Dornbirn, Rathausplatz 2  
T +43 5572 306 4201,  
kultur@dornbirn.at**Im Abo vorteilhaft**

- Preisvorteil ca. 25% gegenüber Einzelpreis
- Gratis Zubringer mit Bus und Bahn
- Gratisparkplatz in der Stadtgarage

Reservierter Sitzplatz  
ab € 160,00 (Kat. III),  
Jugendabo € 50,00

KLASSIK 22|23

FLATZ MUSEUM

## NEUE AUSSTELLUNG: KÜNSTLER JÄGER FLATZ 1977 – 1981

Am 23. September lädt das FLATZ Museum zur großen Ausstellungseröffnung „Künstler Jäger 1977 -1981“ anlässlich des 70. Geburtstages des Künstlers FLATZ und sogleich Namensgeber des Museums ein. Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann sagt: „Mit dem FLATZ Museum hat sich Dornbirn im Bereich der künstlerischen Photographie erfolgreich positioniert und ich freue mich, Künstler Wolfgang Flatz herzlich zum großen Jubiläum gratulieren zu dürfen“. Vor über 40 Jahren entstand über einen Zeitraum von fünf Jahren hinweg die ausgestellte Fotoserie. FLATZ ist damals viel unterwegs und wann immer er mit anderen aufstrebenden oder renommierten – jedenfalls für ihn interessanten Künstler:innen zusammentrifft, machte er eine Photographie mit seiner immer mitgeführten Polaroid-Kamera SX-70. Nun werden 120 Polaroids – signiert und datiert – im Rahmen der Sonderausstellung gezeigt. „Gerhard Richter, Lawrence Weiner, Marina Abramović/Ulay, Laurie Anderson, Sigmar Polke oder VALIE EXPORT sind nur einige Künstler:innen, die sich gemeinsam mit FLATZ auf den Doppelporraits zeigen“, ergänzt Kulturstadtrat Dr. Alexander Juen. Beginn ist um 19:00 Uhr.

Viele Namen der Porträtierten lesen sich wie eine Bestenliste der Kunstwelt. Einige davon waren damals schon berühmte Künstler:innen oder haben später – wie FLATZ selbst – mit ihrer Kunst Weltruhm erreicht. Die Doppelporraits sind zudem eine sehr interessante Untersuchung von fotografischer Selbstdarstellung in Ausdruck, Haltung und Pose. Selbstsicher, introvertiert, schüchtern, ernsthaft, gelangweilt, lässig, witzig - wer porträtiert wird, stellt sich dar und zielt auf eine bestimmte Wirkung ab, versucht zu beeinflussen, wie er von der Außenwelt wahrgenommen wird. Die überlegte Pose sagt oft mehr aus als der zufällige Schnappschuss. Das macht FLATZ' Serie „Künstler Jäger“, ungeachtet der Prominenz der Protagonist:innen, so unglaublich spannend.

### Lebensgroße FLATZ Figuren und Künstlerbuch

Mit den aufgestellten, lebensgroßen FLATZ-Figuren, die auf Aufnahmen aus den späten 1970er Jahren basieren, können Sie Ihr eigenes Doppelporträt mit dem Künstler anfertigen. Achten Sie dabei auf Ihre Pose. Zur Ausstellung erscheint ein von FLATZ gestaltetes, gleichnamiges Künstlerbuch, das die Serie in ihrer Gesamtheit umfasst und drei Texte zur Arbeit beinhaltet. Erhältlich am Infodesk oder in der Buchhandlung Brunner.

**Neue Ausstellung: FLATZ „Künstler Jäger 1977 – 1981“**

**Kuratorin: Verena Kaspar-Eisert**

**Eröffnung: 23. September, 19:00 Uhr, Interessierte sind herzlich eingeladen.**

**Ausstellungsdauer: 24. September 2022 bis 23. Februar 2023**

**Öffnungszeiten:** Donnerstag von 17:00 bis 20:00 Uhr, Freitag von 15:00 bis 17:00 Uhr, Samstag von 11:00 bis 17:00 Uhr und nach Vereinbarung.

Weitere Informationen auf [www.flatzmuseum.at](http://www.flatzmuseum.at)



## MOBILITÄT

## RADIUS – GEWINNE AUF DEN LETZTEN METERN

Der RADIUS 2022 geht in die heiße Phase. Dornbirn liegt mit aktuell 1.180 aktiven Teilnehmer:innen und schon über 1.012.000 geradelten Kilometern in Vorarlberg, nach Hoheems, an guter zweiter Stelle. Der Platz errechnet sich prozentuell zu den Einwohnern.



**RAD**  
**FREUNDLICH**

Registrieren Sie sich auf [vorarlberg.radelt.at](http://vorarlberg.radelt.at) oder über die „Vorarlberg radelt“-App. Mit dem ersten Kilometer, den Sie eintragen, sind Sie beim RADIUS dabei. Wählen Sie einen Veranstalter (Gemeinde etc.) – für den ihre geradelten Kilometer zählen sollen. Bis zum 30. September können noch Kilometer gesammelt und neue Teilnehmer:innen angemeldet werden. Nachgetragen werden können geradete Kilometer bis zum 4. Oktober.

### Reise nach Kopenhagen oder Radzubehör gewinnen

Bei der #zielsprint Verlosung wird hochwertiges Fahrradzubehör, wie Fahrradschlösser, Helme, Pumpen und vieles mehr verlost. Die Verlosung erfolgt automatisch unter allen Teilnehmer:innen des RADIUS 2022, die bis zum 30. September mindestens 100 Kilometer geradelt sind und diese in ihrem Benutzerkonto eingetragen haben.

Weiters nehmen alle Teilnehmer:innen, die mindestens 100 Kilometer eingetragen haben, an der österreichweiten Verlosung des Hauptpreises teil: zu gewinnen gibt es eine umweltfreundliche Nachtzugreise nach Kopenhagen ([www.radelt.at/gewinnen](http://www.radelt.at/gewinnen)) für zwei Personen.

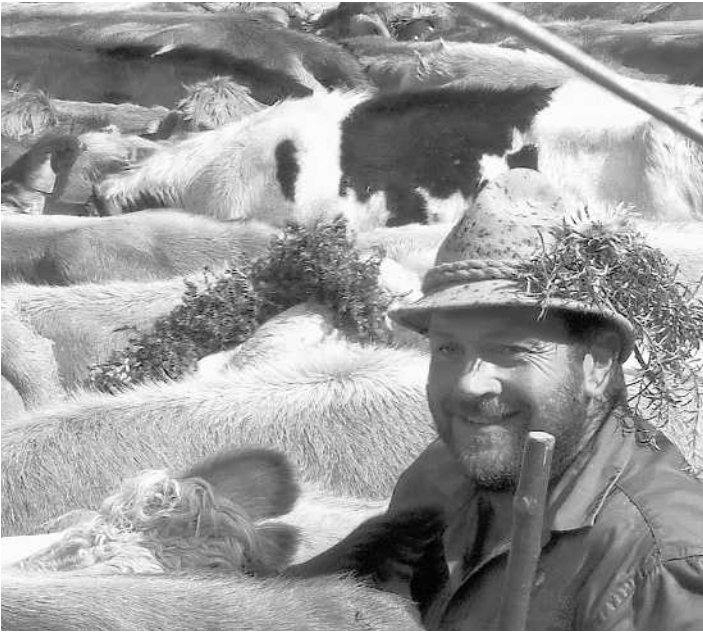


## LANDWIRTSCHAFT

## ALPABTRIEB IN DORNBIRN

Nach dem besonders guten Alpsommer ziehen die Äpler:innen gemeinsam mit ihrem Vieh an drei Terminen, 17. und 24. September sowie am 1. Oktober 2022, großteils über die Ebniter- bzw. Gütlestraße, zurück ins Tal. An diesen Tagen kommt es zu Verkehrsbehinderungen und Wartezeiten aufgrund der Straßensperren. Die Viehverteilung der insgesamt 2.500 Tiere findet jeweils am Parkplatz des Waldbad Enz statt. Nach coronabedingter Pause in den letzten Jahren gibt es heuer wieder ein großes Fest: Am Samstag, den 24. September ab 11:00 Uhr bewirbt die Hatler Musig die Gäste und das musikalische Rahmenpro-

gramm begleitet den Alpabtrieb der Alpe Unterfluh-Altenhof, der Alpe Gunzmoos-Obermörzel sowie der Alpe Kobel-Obersehren. Der Alpabtrieb der Alpe Wöster findet am 1. Oktober mit Bewirtung durch den Feuerwehrzug aus Kehlegg statt. „Die Bewirtschaftung der Dornbirner Alpen hat eine lange Tradition und ist für den Erhalt unserer Kulturlandschaft, insbesondere auch für unsere Naherholungsgebiete wichtig. Ich freue mich, die Äpler:innen wieder wohlbehalten im Tal begrüßen zu dürfen“, sagt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann.



### Termine Alpabtrieb 2022:

**Samstag, 17. September: Alpe Gschwend um 13:00 Uhr, kurzfristige Sperre der Gütle- und Ebniterstraße, mit Wartezeiten muss gerechnet werden.**



Mehr als 2.500 Tiere, davon 2.100 Rinder, 300 Milchkühe und 100 Pferde verbrachten heuer auf den rund 40 Dornbirner Alpen ihren Sommer. Die heimischen Landwirte nutzen dabei die Futtermittel in den Dornbirner Bergen und tragen wesentlich zum Erhalt der Naherholungsgebiete bei. Der überwiegende Teil unserer Berggebiete wäre ohne diese Bewirtschaftung bis auf ca. 1.500 Meter durchgehend bewaldet. Das Weidevieh hält die Alpflächen waldfrei und fördert damit Pflanzen, die ansonsten nur auf Sonderstandorten wie Felsköpfen, flachgründigen Humusaufgaben oder in Lawenstrichen vorkommen. „Die Landwirtschaft versorgt die Bevölkerung nicht nur mit Nahrungsmitteln, sie pflegt und erhält auch unsere wunderschöne Landschaft. Der Alpabtrieb im September ist ein großes Fest und im bäuerlichen Jahreskreis nach wie vor einer der Höhepunkte,“ ergänzt Bürgermeisterin Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann.

**Samstag, 24. September mit großem Fest ab 11:00 Uhr: Alpe Unterfluh-Altenhof um 12:30, um 14:00 Uhr die Alpe Gunzmoos-Obermörzel und um 15:00 Uhr die Alpe Kobel-Obersehen. Musikalisches Rahmenprogramm und Bewirtung durch die MG Hatlerdorf.**

Totalsperre der Gütlestraße ab Campingplatz bis Kreuzung Gütler-Brücke und der Ebniterstraße zwischen Gütler-Brücke und Kreuzung Niedere (Knopfweg) von 11:00 Uhr bis circa 16:00 Uhr).

**Samstag, 1. Oktober: Alpabtrieb der Alpe Wöster, bestehend aus Hasengerach und Laubach, um 12:00 Uhr.**

Totalsperre der Gütlestraße ab Campingplatz bis Kreuzung Gütler-Brücke und der Ebniterstraße zwischen Gütler-Brücke und Kreuzung Niedere (Knopfweg) von 10:30 bis circa 13:30 Uhr.



## STADTARCHIV

## HISTORISCHE BILDER AUS DEM STADTARCHIV

**Bilder aus einem vergangenen Dornbirn erinnern uns, dass sich eine Stadt ständig wandelt und weiterentwickelt.**

Die umfangreiche Fotosammlung des Stadtarchivs macht diese Veränderungen sichtbar.

Schulbeginn in der Volksschule Markt 1970. Aufnahme von Foto Winsauer.



© Stadtarchiv Dornbirn, Sign. 59328




Engeltillehe Einschaltung des Landes Vorarlberg | Foto: -grafikwerk21 - stock.adobe.com

kostenlose Teilnahme

**Mach mit beim >>Bewegungstreff!**

In Dornbirn ab 20. September 2022, jeweils dienstags um 19.00 Uhr, beim Parkplatz Stadion Birkenwiese. In Zusammenarbeit mit der Stadt Dornbirn.

Bewegung im Freien fördert die Gesundheit. Ab September bieten unsere Trainerinnen und Trainer für Lauf- und Nordic Walk-Begeisterte acht Wochen lang ein kostenloses Gruppentraining an.

Ob Neueinstieg oder Fortgeschritten – für jedes Level ist die richtige Gruppe dabei.

Weitere Informationen zur Aktion, zu den Standorten und zur Anmeldung:  
[www.vorarlberg.at/bewegt](http://www.vorarlberg.at/bewegt)

DORNBI RN

AUS DER STADTREGIERUNG

## ELEMENTARE BILDUNGSEIN- RICHTUNG KINDERGARTEN

Die Sommerferien sind vorbei und die städtischen Kindergärten starten in ein neues Jahr. 1177 Mädchen und Buben besuchen einen der 20 städtischen Kindergärten. Sie werden von 230 Mitarbeiter:innen (Pädagog:innen; Assisten:innen; Zivildienstler und Soziales Jahr) mit viel Herzblut, Fachwissen und Einsatz durch das Kindergartenjahr 2022/23 in ihrer Entwicklung gefördert und begleitet.

Die städtischen Kindergärten sind frühkindliche Bildungseinrichtungen zur Unterstützung und Ergänzung der familiären Betreuung, Erziehung und vorschulischen Bildung von Kindern im Alter zwischen drei und sechs Jahren. In der gemeinsamen Verantwortung für die Kinder wird von den Pädagog:innen ein partnerschaftliches Miteinander mit den Eltern gelebt, das von gegenseitigem Respekt getragen wird. Mit einem Ziel: Kinder sollen sich sicher und geborgen fühlen und in der Entwicklung ihrer Fähigkeiten und Kompetenzen gestärkt und gefördert werden.

Durch die Bildung und Betreuung in elementaren Bildungseinrichtungen wird das Fundament für den Erfolg in der weiteren Bildungs- und Berufslaufbahn gelegt. Werden Kinder in jungen Jahren entsprechend ihrer Potentiale gefördert, können sie in ihrem weiteren Lebensweg auf diesen Grundsteinen aufbauen.

Mit der Stärkung der frühkindlichen Bildung verbessern sich die Chancen jedes einzelnen Kindes! Durch eine frühzeitige Förderung bekommen gerade auch Kinder aus sozial benachteiligten Familien bessere Bildungschancen. Dem Auftrag „Dornbirn lässt kein Kind zurück“, wird die Arbeit der Kindergartenpädagog:innen – in Zusammenarbeit mit den Eltern – mehr als gerecht.

Allen Kindern, Eltern und den Mitarbeitenden in unseren Kindergärten wünsche ich einen guten Start in dieses Kindergartenjahr.



**Stadträtin Marie Louise Hinterauer**

Stadträtin für Familien, Kindergärten und Kinderbetreuung, Sozial- und Gemeinwesen, Senioren, Seniorenhäuser und Pflegeheime und Freiwilliges Engagement.

DORNBI<sup>R</sup>N

## Zu folgenden sieben Volksbegehren

**können im Eintragungszeitraum von von 19. September bis einschließlich 26. September 2022, Stimmberechtigte in dieser Gemeinde ihre Zustimmung erklären.**

- Wiedergutmachung der COVID-19-Massnahmen
- Black Voices
- COVID-Maßnahmen abschaffen
- Recht auf Wohnen
- Kinderrechte Volksbegehren
- GIS Gebühren abschaffen
- FÜR UNEINGESCHRÄNKTE BARGELDZAHLUNG

Stimmberechtigt ist, wer am letzten Tag des Eintragungszeitraumes das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt (österreichische Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres) und zum Stichtag 16. August 2022 in der Wählerevidenz einer Gemeinde eingetragen ist.

Eintragungen während des Eintragungszeitraumes können im **neuen Rathaus, Rathausplatz 2, Eingang Bergmannstraße, EG, Standesamt, Meldeamt und Wahlen, Zi.Nr. E 30**

an den nachstehend angeführten Tagen und zu den folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Montag	19. September 2022	von 8:00 bis 16:00 Uhr
Dienstag	20. September 2022	von 8:00 bis 20:00 Uhr
Mittwoch	21. September 2022	von 8.00 bis 16:00 Uhr
Donnerstag	22. September 2022	von 8:00 bis 20:00 Uhr
Freitag	23. September 2022	von 8:00 bis 16:00 Uhr
Samstag	24. September 2022	von 8:00 bis 12:00 Uhr
Sonntag	25. September 2022	geschlossen
Montag	26. September 2022	von 8:00 bis 16:00 Uhr

Online können Eintragungen bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (26. September 2022), 20:00 Uhr, durchgeführt werden. (unter <https://www.bmi.gv.at/volksbegehren>).

### Bitte beachten Sie:

**Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren getätigte Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung gilt.**

## Die Öffnungszeiten des Dornbirner Rathauses

DORNBI<sup>R</sup>N

### Parteienverkehr

Montag bis Freitag: 8:00 – 12:00 Uhr, Montag bis Donnerstag: 13:30 – 16:00 Uhr



## KUNDMACHUNG

## VERORDNUNG DER BÜRGERMEISTERIN DER STADT DORNBIRN, RAIFFEISENSTRASSE SCHUTZWEG

In Anwendung der Bestimmungen des § 94 c Abs. 1 StVO 1960 in Verbindung mit § 1 Abs. 1 der Verordnung über den übertragenen Wirkungsbereich der Gemeinde in Angelegenheiten der Straßenpolizei, LGBL. Nr. 30/1995, sowie § 67 Abs. 1 Gemeindegesetz, LGBL. Nr. 40/1985 i.d.g.F. wird gemäß § 43 StVO 1960 angeordnet:

**Lenker von Fahrzeugen gemäß § 2 Z 19 StVO 1960 haben nach § 56 StVO 1960 den auf der Raiffeisenstraße, Höhe Raiffeisenstraße 29 aufgebrauchten Schutzweg zu beachten.**

Diese Verordnung ist mit dem Straßenverkehrszeichen nach § 53 Z 2a StVO 1960 „Kennzeichnung eines Schutzweges“ und der Anbringung der entsprechenden Bodenmarkierung kundzumachen; sie tritt gemäß § 44 Abs. 1 StVO 1960 mit der Anbringung dieser Verkehrszeichen in Kraft.

Bürgermeisterin  
Dipl.-Vw. Andrea Kaufmann

## WIR GRATULIEREN


Anna Elisabeth und Bruno Otto AMANN, Haselstauderstraße 40, feiern am Donnerstag, den 22. September 2022, das Fest der Diamantenen Hochzeit.

Brigitte Maria Hildegard und Bernd Helmut MÄSER, Wingatstraße 6a/12, feiern am Donnerstag, den 22. September 2022, das Fest der Goldenen Hochzeit.

## KALENDER

**Mond geht unter sich am 19. September.**

**Neumond am 25. September.**

Woche 38		Sonnenaufgang 7:02 Uhr – Sonnenuntergang 19:27 Uhr
19. Mo		Januarius, Wilma, Arnulf, Igor, Emilie
20. Di		Fausta, Hanno, Traugott, Andreas
21. Mi		Matthäus Ev., Jonas, Maura, Deborah
22. Do		Mauritius, Moritz, Viktor, Gunthild
23. Fr		Pio v. P., Thekla, Rotrud, Linus
24. Sa		Rupert, Virgil, Mercedes, Giselher
<b>25. So</b>		Nikolaus v. d. Flüe, Aurelia, Kleophas

### Das Wetter nach dem Hundertjährigen Kalender:

Anfangs Schönwetter, um die Monatsmitte kühl und regnerisch, dann wieder schön und warm. Zu Monatsende Regenwetter.

### Bauernregeln und Lostage:

Wie's Wetter an Ägidius, es vier Wochen bleiben muss (1.). Viel Eicheln im September, viel Schnee im Dezember. September warm und klar, verheißt ein gutes nächstes Jahr. Mariä Geburt fliegen die Schwalben fort; bleiben sie da, ist der Winter nicht nah (8.). Wie's Mattäus treibt, es vier Wochen bleibt (21.). Ist St. Michel heiter, geht's noch vier Wochen weiter (29.).

## KUNDMACHUNG

## GEFUNDEN – VERLOREN

Alle unten angeführten Fundgegenstände sind beim Fundamt Dornbirn deponiert und können dort besichtigt werden.

**Weitere Information erhalten Sie unter [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at)**

### Gefunden – Abgabestelle Fundamt

Schlüsselbunde mit und ohne Anhänger, ein Handy der Marke „APPLE“, einen losen Geldbetrag, einen Kopfhörer On-Ear, ein Paar Kopfhörer In-Ear, eine beige Jacke, ein silberner Ohrring, eine Papiertasche mit einem Kleidungsstück, eine rote Sportjacke.

SPENDEN ZU STERBEFÄLLEN,  
IN EHRENDEM GEDENKEN  
UND ZU ANDEREN  
PERSÖNLICHEN ANLÄSSEN

**PFARREST. MARTIN ORGELRE-  
NOVIERUNG**

Für Frau Irmgard Thurnher von:  
Karl und Irmtraud Holzer, in lieber  
Erinnerung € 50

**ST. JOSEF –  
FRANZISKANERKLOSTER**

Für Herrn Dr. Paul Weber von:  
Peter und Anneliese Ratt, in  
Gedenken € 30

Für Frau Annalies Lössel von:  
deine vier Schulfreundinnen,  
in lieber Erinnerung € 80

**FREUNDESKREIS  
FRANZISKANERKLOSTER**

Für Herrn Dr. Paul Weber und  
Rudi Präg von:  
Reinedle Rümmele, in lieber  
Erinnerung € 100 / Dkfm. Klaus  
Ulmer, im Andenken € 200

Für Herrn Franz Albert von:  
Elmar und Gerda Huber, im  
Gedenken an unseren lieben  
Freund € 30

**PFARRZENTRUM  
ST. CHRISTOPH, ROHRBACH**

Für Frau Ria Klocker von;  
Günter und Inge Vetter, zum  
Gedenken € 50

**KAPELLE MÜHLEBACH**

Spende von:  
Ungenannt, dank an die Gottes-  
mutter € 10

**RENOVIERUNG KAPELLE  
VORDERE ACHMÜHLE/GEHEL-  
BACH**

Spenden von:  
Ungenannt, in Dankbarkeit € 30

**KAPELLE SÄGEN**

Für Herrn Martin von:  
Familie Loacker, in liebe, zum  
20. Todestag für € 100

**CONCORDIA SOZIALPROJEKTE,  
P. MARKUS INAMA SJ**

Für Herrn Dr. Paul Weber von:  
Günter und Inge Vetter, zum  
Gedenken € 100

**BISCHOF KRÄUTLER**

Für Herrn Dr. Helmut Längle von:  
Hildegard Tschenett, zum  
Gedenken € 50 / Lore Krebitz,  
zum ehrenden Gedenken € 100 /  
Lotte und Dr. Gerold Breuß € 30

**PROJEKT ALBANIEN**

Für Herrn Dr. Paul Weber von:  
Lydia Weiß, in herzlichen  
Gedenken € 50

**ÄRZTE OHNE GRENZEN**

Für Herrn Elmar Luger (Puma)  
von:  
Jeannette und Herbert, in lieber  
Erinnerung € 50

**PALLIATIVSTATION,  
LKH HOHENEMS**

Für Herrn Rudi Präg von:  
Reinhuld Fischer, in lieber  
Erinnerung € 100 / Sonja, Karin  
und Petra mit Familien, in lieber  
Erinnerung € 250

W

Y

N

A

D

**ÖSTERREICHISCHE KREBSHILFE  
VORARLBERG**

Für Herrn Rudi Präg von:  
Ingrid Wiesenegger, in ehrenden  
Gedenken € 100 / Mag. Gerald  
Loacker € 25 / Letzte Grüße von  
Hanno Hämmerle und Familie  
€ 100 / Edgar und Michaela  
Sohm € 100 / Helma und  
Wolfgang Klocker € 25 / Thomas  
Würbel € 20 / Theodor Rüb € 40 /  
Klaus Herburger mit Familie  
€ 50 / Familie Sabine und Michael  
Wunderli € 50 / Dr. Gabriele  
Nußbuamer € 100, / Gerhard  
Humpeler € 50 / Michaela und  
Harald Präg € 50 / Ellengard und  
Dr. Ludwig Rhomberg € 50 / Rudi  
Präg von Susanne Diem und  
Günter, in stillen Gedenken € 50 /  
Roland Fritz in stiller Erinnerung  
€ 100 / Günter und Inge Vetter,  
zu Gedenken € 100

**HOSPIZ AM SEE**

Für Frau Josefa Greißing von:  
Siegfried und Inge Kurz, in  
Erinnerung € 40

**ICEP –  
BERUFSBILDUNGSPROGRAMM**

Für Herrn Dr. Paul Weber von:  
Teddy & Gerti, in herzlichem  
Gedenken € 100

**KRANKENPFLEGEVEREIN  
DORNBIRN**

Für Frau Martina Schwärzler und  
Frau Erika Kapp von:

Familie Elmar und Gerda Huber,  
im Gedenken € 30

Für Herrn Rudi Präg von:  
Gadi und Herti Österle, im  
Gedenken € 50

Für Herrn Eugen Sohm von:  
Diversen Spendern, zum  
Gedenken € 275

Für Herrn Dr. Paul Weber von:  
Familie Siegfried Salzmann, in  
liebem Gedenken € 100 / Ernst  
Pintarelli, zum Gedenken € 50

**VEREIN SEILTÄNZER – VEREIN  
ZUR FINANZIELLEN UNTER-  
STÜTZUNG KREBSKRANKER  
KINDER UND DEREN FAMILIEN  
IN VORARLBERG**

Für Frau Reiner Renate von:  
der Trauerfamilie, zum ehrenden  
Gedenken € 110 / Fam. Christa  
und Gerd Sperger € 120

**ROTKREUZ-ABTEILUNG  
DORNBIRN**

Für Herrn Aldo Bampi von:  
deiner Schwägerin Hilde und  
Astrid mit Familie, in liebevoller  
Erinnerung € 100 / Inge und  
Stefan mit Familie, in liebevoller  
Erinnerung € 100

Für Frau Josefa Greißing von:  
Franz und Fini Rusch, in lieber  
Erinnerung € 30

**Da es derzeit immer wieder zu Veränderungen von Terminen kommen kann bitten wir Sie, sich auf unserer Homepage [www.kath-kirche-dornbirn.at](http://www.kath-kirche-dornbirn.at) zu informieren.**

**Auch die Pfarrbüros sind telefonisch erreichbar und geben gerne Auskunft.**



**STADTPFARRKIRCHE  
ST. MARTIN**

[www.st-martin-dornbirn.at](http://www.st-martin-dornbirn.at)

**Donnerstag, 15. September**

19:00 Uhr Messfeier Kapelle  
Vordere Achmühle

**Freitag, 16. September**

19:00 Uhr Messfeier

**Sonntag, 18. September –  
25. Sonntag im Jahreskreis**

8:00 Uhr Messfeier  
10:30 Uhr Messfeier

**Dienstag, 20. September**

19:00 Uhr Messfeier mit  
anschließender Anbetung

**Mittwoch, 21. September**

8:15 Uhr Frauenmesse  
9:00 – 12:30 Uhr Stille Anbetung

**Freitag, 23. September**

19:00 Uhr Messfeier

**Sonntag, 25. September –  
26. Sonntag im Jahreskreis**

8:00 Uhr Messfeier  
10:30 Uhr Messfeier

**Tauftermin:**

Sonntag, 16.10.2022,  
um 14:30 Uhr



**ST. JOSEF,  
FRANZISKANERKIRCHE**

[www.franziskaner-dornbirn.at](http://www.franziskaner-dornbirn.at)

**Freitag, 16. September –  
Hl. Kornelius**

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 17. September –  
Gedenktag der Wundmale  
des Hl. Franziskus**

6:30 Uhr Hl. Messe  
17:00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 18. September –  
25. Sonntag im Jahreskreis**

7:30 Uhr Hl. Messe  
11:00 Uhr Hl. Messe

**Montag, 19. September**

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe

**Dienstag, 20. September –  
Hl. Andreas Kim Taegon und  
Gefährten**

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe; anschlie-  
ßend Eucharistische Anbetung  
mit Rosenkranz

**Mittwoch, 21. September –  
Hl. Matthäus**

Hl. Messen: 6:30 und 8:00 Uhr  
(Die Messe um 8:00 Uhr für alle  
Wohltäter des Klosters und der  
Kirche und für alle anvertrauten  
Anliegen; nach der Hl. Messe  
Andacht zur Ehre des Hl. Josef)

**Donnerstag, 22. September**

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe; anschlie-  
ßend Eucharistische Anbetung  
mit Rosenkranz

**Freitag, 23. September –  
Hl. Padre Pio; KLOSTERFEST**

6:30 Uhr Hl. Messe  
8:00 Uhr Hl. Messe

**Samstag, 24. September**

6:30 Uhr Hl. Messe  
17:00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 25. September –  
26. Sonntag im Jahreskreis**

7:30 Uhr Hl. Messe  
11:00 Uhr Hl. Messe

**Beichtgelegenheit:**

Mo – Fr: 8:30 – 11:30 Uhr  
und 15:00 – 17:00 Uhr  
Sa: 8:30 – 11:30 Uhr

Wir laden sie ein dem Förderkreis  
des Franziskanerklosters  
beizutreten.

Weitere Infos sind in der Kirche  
und an der Pforte zu erfahren.

W  
E  
C  
H  
R  
I  
K



**ST. LEOPOLD, HATLERDORF**  
www.pfarre-hatlerdorf.at

### Freitag, 16. September

19:00 Uhr Missions-  
gebetsandacht

### Samstag, 17. September

18:30 Uhr Messfeier

### Sonntag, 18. September

9:00 Uhr Familiengottesdienst  
mit anschließendem Pfarrcafé  
19:00 Uhr Meditativer Gottes-  
dienst mit Taizé-Musik

### Dienstag, 20. September

8:15 Uhr Werktagsmesse  
18:30 Uhr Stille Anbetung

### Mittwoch, 21. September

19:00 Uhr Kapellenmesse in  
Mühlebach

### Donnerstag, 22. September

10:30 Uhr Schuleröffnungs-  
gottesdienst der VS Wallenmahd

### Freitag, 23. September

19:00 Uhr Rosenkranz

### Samstag, 24. September

18:30 Uhr Messfeier

### Sonntag, 25. September

9:00 Uhr Messfeier  
19:00 Uhr Wortgottesfeier

### Kapelle Mühlebach

Mittwoch, 19:00 Uhr  
Kapellenmesse  
Donnerstag, 19:30 Uhr  
Rosenkranz  
Sonntag, 17:00 Uhr  
Andacht

Weitere Details:  
www.pfarre-hatlerdorf.at



**ST. SEBASTIAN, OBERDORF**  
www.pfarre-oberdorf.at

### Samstag, 17. September

Oberfallenberg: 18:00 Uhr  
Messfeier  
Keine Vorabendmesse in  
Watzenegg

### Sonntag, 18. September – 25. Sonntag im Jahreskreis

Pfarrkirche: 9:00 Uhr Messfeier  
mit Jahresgedenken für Frank  
Wissiak, Karl Heinz Nachbaur und  
Aloisia Feuerstein  
14:00 Uhr Taufe von Nela Xenia  
Rigas  
Güttele: 10:45 Uhr Messfeier  
Ammeneegg: 15:00 Uhr Taufe von  
Niklas Dobler

### Dienstag, 20. September

Watzenegg: 8:00 Uhr Messfeier

### Donnerstag, 22. September

Pfarrkirche: Anbetungsstunden  
8:00 – 11:00 Uhr und  
14:00 – 21:00 Uhr

### Freitag, 23. September

Pfarrkirche: 8:30 Uhr Messfeier  
mitgestaltet von Frauen  
15:00 Uhr Gebet zur Stunde der  
Barmherzigkeit

### Samstag, 24. September

Watzenegg: 18:00 Uhr Messfeier  
mit Jahresgedenken für Eduard  
Huber

### Sonntag, 25. September – 26. Sonntag im Jahreskreis

Pfarrkirche: 10:30 Uhr Messfeier  
Kehlegg: 9:00 Uhr  
Familiengottesdienst  
Güttele: 10:45 Uhr Messfeier  
Bei Beerdigungen am Freitag  
Vormittag entfällt die  
Morgenmesse.

### Ansprechperson im Trauerfall in dieser Woche:

Pfarrer Dominik Toplek,  
T 0676 832408193,  
www.pfarre-oberdorf.at



**MARIÄ HEIMSUCHUNG,  
HASELSTAUDEN**  
www.pfarre-haselstauden.at

### Freitag, 16. September

18:30 Uhr Rosenkranz

### Samstag, 17. September

18:30 Uhr Wortgottesfeier mit  
Agape

### Sonntag, 18. September

9:00 Uhr Messfeier  
18:30 Uhr Rosenkranz

### Montag, 19. September

13:00 – 18:00 Uhr Anbetung  
(Stilles Gebet)  
18:30 Uhr Rosenkranz

### Dienstag, 20. September

8:30 Uhr Messfeier  
18:30 Uhr Rosenkranz

### Mittwoch, 21. September

8:30 Uhr Schuleröffnungsgottes-  
dienst der VS Edlach  
18:30 Uhr Rosenkranz

### Donnerstag, 22. September

18:00 Uhr Eucharistische  
Anbetung und Beichtgelegenheit  
bis 18:45 Uhr  
19:00 Uhr Messfeier

### Freitag, 23. September

8:00 Uhr Kapelle Winsau;  
Schuleröffnungsgottesdienst  
der VS Winsau  
18:30 Uhr Rosenkranz

### Samstag, 24. September

18:30 Uhr Messfeier

### Sonntag, 25. September

9:00 Uhr Messfeier  
18:30 Uhr Rosenkranz



**HL. MARIA MAGDALENA, EBKIT**  
www.kath-kirche-dornbirn.at/  
pfarren/dornbirn-ebnit

### Sonntag, 18. September

9:30 Uhr Messfeier

### Sonntag, 25. September

9:30 Uhr Messfeier



**ST. CHRISTOPH, ROHRBACH**  
www.pfarre-st-christoph.at

**Samstag, 17. September**  
18:30 Uhr Gott neu entdecken  
Filmgespräch „Birnenkuchen und Lavendel“ im Pfarrzentrum  
Rohrbach

**Sonntag, 18. September**  
10:30 Uhr Messfeier

**Montag, 19. September**  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Mittwoch, 21. September**  
8:30 Uhr Messfeier  
18:30 Uhr Rosenkranz

**Samstag, 24. September**  
18:30 Uhr Gott neu entdecken  
Wortgottesdienstfeier

**Sonntag, 25. September**  
10:30 Uhr Messfeier



**BRUDER KLAUS, SCHOREN**  
www.kath-kirche-dornbirn.at/  
pfarren/schoren

**Samstag, 17. September**  
19:00 Uhr Vorabendmesse  
7:00 Uhr In Stille sitzen

**Sonntag, 18. September**  
10:30 Uhr Familiengottesdienst  
Opfer für die Kirchenrenovierung

**Montag, 19. September**  
9:00 Uhr Morgenlob

**Dienstag, 20. September**  
9:00 Uhr Messfeier

**Mittwoch, 21. September**  
17:30 – 19:30 Uhr Rendezvous  
mit Gott

**Donnerstag, 22. September**  
18:00 Uhr In Stille sitzen

**Samstag, 24. September**  
19:00 Uhr Wortgottesfeier mit  
Kommunion  
7:00 Uhr In Stille sitzen

**Sonntag, 25. September**  
9:00 Uhr Patrozinium

**Tauftermin:**  
Auf Anfrage Pfr. Dominik Toplek,  
T 0676 832408193



**EVANGELISCHE  
PFARRGEMEINDE A.U.H.B.**  
Heilandskirche Dornbirn,  
Pfarrbüro Rosenstraße 8a  
Pfarrer Michael Meyer,  
T +43 5572 22056

**Sonntag, 18. September**  
10:00 Uhr Gottesdienst mit  
Stefan Buschauer anschl.  
Kirchenkaffee, Heilandskirche  
und Haus der Begegnung,  
Rosenstr. 8a, Dornbirn

**Donnerstag, 29. September**  
11:30 – 13:00 Uhr Tag des  
Denkmals – 90 plus 1 Jahre: Die  
Heilandskirche feiert nachhaltig  
und klimafreundlich Führungen  
ab 11:30 Uhr, Dauer 30 Minuten  
Anmeldungen bis 23.9.2022 im  
Pfarramt unter pfarramt@  
evang-dornbirn.at

**ALTKATHOLISCHE KIRCHE**  
An der Minderach 8, T 41765

**Sonntag, 18. September**  
Gottesdienst mit Eucharistiefeier  
Ort: Evangelische Kirche Berg-  
mannstr. Feldkirch  
Beginn: 18:00 Uhr

**NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE**  
Sandgasse 7a,  
T 0676 84925610  
www.dornbirn.nak.at

**Sonntag, 18. September**  
9:30 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, 21. September**  
20:00 Uhr Gottesdienst

**KIRCHE DER SIEBENTEN-  
TAGS-ADVENTISTEN  
DORNBIERN**  
www.dornbirn.adventisten.at

**Jeden Samstag**  
10:45 – 12:00 Uhr  
Gottesdienst

**CGD – CHRISTLICHE GEMEINDE  
DORNBIERN**  
Treffpunkt an der Ach,  
Höchsterstraße 30

Jeden Sonntag Gottesdienst um  
9:30 Uhr (mit Kinderbetreuung  
bis 12 Jahre), Gäste sind herzlich  
willkommen.

Zusätzlich zum Gottesdienst  
treffen wir uns während der  
Woche auch in Kleingruppen.  
Informationen dazu unter der  
T 0664 73695017.



**FEG – FREIE EVANGELIKALE  
GEMEINDE**  
Kirche mit Herz  
Stiglingen 49a,  
Dornbirn,  
T +43 650 7509114  
(Montag bis Freitag ab 12:00 Uhr)

**Jeden Sonntag 10:00 Uhr**  
Gottesdienst mit Kinderbetreuung  
bis 12 Jahre

Auf unserer Homepage  
www.feg-dornbirn.at können  
Sie die Predigt jederzeit online  
anhören und finden alle aktuellen  
Angebote und Termine.

## STADTMUSEUM

## VERANSTALTUNGEN IM STADTMUSEUM

**Samstag, 17. September 2022, 10:00 bis 17:00 Uhr –  
Stadtmuseum – Workshop Spielefest der Stadt Dornbirn**

Heuer kann endlich wieder das allseits beliebte Spielefest der Stadt Dornbirn stattfinden. Natürlich ist auch das Stadtmuseum mit seiner Pop-Up-Werkstatt dabei. Dort können sich Kinder und Erwachsene gleichermaßen im Textildruck versuchen oder ein kleines Wäscheklammerspüpple im „Dirndl-Style“ basteln.

**Ort:** Stadtgarten rund um die inatura Erlebnis Naturschau  
**Eintritt:** frei



© pixabay

**Sonntag, 18. September 2022, 10:00 bis 11:30 Uhr  
Öffentliche Führung „Ware Dirndl“**

Das Dornbirner Textilunternehmen Franz M. Rhomberg verband seit den 1930er Jahren seine Ware mit einem Markenimage, das sich touristisch international und heimatisch volkskundlich gab.

Attribute wie „volksecht“ oder „original“ empfahlen Rhomberts Dirndlstoffe in Abgrenzung zu trachtigen „Phantasiekostümen“. Nach 1945 wurde die Trachten- und Dirndlmode unter dem Etikett Austrian Look nochmals populär. In der Zwischenkriegszeit und während des Nationalsozialismus ideologisch besetzt und oft politisch missbraucht, war das Dirndl nun ein österreichischer Exportschlager.

Die Ausstellung führt Bestände aus dem unter Denkmalschutz stehenden Rhomberg'schen Textilmusterarchiv des Stadtmuseums Dornbirn mit jenen des im Wirtschaftsarchiv Vorarlberg aufbewahrten Firmenarchivs zusammen.

**Ort:** Stadtmuseum Dornbirn

**Anmeldung unter:**

Stadtmuseum Dornbirn

T +43 5572 306 4911

E stadtmuseum@dornbirn.at

**Kosten:** € 5, – plus Eintritt

**Freitag, 23. September 2022, 17:00 bis 20:30 Uhr  
Workshop „Millefleurs/Streublumen“ mit Anina Rehm**

In Anlehnung an die vielen floralen Muster und Streublumen der Rhomberg'schen Dirndlstoffe versuchen wir uns in diesem Workshop selbst an einem Stoffdesign.

Von der ersten Skizze bis zum fertig gestempelten Millefleurs-Muster wird aufgezeigt, wie ein flächenfüllendes und sich wiederholendes Muster zustande kommt. Diverse Versuche mit Rapport und Radialsymmetrie machen den kleinsten gemeinsamen Nenner eines fertigen Stoffdesigns sichtbar.

Danach entwickeln wir eigene Entwürfe, die zu gebrauchsfertigen Stempeln geschnitzt werden.

Gedruckt werden kann auf einer Auswahl verschiedener Papiersorten und Größen sowie auf naturfarbenem Baumwollstoff (60 cm x Stoffbreite/140 cm).

Gerne darf auch ein eigenes Stück Stoff (helle Naturfaser) zum Bedrucken mitgebracht werden.

**Bitte mitbringen:** ev. gewünschter Stoff; Schürze oder unempfindliche Kleidung

**Ort:** Kleiner Luger, Riedgasse 6, Dornbirn

**Anmeldung unter:**

Stadtmuseum Dornbirn

T +43 5572 3064911

E stadtmuseum@dornbirn.at

**Beitrag:** € 35, – (inklusive Materialkosten)



© Anina Rehm

STADTBIBLIOTHEK

## VERANSTALTUNGEN IN DER STADTBIBLIOTHEK

### Was läuft in der Stadtbibliothek?

#### Vorlesen und Programmieren beim Spielefest

Schon einmal einen Bienenroboter programmiert? Nein? Beim Spielefest könnt ihr in der Stadtbibliothek mit Bee-Bots das Programmieren von Bewegungsabläufen ausprobieren.

Und beim Vorlesen für Kinder ab 3 Jahren haben wir für euch die neuesten Bilderbücher, Märchen und Geschichten dabei.

Kommt vorbei und keine Angst: weder unsere Roboter noch unsere Bücher können stechen!

**10:00 Uhr: Leseabenteuer**

**14:00 Uhr: Programmieren mit den Bee-Bots**

**15:00 Uhr: Leseabenteuer**

**Termin: Samstag, 17. September 2022**

**Im Park vor der Stadtbibliothek Dornbirn  
(bei Schlechtwetter in der Bibliothek)**

#### Vorlesen für Kinder – Geschichtenuniversum

Komm mit auf unsere Reise durchs Geschichtenuniversum. Jeden Dienstagnachmittag startet die Rakete und wir lesen Bilderbücher, Märchen und Geschichten für kleine und große Kinder vor. Bei jedem Besuch könnt ihr eure Astronautenkarte stempeln lassen – ab 5 Stempel gibt es eine Überraschung.

**Termin: Dienstag, 20. September 2022, 16:30 Uhr**

**Stadtbibliothek Dornbirn**

**Die Teilnahme ist kostenlos. Ohne Anmeldung.**

#### Familienlesezeit – Eine Stunde Märchenkunde

Augen zu und Ohren auf: wir lassen uns eine Stunde lang verzaubern von den schönsten Märchen dieser Welt. Von 1001 Nacht, über Klassiker von den Grimm Brüdern, den Märchen von meiner Mutter Gans aus Frankreich bis hin zu indischen, indonesischen und afrikanischen Geschichten.

Kommt mit uns mit auf diese Reise durch die Welt der Märchen. Für Kinder ab 5 Jahren.



**Termin: Samstag, 24. September 2022, 10:00 Uhr  
Stadtbibliothek Dornbirn**

**Die Teilnahme ist kostenlos**

**Anmeldung: [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at) oder  
T +43 5572 3064820**

#### Weitere Informationen

Stadtbibliothek Dornbirn

Schulgasse 44a

T +43 5572 3064820

E [stadtbibliothek@dornbirn.at](mailto:stadtbibliothek@dornbirn.at)

[stadtbibliothek.dornbirn.at](http://stadtbibliothek.dornbirn.at)



INATURA

## VERANSTALTUNGEN IN DER INATURA

### „Klimaneutraler Verkehr: (Wann) kommt das Aus für den Verbrennungsmotor?“

#### Moderierter Dialog mit Christian Vögel und Simone Keppler

Eine Veranstaltung der inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn in Kooperation mit dem Verein KlimaVOR!

**Mittwoch, 21. September 2022, 19:00 Uhr**

**inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn**

Die Elektrifizierung unserer Mobilität schreitet in Riesenschritten voran, die Zulassungszahlen von Batteriefahrzeugen explodieren förmlich, weil das elektrische Fahren mittlerweile einfach billiger ist. Der Elektromotor punktet zudem mit dreimal besserem Wirkungsgrad und erlaubt die Verwendung von erneuerbarer (elektrischer) Energie; auch die Gesamt-Ökobilanz spricht bekanntermaßen dafür. Selbst der Schwerlast-Verkehr kann – mit oder ohne Wasserstoff – elektrisch betrieben werden. Steht der Verbrennungsmotor unmittelbar vor dem Aus?

#### Was uns im Detail interessiert:

- Gibt es noch Anwendungen, die auf die spezifischen Eigenschaften eines Verbrenners angewiesen sind?
- Könnten e-Fuels noch eine Bedeutung erlangen, oder ist dieser Zug längst abgefahren?
- Was spricht dagegen, bestimmte Fahrzeugarten mit Verbrennungsmotor zeitnah nicht mehr zuzulassen, wenn doch bereits wirtschaftliche Alternativen verfügbar sind?

**Kosten:** € 5, –

Anmeldung unter [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at) oder

T +43 676 833064770

#### inatura – Erlebnis Naturschau Dornbirn

Jahngasse 9, 6850 Dornbirn

T +43 5572 232350

E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at)

[www.facebook.com/inaturaDornbirn](https://www.facebook.com/inaturaDornbirn),

[www.inatura.at](http://www.inatura.at)

Täglich von 10:00 bis 18:00 Uhr geöffnet



STADTMUSEUM

## VERANSTALTUNGEN IM STADTMUSEUM

### **Donnerstag, 15. bis Samstag, 17. September 2022** **Österreichische Meisterschaften im Poetry Slam:** **Ö-Slam 2022**

Es ist soweit – nach über 10 Jahren findet die österreichische Meisterschaft im Poetry Slam endlich wieder in Vorarlberg statt. Vom 15. bis 17. September werden die österreichischen Meister:innen in den Bereichen Team, U20 und Einzel gekürt. Das Format Poetry Slam ist eine Erfolgsgeschichte und seit 2017 ist Poetry Slam Kulturerbe der UNESCO. Das Format lebt von seiner Vielseitigkeit und Publikumsinteraktion. Die Poet:innen performen ihre selbst geschriebenen Texte, das Publikum entscheidet dabei über Finalist:innen und die späteren österreichischen Meister:innen.

#### **Timetable:**

**Donnerstag, 15. September, 18:30 Uhr – Ö-Slam Vorrunde 1**

**Donnerstag, 15. September, 20:30 Uhr – Ö-Slam Vorrunde 2**

**Freitag, 16. September, 18:30 Uhr – Ö-Slam Vorrunde 3**

**Freitag, 16. September, 20:30 Uhr – Teamfinale**

**Samstag, 17. September, 18:00 Uhr – U20 Finale**

**Samstag, 17. September, 20:00 Uhr – Finale**

### **Mittwoch, 21. September 2022, 19:30 Uhr,** **Vortrag: Abschaffung der politischen Parteien**

Bei der Buchpräsentation „Simone Weil, Notizen zur Abschaffung der politischen Parteien“ am Spielboden legen die Soziologin und Denkerin Marianne Gronemeyer, der Weil-Kenner Walter Buder, der Leiter des F. M. Fellder-Archivs Jürgen Thaler, der Innsbrucker Professor für politische Theologie Wolfgang Palaver und der Partei-Gründer Mathias Strolz (angefragt) ihre Meinung zum Gedankengang von Simone Weil dar. Abschließend geht der Herausgeber Willibald Feinig auf ihre Sicht ein.

### **Donnerstag, 22. September 2022, 20:30 Uhr** **Konzert Jazz&: Fabia Mantwill Quintet**

Die Berliner Saxophonistin, Sängerin, Komponistin und Arrangeurin sowie Preisträgerin des Deutschen Jazzpreises – Fabia Mantwill – hat den Mut Gegensätze als solche zu belassen und die seltene Gabe, aus diesen scharfen Kontrasten eine Einheit zu formulieren. Ihre Musik atmet und

berührt, sie ist unmittelbar, lyrisch und ausdrucksstark, zart und kraftvoll, weich und energiegeladen. Inspiriert von ihren Reisen durch West- und Ostafrika, Asien, Südamerika und Europa malt sie mit ihren Kompositionen ein einzigartiges Klangbilderbuch und schöpft aus dem musikalischen Reichtum ihres internationalen Quintetts.



© Doviie Sermokas

### **Spielboden Kinoprogramm:**

**Freitag, 16. September 2022, 19:30 Uhr**  
**Vortex**

**Samstag, 17. September 2022, 19:30 Uhr**  
**Hatching**

**Sonntag, 18. September 2022, ab 16:00 Uhr**  
**Kopfkino**

**Dienstag, 20. September 2022, 19:30 Uhr**  
**Hatching**

**Mittwoch, 21. September 2022, 20:00 Uhr**  
**Peter Madsen and CIA play Silent Movies: In the Land of the War Canoes**

**Donnerstag, 22. September 2022, 19:30 Uhr**  
**Everything Everywhere All at Once**

## FILMKULTURCLUB DORNBIRN (FKC) IM CINEMA DORNBIRN

### MÄRZENGRUND

MITTWOCH, 21. SEPTEMBER UM 18:00 UHR UND AM  
DONNERSTAG, DEN 22. SEPTEMBER UM 19.30 UHR

**Regie: Adrian Goiginger**, Österreich 2021, 100 min.,  
Deutsche OF

Vorlage für „Märzengrund“ ist ein Stück des Tiroler Volksautors Felix Mitterer aus dem Jahr 1916. Bauernsohn Elias soll den Hof übernehmen, doch die allzu vorgezeichnete Zukunft überfordert ihn. Und so geht er als Einsiedler hinauf auf den titelgebenden Märzengrund. In der zweiten Hälfte brilliert dann Johannes Krisch als alter Mann, während Jakob Mader als junger Elias von Verena Altenberger als seiner älteren Geliebten aus seiner Lebensbahn geworfen wird. Statt in die Psychiatrie verdonnert ihn der Vater (Harald Windisch) zu einer sechsmonatigen Auszeit in den Bergen. Was als Strafe aussieht, ist für Elias eine Befreiung, er fühlt sich erstmals frei. Doch als er alt wird, wird er auch mal krank ...



**DORNBIRN**

## Gestalten Sie Dornbirn mit

Ihr direkter Draht zur Stadt Dornbirn:

**<http://schau.auf.dornbirn.at>**



Auch mit der  
**gratis App**  
zum **Downloaden**

# KÜNSTLER JÄGER



24.09.22 – 25.02.23

# FLATZ

# 1977-81

**FLATZ**  
museum

Ausstellungsdauer:  
Öffnungszeiten:

24. September 2022 – 25. Februar 2023  
DO 17 – 20 Uhr / FR 15 – 17 Uhr / SA 11 – 17 Uhr  
und nach Vereinbarung  
+43 5572 306 4839

FLATZ Museum, Marktstraße 33, 6850 Dornbirn, [www.flatzmuseum.at](http://www.flatzmuseum.at)

DORNBI RN



# EINLADUNG



Wir laden alle Mitglieder, Unterstützer und Freunde unseres Vereins zu der am  
Dienstag, 20. September 2022, 19:00 Uhr, stattfindenden

## 107. GENERALVERSAMMLUNG

(Die Generalversammlungen 2020/2021 wurden aus Corona-Gründen verschoben)  
im Kolpinghaus Dornbirn, Jahngasse, herzlich ein.

### Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Genehmigung des Protokolls der 106. Generalversammlung  
(Das Protokoll liegt während der Bürozeiten beim Krankenpflegeverein Dornbirn,  
Annagasse 3, zur Einsicht auf.)
3. Berichte a), Obmann b), Geschäftsführer/Pflegedienstleiter,  
c) Kassierin, d) Rechnungsprüfer
4. Genehmigung der Jahresrechnungen 2019/2020/2021 und  
Entlastung des Vereinsvorstandes
5. Bestellung des Wirtschaftsprüfers für die Jahre 2020/2021/2022
6. Neuwahl Vorstand
7. Neuwahl Rechnungsprüfer
8. Neufestsetzung des Mitgliedsbeitrages für das Jahr 2023
9. Anträge – diese müssen schriftlich bis 13. September 2022  
in der Zentrale Annagasse 3 eintreffen
10. Allfälliges
11. Ehrungen
12. Grußworte

Anschließend laden wir alle Teilnehmer ein, den Abend bei einem kleinen  
Imbiss und Umtrunk ausklingen zu lassen.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Obmann Heinz Wohlgenannt  
im Namen des Vorstandes und des Mitarbeiter-Teams

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung:

Tel: 05572 22095 von 8:00 – 12:00 Uhr

E-Mail: [nicole.loew@kpv-dornbirn.at](mailto:nicole.loew@kpv-dornbirn.at)

zukunftsraum  
wald  Vorarlberg  
unser Land

# Der Wald ruft

*Kommu  
zum ersten  
Vorarlberger  
Waldfest!*

Engelthaler Erbsenhaltung des Landes Vorarlberg

Erstes Vorarlberger Waldfest  
Samstag, 17. September 2022  
10 – 17 Uhr  
Altes Hallenbad Feldkirch

Spannendes Programm für Jung und Alt!  
Über 25 Ausstellende aus ganz Vorarlberg präsentieren an diesem Aktionstag den Wald in seiner ganzen Vielfalt mit Wissenswertem über seine Bäume, Pflanzen und Tiere sowie über dessen Bewirtschaftung und Schutz. Weitere Informationen finden Sie unter:

[www.vorarlberg.at/forstwesen](http://www.vorarlberg.at/forstwesen)



**VMOBI L**

Gratis An- und Abreise mit VMOBIL

Mit Unterstützung von Bund, Land und Europäischer Union

 Bundesministerium  
Land- und Forstwirtschaft,  
Regionen und Wasserwirtschaft

**LE 14-20**  
Erwählung für den Landwirtschaftsbereich

Engelthaler  
Landwirtschaftsbereich für  
den Europäischen Agrar  
Beihilfen  
Hilfsmittel für den  
Landwirtschaftsbereich  
des Bundes und Landes



# Schwarzenberger Markt & Käseprämierung



Samstag, 17. September 2022

## Markt im Ortszentrum

8 bis 18 Uhr Markttreiben  
10.30 bis 14.30 Kinderschminken bei der Volksschule

## 29. Vorarlberger Käseprämierung im Angelika Kauffmann Saal

9 bis 15 Uhr Verkostung für das Publikum  
10 bis 11 Uhr Konsumentenjury  
11 bis 12 Uhr Rahmenprogramm  
12.45 bis 13 Uhr Gewinnspielverlosung Konsumentenjury  
13 Uhr Bekanntgabe Sieger Käseprämierung

Eintritt frei. Erreichbar mit dem Bus Linie 35 und Linie 38.  
Wir freuen uns auf Euch!



Gemeinde Schwarzenberg



Landwirtschaftskammer  
Vorarlberg



## Lern, wie meisterhaft du bist



## Meisterprüfung Friseure - Vorbereitungskurs

Von Betriebsorganisation, Maskenbildner und Fachchemie bis zu Herrensenservice und Wasserwelle – wir bereiten Sie perfekt auf die Meisterprüfung der Friseure vor.

### Kostenloser Info-Vormittag

19.9.2022  
Mo 9:00 Uhr  
WIFI Dornbirn

### Persönliche Beratung und Anmeldung

Nadine Baumann  
05572/3894-437  
baumann.nadine@vlbg.wifi.at

WIFI. Wissen Ist Für Immer. | [wifi.at/vlbg](http://wifi.at/vlbg)

# KIDICAL MASS

SA  
24.9.  
2022

Start: 14 Uhr, DORNBIERN beim Kulturhaus  
Ziel: Kulturhaus



Klein & Groß  
radelt durch  
die Stadt!

[www.kidicalmass.at](http://www.kidicalmass.at)

In Kooperation mit



VORARLBERG

## Hohenemser Hochzeitstage

PERFECT DAY

Rund 20 Aussteller, Modenschau, Live-Musik  
und vieles mehr!

18. September 2022, 10 - 16 Uhr  
im Palast Hohenems



HOHENEMSER-HOCHZEITSTAGE.AT

**Egg** Einkauf & Genuss

# Night Shopping Egg

Do, 22. September 2022  
von 18 bis 22 Uhr

Tolle Angebote in den Geschäften.  
Buntes Rahmenprogramm mit Live-Musik, kulinarischen Köstlichkeiten und feinen Getränken.

**NEU:** „Kurts Dorfzüge“ bringt Sie von Geschäft zu Geschäft.

[www.einkauf-genuss.at](http://www.einkauf-genuss.at)

Familien im Zentrum  
Sonntag, 25. September 2022  
Kirchplatz Lustenau



childdesign.at

#### Programm:

**11.00 Uhr Start Spielefest**, viele Spielstationen, tolles Angebot für kleine und große Kinder, Ponyreiten, Kinderschminken, Jonglieren, Balancieren und allerlei Aufregendes und Lustiges. Lasst euch überraschen! Festwirtschaft durch die Pfadis mit Feinem vom Grill und original Käsdönnola, Kaffee und Kuchen vom Verein W\*ort und vieles mehr ...

**Bei Regenwetter findet das Spielefest nicht statt.**

#### Stundenlauf der Lebenshilfe Lustenau:

**ab 12.00 Uhr** Startnummernausgabe (bis 13:45 Uhr), Festwirtschaft

**13.30 Uhr** offizielle **Eröffnung** durch Moderator Gernot Hämmerle

**14.00 Uhr Start des 22. Lustenauer Stundenlaufs**

**ab 15.00 Uhr Unterhaltung auf der Showbühne** mit der Jugendmusik des Musikvereins Lustenau. Anschließend sorgen die Tanzgruppe der Musikschule Lustenau und das Tanzhaus Hohenems für Stimmung.

**16.00 Uhr Vergabe der Sonderpreise**

Marktgemeinde Lustenau

Menschen brauchen  
Menschen. Lebenschritte Vorarlberg





LEHRE  
IN VORARLBERG



# LEHRE? MATURA? BEIDES!

**DIE CHANCE FÜR DEINE ZUKUNFT**

Ein Lehrabschluss verschafft eine ausgezeichnete Startposition als Fachkraft am Arbeitsmarkt. Die Matura verbessert die Aufstiegschancen in jedem Unternehmen enorm. Weshalb nicht beides machen?

Das Ausbildungsmodell „Lehre mit Matura“ ist die erste Wahl für Lehrlinge (1. bis 3. Lehrjahr), die eine praxisorientierte Fachausbildung mit einer breiten Allgemeinbildung verbinden wollen. Wer sich für die Berufsmatura entscheidet, verbindet gleich vieles miteinander: Man erhält eine Fachausbildung, verdient Geld, sammelt Berufserfahrung und hat somit perfekte Aufstiegschancen. Und das Beste: Es ist kostenlos!



## INFO-VERANSTALTUNG „LEHRE MIT MATURA“

**DO, 22.09.22**, 18 – 19.30 Uhr | WIFI Dornbirn

**MO, 10.10.20**, 18 – 19.30 Uhr | LBS Feldkirch

Mehr Infos und Anmeldung unter  
[www.lehreundmatura.info](http://www.lehreundmatura.info)



# PUPPENTHEATER AMBACH PROGRAMM 2022

## Götzis



### Kasper und der Zauberer

Der Zauberer ist zwar sehr mächtig, aber der Kasper gewinnt die Oberhand.

**SA 8.10.**

14.30 und  
16 Uhr

Puppentheater  
ab 4 Jahren

FIGURENTHEATER BAVASTEL



### Der Grüffelo

Nur mit List kann sich die kleine Maus gegen ihre gefährlichen Freunde behaupten.

**FR 11.11. SA 12.11.**

14.30 und 16 Uhr    14.30 und 16 Uhr

Vereinshausaal  
ab 4 Jahren

THEATER MAROTTE, Karlsruhe



### Mowgli

eine Geschichte nach dem Dschungelbuch von Rudyard Kipling

In dieser Aufführung ersetzen Taten die Worte. Mowgli ist ein Findelkind und wird im Dschungel von einem Wolf gefunden. Jemand muss sich um ihn kümmern. Der Bär lässt sich darauf ein und wird sein Beschützer. Das Leben im Dschungel ist gefährlich. Mit Klugheit, Scharfsinn und mit der Hilfe seiner Freunde muss der kleine Mowgli in der Wildnis zu überleben.

**FR 14.10.**

14.30 und  
16 Uhr

**SA 15.10.**

14.30 und  
16 Uhr

Puppentheater  
ab 4 Jahren

FIGURENTHEATER U STARE HEREČKY, Prag



### Die mutige Prinzessin

Vereinshausaal  
ab 4 Jahren

Ihre Neugier und ihre Abenteuerlust lassen die Prinzessin die Welt entdecken.

**FR 9.12.**

14.30 und  
16 Uhr

THEATER ZITADELLE, Berlin



### Olaf, der Elch

Vereinshausaal  
ab 4 Jahren

Zwei Außenseiter finden sich und eine wunderbare Freundschaft entsteht.

**SA 10.12.**

14.30 und  
16 Uhr

THEATER ZITADELLE, Berlin

**Eintritt**  
Kinder 6,- Euro  
Erwachsene 8,- Euro

**Ort**  
PUPPENTHEATER UND  
VEREINSHAUSSAAL  
AMBACH GÖTZIS

**Kartenvorverkauf**  
Kreuz Apotheke Götzis  
Hauptstraße 5  
T 055 23/53040, F 53042  
apotheke@kreuzapotheke.at

**Dank der Marktgemeinde Götzis ist es uns möglich auch dieses Jahr einige Gastspiele im Vereinshausaal aufzuführen.**

Gratis Bus-  
und Bahnticket  
downloaden.



# 100 Jahre Heldinnen & Helden

**Feier mit uns 100 Jahre Rotkreuz-Abteilung Dornbirn.**  
Sportplatz Haselstauden, 24. und 25. September

**Rahmenprogramm für Groß und Klein  
Hüpfburg, Showübung,  
Rettungsautos, Hubschrauber  
Party mit „The Spooners“**



Aus Liebe zum Menschen.

19. September 2022

19:00 Uhr  
Radetzkystraße 156, Hohenems

Es erwartet Sie eine spannende Führung durch den Vorarlberger Vorzeigebetrieb Salzmann Formblechtechnik GmbH, Hohenems mit interessanten Hintergrundinformationen von Geschäftsführer Gerhard Salzmann.

Im Anschluss besteht bei gemütlichem Ausklang die Möglichkeit zu Gesprächen. Der business stammtisch bietet die Gelegenheit, unternehmerische Fragen zu erörtern und steht ganz im Zeichen der Vernetzung.

ANMELDUNG ERFORDERLICH

05522 76631 oder

business-stammtisch@wirtschaftsbund-vbg.at



Dr. Hanno Lecher  
Obmann  
Wirtschaftsbund Dornbirn

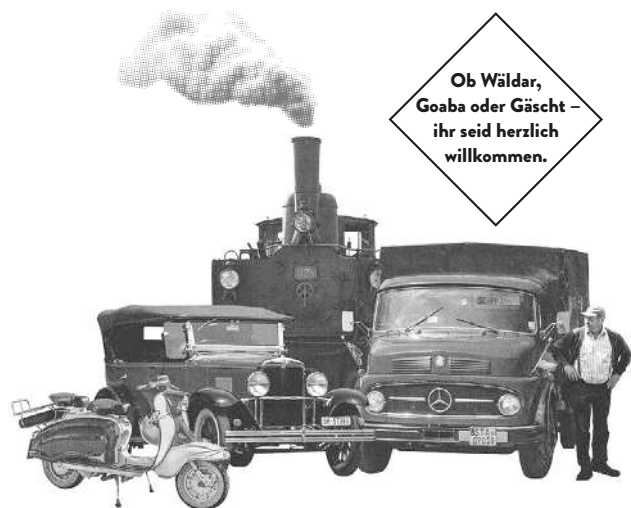


business stammtisch -  
der dornbirner businessstark



## Wälderbähnle

Im Rhythmus der alten Zeit



Ob Wäldar,  
Goaba oder Gäscht –  
ihr seid herzlich  
willkommen.

## Oldtimer unter sich

Eine kollegiale Zeitreise mit dem Wälderbähnle  
Sonntag, 25. September 2022,  
9.30 – 16.30 Uhr

### Programm

#### Bahnhof Bezau

Omnibusse, LKW und Zweiradfahrzeuge auf dem Gelände, Be- und Entladen von Güterzügen, sowie Post- und Gepäckswaggons wie anno dazumal.

#### Haltestelle Reuthe

Traktoren, Transport- und Nutzfahrzeuge aller Art (bei Spedition Bischofberger), Feldbahn für Kinder und Familien zwischen Bischofberger und Haltestelle Reuthe.

#### Bahnhof Schwarzenberg

PKW im Betriebsgelände gegenüber dem Bahnhof, Rangieren der Züge mit Dampf- und Diesellokomotiven am Bahnhof, Parkmöglichkeiten zur Weiterfahrt mit dem Wälderbähnle.

#### Bewirtung

Bei allen Stationen gibt es Getränke und „Znünar“, beim Bahnhof Bezau Bahnhofsgulasch wie anno dazumal.

Besucher pendeln mit dem Wälderbähnle zwischen den Ausstellungsorten.

### Kontakt

Bahnhof 147, 6870 Bezau, Österreich  
+43 664 466 23 30  
info@waelderbaehnle.at  
www.waelderbaehnle.at

# NIGHT SHOPPING

Do, 22. Sept. 2022  
18 bis 22 Uhr

Die neuesten Herbst  
und Winter Looks

Live-Musik  
mit Andi Riedmann

Burger & Co von Florian und  
Max Isenberg & Mike Troy

Cooler Drinks vom  
Lifthus Schettregg Team

BEHMANN  
MODE

6863 Egg  
mode.behmann.at

**gang mit  
ga luaga!**

## Dornbirner Seniorenbund

### Kulinarische Stadtführung Bregenz

Bregenz auf genussvolle Art und Weise kennen lernen – das erwartet Sie bei diesem gemütlichen „Stadtrundgang“. Während der Führung erfahren Sie Interessantes über die Bodenseestadt und ihre Sehenswürdigkeiten. Unterwegs werden wir Sie mit einem spritzigen Cocktail und pikanten Häppchen verwöhnt.

**Wann:** Donnerstag, 22. September 2022, 14:00 Uhr, Landesmuseum

**Abfahrt:** Bahnhof Dornbirn, 13:29 Uhr

**Preis:** Führung und Verköstigung € 20, –

**Anmeldungen:** (begrenzte Teilnehmerzahl) bei  
Ilse Fässler, T 0650 2120975, bis Montag, 19.9.2022

**Nächste Veranstaltung:** Erben, vererben, verschenken, Vorsorgevollmacht, am 29.9.22,  
im Kolpinghaus

Beachten Sie unsere Homepage  
[www.mitdabei.at/dornbirn](http://www.mitdabei.at/dornbirn)

50 plus

**das  
wäre pas!**

## Dornbirner Seniorenbund

### Alpenarte- Klassik neu erleben mit dem ENSEMBLE ESPERANZA

Generationenübergreifende Begegnungen mit international aufstrebenden Musikern, das ist das Markenzeichen des jungen klassischen Musikfestivals. Ein Festival mit Garantie auf musikalische Unterhaltung auf höchstem Niveau. Neben internationalen Künstlerinnen und Künstlern werden auch Musikerinnen und Musiker aus Vorarlberg und Österreich mitwirken.

**Wann:** Sonntag, 16. Oktober 2022, um 17:00 Uhr

**Wo:** Angelika Kaufmannsaal, Schwarzenberg

**Konzertkarte:** € 25, –

**Anmeldungen:** (begrenzte Teilnehmerzahl) bei Ilse Fässler, T 0650 2120975,  
bis Montag, 19.9.2022

Beachten Sie unsere Homepage  
[www.mitdabei.at/dornbirn](http://www.mitdabei.at/dornbirn)

50 plus



### Es gibt kein „Ich kann das nicht“, höchstens ein „Ich kann das noch nicht“!

Unter diesem Motto möchten wir Schüler und Erwachsene dazu motivieren, den Badminton sport zu erlernen. Wir haben dafür Angebote geschaffen, welche auf unterschiedliche Bedürfnisse angepasst sind. Egal ob man Spaß an der Bewegung hat, Freunde treffen oder intensiv auf Wettkämpfe trainieren möchte, wir heißen bei uns alle herzlich willkommen. Wenn du gerne diesen schnellen und abwechslungsreichen Sport ausprobieren möchtest, dann kannst du das an folgenden Tagen tun:

Wochentag	Uhrzeit	Ort	Gruppen
Montag	18:00 – 19:30 Uhr	Messehalle 5	Schüler
Dienstag	19:30 – 21:30 Uhr	Messehalle 5	Jugend und Erwachsene
Donnerstag	18:00 – 19:30 Uhr	Olympiazentrum	Schüler
Dienstag	19:30 – 21:30 Uhr	Olympiazentrum	Jugend und Erwachsene

Auf unserer Homepage: [www.badminton-dornbirn.at](http://www.badminton-dornbirn.at) findest du weitere Informationen über den UBSC Dornbirn.

## Kraut einhobeln

### Milchsaures Gemüse – wenig Aufwand und köstlich

Gemüse durch Milchsäuregärung zu konservieren ist eine sehr alte Technik. Der Klassiker ist Sauerkraut: Es ist reich an Milchsäure, Vitamin A, B, C und Mineralstoffen. Mit den Kohlgemüsen haben wir einen wichtigen heimischen Vitamin-C-Lieferant im Winter.

Bernhard Huchler zeigt wie Sauerkraut gemacht wird nach seinem speziellen Rezept.

**Termin und Ort:** Freitag, 23. September 2022 um 14:00 Uhr beim Möcklebur

**Kosten:** für Mitglieder frei, Mitgliedsausweis bitte vorweisen, für Nichtmitglieder 25,00 € oder Vereinsbeitrag (15 €)

**Anmeldung:** bei [sigi.wohlgenannt@gmx.at](mailto:sigi.wohlgenannt@gmx.at)

**Begrenzte Teilnehmerzahl!**



## ZENTRUM FÜR AUTOGENES TRAINING DORNBIRN

### KURSSTART

für Schüler und Erwachsene

**Online-Kurse ab 29.09.2022**

**Präsenz-Kurse ab 03.10. bis 07.10.2022**

Gerne begleiten wir Sie auch bei Einzel-, Paar- und Familienkursen sowie in psychologischen Beratungen und heißen Sie wieder herzlich willkommen!

### AUTOGENES TRAINING

Entspannung, Konzentration und Lernerfolg  
Gestärktes Immunsystem, kräftige Gesundheit

### MEDITATION und HEILMEDITATION

Zu innerer Ruhe und Kraft finden



### PSYCHOLOGISCHE BERATUNG

Gemeinsam Lösungen erarbeiten

### ONLINE ANMELDUNG

[www.zentrum-autogenes-training.at](http://www.zentrum-autogenes-training.at)

Mag. Brigitte Theresia Flatz, Dipl.-Psychologin  
Kirchgasse 7, A-6850 Dornbirn  
+43 699 190 209 25  
[info@zentrum-autogenes-training.at](mailto:info@zentrum-autogenes-training.at)

## Umwelthinweis

# DORNBIRN

### Waschen Sie nur mit voller Waschmaschine

Wie können Sie bei Wasch- und Trockengeräten Energie sparen?

Eine Waschmaschine benötigt viel Energie, deshalb gilt der oberste Grundsatz: Die Maschine jeweils ganz auffüllen, denn die Waschmaschine benötigt bei Teilfüllung gleichviel Strom wie bei voller Auslastung. Richten Sie deshalb Ihre Waschvorgänge jeweils so ein, dass Sie von allen Wäschearten, wie Koch-, Bunt-, Feinwäsche soviel beisammen haben, dass Sie mit voller Maschine waschen können.


**Spielkreis Götzis**  
 THEATER *EINE PRODUKTION DER JUGENDGRUPPE*

# MOMO

von Michael Ende  
 bearbeitet von Vita Huber  
 Aufführungsrechte: Verlag für Kindertheater Weitendorf, Hamburg

**Samstag, 18. September 18:00**  
**Freitag, 23. September 20:00**  
**Samstag, 24. September 20:00**  
**Freitag, 30. September 20:00**  
**Samstag, 01. Oktober 20:00**

**KULTURBÜHNE AMBACH GÖTZIS**  
**VEREINSHAUSSAAL**

Karten und weitere Infos unter:  
**www.spielkreis.at**  
**0664 491 33 25**



SPARKASSE  
Design by stephanieartist.com  
Götzis Marktgemeinde



**Jetzt starten!**

## LINE DANCE

Für alle, die Tanzen lieben!

**DAS IDEALE  
SOLOTANZ-ANGEBOT!**

Gratis schnuppern  
 am Freitag, 23. September  
 um 18:30 Uhr




Tel.: 05572 208 519 - [www.hieble.at](http://www.hieble.at)

An alle Kinder, Jugendlichen und sportbegeisterten Erwachsenen:

Die **Turnerschaft der Stadt Dornbirn** startet in allen 7 Abteilungen

**Turnen**

**Leichtathletik**

**Rhythmische Gymnastik**

**Handball**

**Fechten**

**Schwimmen**

**Wasserball**

Ansprechpartner / Tel.Nr.

Werner Stiebinger / 0676-82553215

Reini Frick / 0664-2408017

Ulrike Bohle / 0664-3371387

Tobias Gmeiner

René Helfer / 0676-10790387

Siegfried Kernbeiß / 0664-808923142

Johannes Hengl / 0699-12615100

homepage

[www.rgtsd.eu](http://www.rgtsd.eu)

[www.handball-dornbirn.at](http://www.handball-dornbirn.at)

[www.fechten-dornbirn.at](http://www.fechten-dornbirn.at)

[www.schwimmclub-tds.at](http://www.schwimmclub-tds.at)

das Herbsttrainingsprogramm.

Genauere Informationen (Datum, Uhrzeit, Ort) sind auf unserer homepage,  
[www.ts-dornbirn.at](http://www.ts-dornbirn.at), oder obgenannten Abteilungshomepages nachzulesen.

Wir freuen uns jetzt schon riesig Euch willkommen zu heißen, und wünschen uns allen einen unfallfreien Trainings- und Wettkampfherbst.



# HEIMSPIEL



VS



Sonntag, 18. September 2022, 10.30 Uhr



RUDI  
**LINS.**

Raiffeisenbank  
Im Rheintal



PILATES mit Chris



Ein intensives Training bis in die tiefsten Schichten der Muskulatur. Klassische Pilates-Übungen verschmelzen mit Tanz & Yoga.

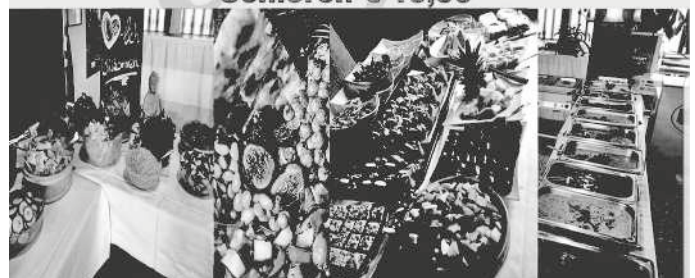
in Dornbirn, Altach und Rankweil  
0699 10107391  
chriswinter.at

*Sonntagbuffet*

...all you can eat! € 18,50

\* Verschiedene Suppen \* Großes Salatbuffet  
\* Viele Fleischgerichte \* Großes Dessertbuffet

*Vegetarische Gerichte \* Vegane Speisen\**  
Senioren € 16,50



von 11:00 Uhr - 13:30 Uhr



05522-44316

[www.loewensulz.at](http://www.loewensulz.at)



Vorarlberger Hof  
Cafe - Restaurant - Bar

6850 Dornbirn, Viehmarktstraße 3  
Reservierungen, T 05572 386274

**Diese Woche!**  
**FrISChe Blut- und Leberwürste**  
**Sauerkraut und Knödel**

inside  
dornbirn

Unser Angebot auf:  
[jiahong-asia-markt.at](http://jiahong-asia-markt.at)

家宏超市  
**JIAHONG Asia Markt**

We love Asian Food

Landstraße 113 • 6971 Hard • Österreich

Ab einem Einkauf von:  
€ 50,- 5% Rabatt  
€ 100,- 10% Rabatt

**Neu Eröffnung**  
**ZARI's ÄNDERUNGSSCHNEIDEREI**

Damen Herren Kinder

6850 Dornbirn, Bahnhofstrasse 5

T 0681 20468334

**Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag: 9:00 – 18:00 Uhr

Samstag: 9:00 – 14:00 Uhr



Willam Bestattungen  
Erinnerungen bewahren

**BESTATTUNGSVORSORGE**

Eine Sorge weniger

Kostenlose Beratung und Information zu  
Vorsorgemöglichkeiten, -treuhand,  
Grabstätte, Inschrift in Grabstein  
Grabpflege und -betreuung  
Bestattungskostenzuschuss, u.a.

Fordern Sie jetzt  
Ihr persönliches  
Vorsorge-  
journal an

Willam Bestattungen, Moosmahlstraße 5 | 6850 Dornbirn  
info@bestattung-willam.at | www.bestattung-willam.at  
Büro: 05572 / 39 85 40 | Mobil: 0664 / 3 77 70 44

**Selbstverständlich  
dazugehören!**

Trotz Beeinträchtigung arbeiten,  
eigenständig wohnen, teilhaben?  
Mit Unterstützung ist das möglich.

Wir begleiten auf dem Weg zur Inklusion.  
Die ifs Sozialberatungsstelle  
Dornbirn Kirchgasse 4b | Tel. 05-1755-530

ifs Vorarlberg  
[www.ifs.at](http://www.ifs.at)



Alle Arten von

**Holztreppen sowie Kombinationen  
mit Stahl oder Glas**

Gerhard Berchtold • Zimmerei – Treppenbau  
6867 Schwarzenberg, Tel. 05512/2923, Fax 05512/3113

**Heimtextilien so günstig  
wie noch nie!**

Wir haben im September folgende  
Aktionen für Sie bereit

Grosse Auswahl an raumhohen  
Gardinen m. Bleiband ab 9,90/m  
20% Rabatt auf alle lagernden beschichteten  
Tischdecken sowie Kurzgardinen  
Neu im Sortiment! Tischdeckenstoffe  
in weiß und natur, mit 90 Grad waschbar,  
auch für Gastronomie geeignet nur 14,90/m  
Gerne nähern wir für Sie die Vorhänge oder  
vermitteln Ihnen einen  
kompetenten Polsterer

Achstr. 1, Altach  
Öffnungszeiten

Die+Mi+Do+Fr 9.00-13.00 h

Die+Mi+Fr 14.00-17.00 h

Tel. 0699 10852338

**FABRIKSVERKAUF**

by CREATIVE  
LÖHNSPARBANK

**ADELE**  
moden

damen & herren

Der Modeherbst beginnt ...

Botol Barclay bianca BLUEBERRY BRAX RAPHAELA ERFO FUCHS SCHMITT GERRY WEBER  
golléhauq LEBEK ouirabe LeConte S.MARLON s.Oliver TONI Via Appia  
bugatti CASA MODA DIGEL GARDEUR M seidensticker

Epp Petra GmbH  
Platz 43 Bezau . T 05514 2245  
Mo - Fr 8:30 - 12 Uhr  
14 - 18 Uhr  
Sa 8:30 - 16 Uhr

## DORNBIRN

### Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten!  
Vermeiden Sie den Missbrauch  
und weisen Sie auch Ihre Kinder  
darauf hin, dass „Blödelanrufe“  
im Ernstfall einen rechtzeitigen  
Einsatz von Rettung, Feuerwehr  
und Polizei verhindern können!

## BRUNNENABVERKAUF

### Herbst/Winterpreise

**Termin nach Vereinbarung**

**0664/3580081**

**BRÜGGER**

**Glaserweg 37  
A-6890 Lustenau**

**Lädele**

**Das V-Milch Lädele - in Dornbirn und Feldkirch - persönlicher Service mit höchster Käsekompetenz!**

**VORARBERGMILCH**

Dornbirn, Schweizerstraße 8a  
Mo - Sa 7.30 - 12.00 Uhr & Fr 16.00 - 18.30 Uhr

Feldkirch, Nofler Straße 62  
Mo - Sa 8.00 - 12.00 Uhr & Mi - Fr 16.00 - 18.30 Uhr

**Gesundheitssportprogramm Jackpot.fit**

**Aktiv der Inaktivität entgegen mit dem Gesundheitssportangebot Jackpot.fit!**

Jackpot.fit Kurse richten sich an Sportneulinge oder Wiedereinsteigerinnen und Wiedereinsteiger im Alter von ca. 35 bis 65 Jahren, die sich einen sanften Einstieg in ein gesünderes Leben wünschen. Das Programm ist optimal nach einem Heilverfahren, einer Gesundheitsvorsorge Aktiv oder einer Gesundheitswoche sowie für Personen mit Übergewicht und/oder Diabetes Typ 2.

Jackpot.fit bietet Ihnen einen abwechslungsreichen Mix aus Bewegung: Kurseinheiten finden in der Kleingruppe mit bis zu 12 Personen ein bis zweimal pro Woche statt und dauern 60 Minuten. Jede Einheit umfasst Ausdauer-, Kraft- und Motivationstraining und unterstützt Sie dabei, regelmäßige Bewegung in den Alltag zu integrieren. Denn ausreichend körperliche Aktivität stärkt Ihr Immunsystem, verbessert Ihre körperliche Fitness und erhöht Ihr Wohlbefinden. Gemeinsam Gesundheit fördern und Freude an der Bewegung - das steht bei Jackpot.fit im Vordergrund. Das **erste Semester** ist für alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer **kostenlos**.

Die SVS hat dieses Programm in Kooperation mit allen Sozialversicherungsträgern, den Sportdachverbänden ASKÖ, ASVÖ und SPORTUNION sowie lokalen Sportvereinen ins Leben gerufen. Das Programm kann von Versicherten aller Kassen besucht werden.

**Infos und Anmeldung zum Jackpot.fit Kurs**

Web: [www.jackpot.fit](http://www.jackpot.fit)  
Tel.: 05 08 08 9989  
Mail: [vorarlberg@jackpot.fit](mailto:vorarlberg@jackpot.fit)

**Teilnehmergruppe**

Inaktive Erwachsene im Alter von ca. 35 bis 65 Jahren die sich mehr bewegen möchten.

**SCHAATZ!  
I WILL OU SO A  
TERRASSE, WIA  
ÜSRE NOCHBURA!**

**AB 12. SEPTEMBER**

**BIS ZU -50%**

**AUF TERRASSENDIELEN**

**NUR SOLANGE DER VORRAT REICHT**

**ÖFFNUNGSZEITEN:  
Montag bis Freitag  
07.30 - 12.00, 13.00 - 17.30 UHR**

**WILLKOMMEN IN DER GRÖSSTEN  
HOLZAUSSTELLUNG IM LAND  
... AUCH FÜR PRIVATPERSONEN!**

**TIRO** [www.tiro.at](http://www.tiro.at)



DAMEN UND HERREN  
**MODE**  
HERBST/WINTER

  
Stark in Mode

**Winkel**  
MODEHAUS

Ulrike Maria Sausgruber, Bahnhof 390, A-6870 Bezau, Tel. +43 5514 2244, mode@modehaus-winkel.at, www.modehaus-winkel.at



**HÜSLER  
NEST**



HUBERT  
möbel.handwerk  
FELDKIRCHER

Bett „Pura“ = 100 % Ländle

100 % Holz vo do  
100 % do gfertigt  
100 % metallfrei  
100 % leimfrei  
100 % dahoam

*Messepreise  
noch bis 24. September 2022*

**Bis bald!**  
Christian Grabher und Hubert Feldkircher,  
Hüslers Nest Team Dornbirn

Hüslers Nest Dornbirn . Kreuzgasse 6a . T 05572 20 762 . www.hubert-feldkircher.at  
Öffnungszeiten: Di - Fr: 10 - 12 und 15 - 18 Uhr, Sa: 10 - 12 Uhr, sowie nach Vereinbarung

## LängleGlas

Reparaturservice / Bauen-mit-Glas.at  
Götzis / T: +43 (0)5523 53100-0

Wir reparieren jede Art von Glasschaden prompt, zuverlässig und sauber. Mit kompetenter Beratung und jahrzehntelanger Erfahrung stehen wir ihnen zur Seite.



# WALSER

VORARLBERGER METZGERHANDWERK

## BIO-ALP-SCHWEIN

### BIO-ALPE METZGERTOBEL

Wie die letzten Jahre ist auch Türtscher Leo wieder mit dabei. Er betreut seine Ferkel auf der Alpe Metzger Tobel in Sonntag

- In Braz das „Licht der Welt“ erblickt
- herangezogen am eigenen BIO-Bauernhof
- aufgewachsen und betreut von Türtscher Leo auf der zertifizierten BIO-Alpe Metzger Tobel in Sonntag
- Verarbeitet in Meiningen

### BIO-ALPE SERA

Bickel Ernst, Gorbach Gernot und Müller Bertram sind ebenso wieder mit dabei. Sie betreuen ihre Ferkel auf der Alpe Sera in Blons.

- In Oberösterreich und in Dornbirn das „Licht der Welt“ erblickt
- herangezogen am eigenen BIO-Bauernhof
- aufgewachsen und betreut von Ernst Bickel, Gernot Gorbach und Kurt Müller auf der zertifizierten BIO-Alpe Sera in Blons
- Verarbeitet in Meiningen

### BIO-ALPE KLESENZA

Dominik Dünser ist heuer ebenfalls mit Bio Alpschweinen mit dabei. Er betreut seine Ferkel auf der Alpe Klesenza in Sonntag-Buchboden.

- In Oberösterreich das „Licht der Welt“ erblickt
- Aufgewachsen und betreut von Dominik Dünser auf der Zertifizierten Bio-Alpe Klesenza in Sonntag-Buchboden
- Verarbeitet in Meiningen

### BIO-ALPE HEIMENWALD

Auch heuer ist die Familie Nigsch wieder mit dabei. Marcel und Stefan betreiben seit Jahren die BIO-Alpe Heimenwald in Sonntag

- Reinrassige BIO-Duroc-Ferkel stammen von Burtscher Ruth in Braz
- aufgewachsen und betreut von Familie Nigsch auf der zertifizierten BIO-Alpe Heimenwald in Sonntag
- Verarbeitet in Meiningen

DAFACH  
GUAT

#### BIO-PROBIER-PAKET: 1,25 KG

Art. Nr. 9592	
0,5 kg	Schalen-Schnitzel
0,75 kg	Gulasch glatt geschnitten oder Geschnetzeltes
<b>ZUSAMMEN NUR € 26,95</b>	

#### BIO-SINGLE-PAKET: 3,00 KG

Art. Nr. 9593	
0,5 kg	Schalen-Schnitzel
0,5 kg	Karree-Steak
0,5 kg	Gulasch glatt
0,5 kg	Geschnetzeltes
0,5 kg	Hals -Steak
0,5 kg	Hackfleisch pur
<b>ZUSAMMEN NUR € 59,95</b>	

#### BIO-FAMILIEN-PAKET: 5,00 KG

Art. Nr. 9594	
1,0 kg	Schalen-Schnitzel
1,0 kg	Karree-Steak
1,0 kg	Gulasch glatt
1,0 kg	Geschnetzeltes
1,0 kg	Hackfleisch pur
<b>ZUSAMMEN NUR € 99,95</b>	

#### BIO-GOURMET-PAKET: 3,00 KG

Art. Nr. 9595	
1,0 kg	Schalen-Schnitzel
1,0 kg	Karree-Steak
1,0 kg	Filet Medaillon
<b>ZUSAMMEN NUR € 89,95</b>	

WUNSCH  
PAKETE  
AB 3 KG -10% AUF  
DEN LADENPREIS.

**Vorbestellung bis Dienstag 17:00 Uhr.  
Abholung am Freitag darauf in einer unserer Filialen.**

**Bestellen Sie gerne:**

per Mail: [bestellung@walsler-metzgerei.at](mailto:bestellung@walsler-metzgerei.at) | telefonisch unter: +43 (0) 5522 / 71 387  
oder auch in einer unserer Filialen.

**Diese sind in:**

Meiningen Tel.: +43 (0) 5522 / 71 344 | Tosters Tel.: +43 (0) 5522 / 77 020 | Sulz Tel.: +43 (0) 5522 / 46 599 | Hatlerdorf Tel.: +43 (0) 5572 / 22 134

**WIR FREUEN UNS AUF IHRE BESTELLUNG.**



## TAGESFAHRTEN

### EUROPAPARK RUST

15.10., 26.10., 27.10., 29.10.22  
Busfahrt inkl. Eintritt Erwachsene  
Kinder bis 15,9 Jahre

€ 94,-  
€ 85,-

### NÜRNBERG - Weihnachtsmarkt

26.11., 08., 12., 17.12.22

€ 56,-

### ULM - Weihnachtsmarkt

26.11., 03., 08., 10., 17.12.22

€ 42,-

### STUTTGART - Weihnachtsmarkt

26.11., 03., 08., 10., 17.12.22

€ 54,-

### KONSTANZ - Weihnachtsmarkt

02., 08., 10., 17.12.22

€ 41,-

### INNSBRUCK - Weihnachtsmarkt

26.11., 02., 08., 10., 17.12.22

€ 52,-

## BUSREISEN

### PRAG - Goldene Stadt an der Moldau

Wenzelplatz - Prager Burg - Karlsbrücke - Pilsen  
23.10.-26.10.22, inkl. Reiseleitung

€ 490,-

### ROM - die ewige Stadt

Kolosseum - Petersdom - Trevi-Brunnen -  
Forum Romanum, 23.10.-27.10.22 im 4\* Hotel  
inkl. Papstaudienz

€ 579,-

### WACHAU im HERBST

Stift Götweig - Römerstadt Mautern - Krems -  
Sandgrube 13, 06.10.-09.10.22 inkl.  
Weinverkostungen & Stadtführungen  
Krems & Mautern

€ 529,-

### TRAUMREISE ANDALUSIEN

Valencia - Granada - Alhambra - Sevilla -  
Cordoba, 20.10.-30.10.22 inkl. RL bei  
Ausflügen & Eintritt Alhambra

€ 1.390,-

### TRIER AN DER MOSEL

Dom zu Speyer - Römisches Tier - We-  
inverkostung - Straßburg  
21.10.-23.10.22 inkl. Stadtführung

€ 439,-

### EUROPAPARK RUST

26.10.-27.10.22 im Hotel Europapark Resort  
mit 2-Tageseintritt

ab € 249,-

## GRUPPENREISEN 2023

### NORDKAP im WINTER

Tromsø - Nordkap - Alta - Reisafjord - Lyngen-  
fjord, 04.01.-09.01.23 Flug ab/bis München inkl.  
Hurtigrutenfahrt

€ 1.990,-

### OMAN - Wander- & Kulturreise

Muscat - Jebel Shams - Wadi Al-Nakhr - Nizwa  
- Wadi Ban Khalid, 10.02.-17.02.23 Flug ab/bis  
Zürich inkl. Halbpension

€ 2.450,-

### SIZILIEN - Die Perle Italien

3. Herburger „Best Ager-Reise“ - Hausabholung  
auf Wunsch, 15.05.-24.05.23 Flug ab/bis Zürich,  
inkl. Ausflugsprogramm

€ 1.790,-

### GENUSSWANDER auf MADEIRA

Levada do Rei - Levada de Serra - Monte - 25  
Quellen, 23.05.-30.08.23 Flug ab/bis Zürich,  
Hotel Golden Residence 4\*

€ 1.890,-

### COSTA RICA

San Jose - Tortuguero Nationalpark - La Fortu-  
na - Monteverde, 18.04.-03.05.23 Flug ab/bis  
München, inkl. Ausflüge lt. Programm

€ 4.490,-



Bregenz, Bahnhofstraße  
Dornbirn, Schwefel  
Dornbirn, Messepark

05574/90880  
05572/22415  
05572/29583

FK-Altenstadt, Interspar  
Bürs, Zimbapark  
www.herburger-reisen.at

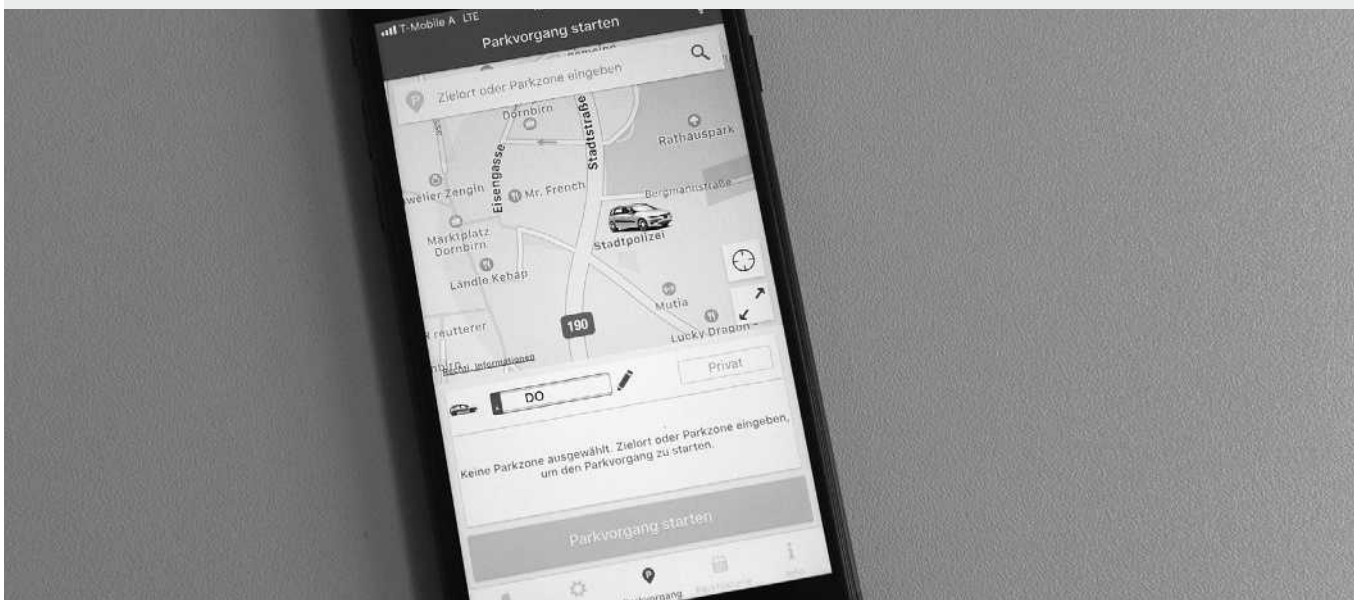
## DORNBI RN

# Handy-Parken mit App

[www.v-parking.at](http://www.v-parking.at)

Einfach und bequem:

Unter [www.v-parking.at](http://www.v-parking.at) registrieren, App herunterladen, parken, bargeldlos bezahlen.



Menschen brauchen  
Menschen. Lebenshilfe Vorarlberg

Melden Sie  
sich jetzt!  
05577/83 111

## Die Lebenshilfe sucht in DORNBIRN

(als Ersatz für unsere bestehende Werkstatt)

- Großes Haus, große Halle oder Büro mit mindestens 600 m<sup>2</sup> und etwas Gartenfläche.
- Barrierefreiheit, gute Erreichbarkeit von Vorteil. Oder die Möglichkeit zum Umbau und Modernisierung des Gebäudes.
- Miete oder Kauf.

Provisionsfreie Abwicklung und Betreuung

**HAGEN**  
REALBÜRO  
Tel. 05577/83 111  
www.realbuerohagen.at



€ 70.-  
netto zzgl.  
20% MwSt  
+ BK



**Tiefgaragenplätze im Zentrum  
von Dornbirn zu vermieten.**

**Kontakt:** Karoline Ratz  
05574 6888 2021

**IR GRUPPE**



### Job Skilehrer/Innen

Vollzeit / Teilzeit

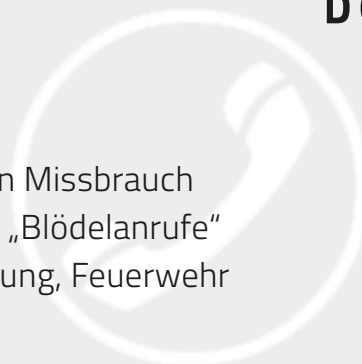
Mitte Dez - Mitte März / sehr gute Bezahlung / Nebenerwerb  
Hausfrauen / Vormittag / Nachmittag

info@skischule-schwarzenberg.at # Daniel Paluselli 0664/2214075

**DORNBIRN**

## Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten! Vermeiden Sie den Missbrauch und weisen Sie auch Ihre Kinder darauf hin, dass „Blödelanrufe“ im Ernstfall einen rechtzeitigen Einsatz von Rettung, Feuerwehr und Polizei verhindern können!





**LENZ  
NENNUNG**  
MÖBELHANDWERK

## Bewirb dich jetzt

- als CNC-FräserIn/Tischlerei
- als Lehrling für Kurzentschlossene

Bewerbung an [info@lenz-nennung.at](mailto:info@lenz-nennung.at)

[www.lenz-nennung.at](http://www.lenz-nennung.at) | Dornbirn | +43 5572 23065

Dornbirn, Österreich

### Account Manager / Technischer Vertrieb (m/w)

Wir verstärken unser Team und suchen eine/n motivierte/n Mitarbeiter\*in.

#### Was dich erwartet:

Du triffst dich mit deinen Kunden auf Augenhöhe, verstehst ihre Prozesse und baust auf langjährigen und nachhaltigen Beziehungen auf. Dein Aufgabengebiet erstreckt sich vom Kundenkontakt über die Bedarfsanalyse, die Preisgestaltung, Konzepterstellung bis hin zum Vertragsabschluss und der Nachbetreuung.

#### Deine Aufgaben:

- Direktvertrieb von Druck-, Scan- und Dokumentenmanagementlösungen sowie Archivierungs- und IT Lösungen
- Bestandskundenbetreuung und Neukundengewinnung

#### Dein Profil:

- Erfahrung im Direktvertrieb, idealerweise im Bereich IT und Technik
- Eigeninitiative und proaktives Agieren
- Kenntnis von gängigen EDV-Applikationen
- Kaufm. Verständnis und kundenorientiertes Denken

Wir bieten ein marktconformes Jahresbruttoeinkommen, inklusive variabler Komponente bei Zielerreichung, von mindestens EUR 45.000,- je nach Ausbildung und Erfahrung sowie ein Firmenauto auch zur Privatnutzung. Im Fokus stehen dabei deine Kompetenz, Leistung und dein Engagement.

#### Interessiert?

Überzeuge uns mit deiner Bewerbung und bewirb dich unter:  
[bewerbung@proffice.cc](mailto:bewerbung@proffice.cc)

**proffice**  
document management

**Canon**  
PLATINUM  
PARTNER  
2021

proffice document management gmbh

a-6850 dornbirn, wallenmahd 47, tel. +43 (0)5572 29969, fax +43 (0)5572 29967, e-mail: [office@proffice.cc](mailto:office@proffice.cc), [www.proffice.cc](http://www.proffice.cc)  
Firmenbuchnummer: FN 499213 m, Firmenbuchgericht: LG Feldkirch, Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: ATU73690357

Dornbirn, Österreich

### Lehrstelle Bürokauffrau/-mann (m/w)

Wir verstärken unser Team und suchen eine/n motivierte/n Bürokauffrau/-mann Lehrling

#### Wir suchen:

Unser Dienstleistungsunternehmen im Informations-technologie- und Dokumentenbereich im Bezirk Dornbirn sucht eine/einen Bürokauffrau/mann.

#### Was dich erwartet:

Es erwartet Dich ein umfangreiches Rotationsprogramm, wo du alle wichtigen kaufmännischen und betrieblichen Abläufe sowie Abteilungen kennenlernst.

#### Unsere Anforderungen

- Gutes Pflichtschulabschlusszeugnis
- Kaufmännisches Verständnis
- Teamfähigkeit
- Freundlichkeit
- Lernbereitschaft

#### Mindestentgelt Brutto

- € 780,- Brutto im Monat im ersten Lehrjahr
- € 940,- Brutto im Monat im ersten Lehrjahr
- € 1.200,- Brutto im Monat im ersten Lehrjahr

#### Wo?

Proffice dm Dornbirn - Wallenmahd 47 - 6850 Dornbirn

#### Wann?

- ab sofort

Die Ausbildungsdauer beträgt 3 Jahre, danach besteht die Möglichkeit zur Eingliederung in eine kaufmännische Abteilung.

#### Interessiert?

Überzeuge uns mit Deiner Bewerbung und bewirb dich unter:  
[bewerbung@proffice.cc](mailto:bewerbung@proffice.cc)

**proffice**  
document management

**Canon**  
PLATINUM  
PARTNER  
2021

proffice document management gmbh

a-6850 dornbirn, wallenmahd 47, tel. +43 (0)5572 29969, fax +43 (0)5572 29967, e-mail: [office@proffice.cc](mailto:office@proffice.cc), [www.proffice.cc](http://www.proffice.cc)  
Firmenbuchnummer: FN 499213 m, Firmenbuchgericht: LG Feldkirch, Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: ATU73690357



EINSTEIGEN.  
AUSSTEIGEN.  
TEAMWORK ERLEBEN.



# HERZLICH WILLKOMMEN

## im Diedamskopf Team

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir in Vollzeit oder Teilzeit für die kommende Wintersaison (m/w/d)

### Bereich Gastronomie:

- Küchenchef - Stellvertreter
- Koch mit mehrjähriger Erfahrung
- Jungkoch
- Kellner mit und ohne Inkasso
- Barchef
- Mitarbeiter Buffet- und Ausschank
- Mitarbeiter Reinigung

### Bereich Seilbahnen:

- Maschinisten
- Stationsbedienstete
- Mitarbeiter Parkplatz
- Mitarbeiter Skipasskassa

Neben einer leistungsgerechten und fairen Entlohnung bieten wir auch zahlreiche Benefits und Sozialleistungen. Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann freuen wir uns auf Deine aussagekräftige Bewerbung.

Bereich Gastronomie, Stefan Bereuter: [gastroleitung@diedamskopf.at](mailto:gastroleitung@diedamskopf.at)

Bereich Seilbahnen, Wilfried Madlener: [wilfried.madlener@diedamskopf.at](mailto:wilfried.madlener@diedamskopf.at)

KAPLAN  
BONETTI

Jeder Mensch  
mag gutes Essen.

Wir suchen eine/n:

## Hilfskoch / Hilfsköchin für wohnungslose Menschen (Vollzeit)

### Ihre Aufgaben:

- Zubereitung und Ausgabe von Mahlzeiten
- Eigenständige Küchenführung beim Abendessen und am Wochenende
- Vertretung des Chefkochs in Abwesenheit

### Wir erwarten:

- Ausreichende Berufserfahrung als Koch/Köchin
- Sicheres Auftreten, Konfliktfähigkeit und Belastbarkeit
- Eigenständigkeit und Verlässlichkeit

### Wir bieten:

- Geregelt Dienstzeiten zwischen 6–19 Uhr
- Optimale Erreichbarkeit (Dornbirn Bahnhof)
- Entlohnung nach dem KV des Vorarlberger Sozial- und Gesundheitswesens

Die Bewerbungsfrist endet mit 30.09.2022

Kaplan Bonetti gemeinnützige GmbH

z.H. Corina Albrecht, Bereichsleiterin Wohnprojekte  
Kaplan-Bonetti-Straße 1, 6850 Dornbirn, +43 5572 23061  
office@kaplanbonetti.at, www.kaplanbonetti.at

Gesucht wird  
**RECHTSANWALTSASSISTENT\*IN in TEILZEIT**

Ideal auch für Wiedereinstieg o. Arbeitszeitreduktion,  
- nur mit einschlägiger Berufserfahrung  
- ca. 10 -12 Wochenstunden  
- 4-Tage-Woche möglich

### Anforderungsprofil:

- ✓ versierter Umgang mit Anwaltssoftware und MS Office (z.B. zur Erstellung von Schriftsätzen, GB- und FB-Eingaben)
- ✓ sehr gute Deutsch- und Rechtschreibkenntnisse
- ✓ verlässliche Handhabung des Fristen- und Terminwesens, der Akten und der allgemeinen Kanzleiadministration
- ✓ selbständige Abwicklung der Korrespondenzen und des elektronischen Rechtsverkehrs mit Gerichten u.a. Behörden
- ✓ Belastbarkeit sowie freundliches, sicheres und gepflegtes Auftreten

Es erwartet Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit (kaum Diktate) mit Gehalt nach Qualifikation und Erfahrung (jedenfalls über dem Kollektivvertrag). Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie an

**Rechtsanwalt Dr. Herwig Mayrhofer**  
Schmalenegg 9, 6850 Dornbirn  
kanzlei@ra-m.at; Tel. +43 5572 372823

# GERSTER

Service mit Persönlichkeit.

Wir sind eines der führenden Autounternehmen im Bodenseeraum. Wir bieten unseren Kunden umfassendes Service und Dienstleistungen in allen Bereichen rund um das Auto.

**Unser Familienbetrieb wächst stark und unsere Mitarbeiter entwickeln sich weiter. Das schafft Chancen für Sie in unserem erfolgreichen Team.**

Zur Verstärkung unserer Stammmannschaft in Dornbirn suchen wir einen:

## Kundendienstberater (m/w/d)

### Ihre Aufgaben:

- Ansprechpartner für unsere Werkstattkunden in technischen Fragen
- Terminvereinbarung und Planung
- Beratung und Fahrzeugannahme
- Auftrags- und Rechnungserstellung

### Wir bieten:

- 4-Tage-Woche
- Ausgezeichnete Verdienstmöglichkeiten
- Sehr gute Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Tolles Betriebsklima
- Abwechslungsreiche Tätigkeit
- Eigenverantwortliches Arbeiten

Sie sind kommunikativ und haben im besten Fall einschlägige Erfahrung in der KFZ-Branche, dann haben Sie bei uns gute Chancen.

Wir zahlen über dem Kollektivvertrag.

Bewerbungen bitte an E-Mail: alois.schwendinger@autogerster.at oder an unsere Firmenadresse schicken.

Natürlich werden die Bewerbungen vertraulich behandelt.

## DORNBIRN

# Denken Sie daran

Der Notruf kann Leben retten!  
Vermeiden Sie den Missbrauch und weisen Sie auch Ihre Kinder darauf hin, dass „Blödelanrufe“ im Ernstfall einen rechtzeitigen Einsatz von Rettung, Feuerwehr und Polizei verhindern können!

**Raiffeisenbank  
Im Rheintal**



# REINIGUNGSKRAFT TEILZEIT 12,5 H/WOCHE (m/w/d)

## IHRE HAUPTAUFGABEN

Sie sind verantwortlich für die Reinigung unserer Zentrale in Dornbirn und vertretungsweise in Lustenau. Dabei säubern Sie unsere Büro- und Geschäftsräumlichkeiten und bringen diese auf Hochglanz. Ihre Arbeitszeiten sind von Montag bis Freitag jeweils ab 16:00 Uhr.

## UNSERE ANFORDERUNGEN

- Erfahrung in der Ausübung von Reinigungstätigkeiten
- genaues und selbstständiges Arbeiten
- hohes Verantwortungsbewusstsein
- flexible und freundliche Persönlichkeit

## IHRE ANSPRECHPERSON:

Thomas Niedermair, T: +43 5572 3818-257

Geld ist Ihnen genauso wichtig wie uns. Deshalb tauschen wir uns persönlich mit Ihnen über Ihren Lohn aus. Selbstverständlich berücksichtigen wir dabei alle Bestimmungen des Kollektivvertrags.

BEWERBEN SIE SICH JETZT AUF: [KARRIERE-IN-VORARLBERG.AT](https://www.karriere-in-vorarlberg.at)



Zahlenorientierte Aufgabe im Bezirk Bregenz

## Debitorenbuchhaltung/-management

Das bekannte **Markenunternehmen** ist bei Privat- und Firmenkunden gleichermaßen beliebt. Mit mehreren Niederlassungen in Vorarlberg ist unser Kunde in seiner Branche der führende Anbieter. Am Standort in der Region **Hofsteig** gelangt diese Funktion zur Besetzung.

### Aufgaben

- ◆ Debitorenbuchhaltung, Kundenzahlungen verbuchen und zuordnen
- ◆ Überwachung der offenen Forderungen inkl. Mahnwesen
- ◆ Kreditmanagement und Kreditsachbearbeitung
- ◆ Bonitätsprüfung von Kunden
- ◆ Laufende Korrespondenz und Abstimmung mit Kunden

### Anforderungen

- ◆ Kaufmännische Ausbildung wie Bürolehre, HAS, HAK, HLW etc.
- ◆ Erste Berufspraxis aus Bereichen wie **Rechnungswesen, Buchhaltung, Kredit-/Forderungsmanagement** bzw. einer vergleichbaren Aufgabenstellung
- ◆ Buchhalterprüfung von Vorteil
- ◆ Gute MS-Office-Kenntnisse
- ◆ Teamfähigkeit und Genauigkeit

Es erwartet Sie eine Vollzeitstellung (38,5 h/Woche) mit Gleitzeitmodell sowie eine Reihe von Benefits und ein kollegiales wie kompetentes Buchhaltungs-Team in einem wertschätzenden und modernen Unternehmen.

Alle Personen sind gleichermaßen angesprochen. Das Gehalt liegt über KV, orientiert sich an Ihrer Qualifikation wie Erfahrung.

### Kontakt und Bewerbung

David Wielath steht Ihnen gerne unter [d.wielath@mayer.co.at](mailto:d.wielath@mayer.co.at) bzw. T +43 (0)5522 45 142-24 zur Verfügung.

Ref. № 25092

MAYER Personalmanagement GmbH  
Ringstraße 2 | 6830 Rankweil  
[www.mayer.co.at](http://www.mayer.co.at)



**MAYER**  
PERSONALMANAGEMENT



Du möchtest in einem kollegialen Arbeitsumfeld, bei überdurchschnittlicher Bezahlung und der Möglichkeit zur Weiterbildung arbeiten? **Dann bewirb dich (m/w/d) als:**

**Mitarbeiter für**

→ **ERSATZTEILLAGER KFZ Kenntnisse von Vorteil**

→ **KFZ MECHANIKER für die Werkstatt**

Wir setzen Motorrad Affinität und gutes technisches Verständnis voraus.

→ **SACHBEARBEITER für die Auftragsbearbeitung**

Abgeschlossene Berufsausbildung - Versierter Umgang mit MS Office Programmen - Branchenkenntnisse von Vorteil

Motorrad Loitz GmbH

A-6923 Lauterach | Bundesstraße 94

arno.beck@motorradloitz.at | +43 5574 721 56 53

[www.motorradloitz.at](http://www.motorradloitz.at)



Dornbirn, Österreich

**Office Management**  
(m/w/d)

Wir verstärken unser Team und suchen eine/n motivierte/n Mitarbeiter\*in in Teil- oder Vollzeit.

**Deine Aufgaben:**

- Erste Anlaufstelle für Kunden/Lieferanten am Telefon, per Mail und persönlich
- Kontakt zu Kunden und Partnern
- Buchhaltungsvorbereitung und Fakturierung
- Auftragsabwicklung und Offertwesen
- Unterschiedliche Aufgaben in der Administration und Verwaltung

**Dein Profil:**

- Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung oder dementsprechende Berufserfahrung
- Kommunikationsfähigkeit, Teamorientiert
- Genaue und strukturierte Arbeitsweise
- Erfahrung in elektronische Auftragsbearbeitung, sehr gute MS-Office-Kenntnisse
- Klare Stimme und sehr gutes Deutsch in Wort und Schrift

**Unser Angebot:**

Je nach Ausbildungsstand und Erfahrung erstellen wir ein spezifisches Einschulungs- und Einarbeitungsprogramm. Du arbeitest selbstständig, engagiert, bist an Neuem interessiert und zeigst Teamgeist? Dann bieten wir dir eine echte Herausforderung in einem zukunftsorientierten Unternehmen mit einem attraktiven Arbeitsumfeld. Es erwartet dich ein junges und engagiertes Team.

Wir bieten ein marktkonformes Jahresbruttozielgehalt, inklusive variabler Komponente bei Zielerreichung, von mindestens EUR 30.000,- je nach Ausbildung und Erfahrung. Im Fokus stehen dabei deine Kompetenz, Leistung und dein Engagement.

**Interessiert?**

Überzeuge uns mit deiner Bewerbung und bewirb dich unter: [bewerbung@proffice.cc](mailto:bewerbung@proffice.cc)



proffice document management gmbh

a-6850 dornbirn, wallenmahd 47, tel. +43 (0)5572 29969, fax +43 (0)5572 29967, e-mail: [office@proffice.cc](mailto:office@proffice.cc), [www.proffice.cc](http://www.proffice.cc)  
Firmenbuchnummer: FN 499213 m, Firmenbuchgericht: LG Feldkirch, Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: ATU73690357



[www.langleglas.com/karriere](http://www.langleglas.com/karriere)

**Glasbauprojekte realisieren wir komplett aus einer Hand – von der Planung bis zur Montage. Wir suchen Verstärkung.**

# MONTAGE- HELFER (m/w/d)

**IHRE AUFGABEN:**

Mithilfe bei Montagefachtarbeiten von Ganzglasanlagen, Glasgeländern, Glasduschen, Vordächern und Fassaden.

**ANFORDERUNGEN:**

- ◆ Handwerkliches Geschick
- ◆ Selbständige Arbeitsweise
- ◆ Kundenorientiertes Auftreten
- ◆ Zuverlässigkeit, Genauigkeit, Engagement
- ◆ Führerschein B

**WIR BIETEN:**

- ◆ Interessantes Aufgabengebiet
- ◆ Junges Team
- ◆ Gutes Arbeitsklima

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**  
Frau Karin Grabher | Längle Glas GmbH  
[karin.grabher@langleglas.com](mailto:karin.grabher@langleglas.com)  
M: +43 (0)676 / 835 31 640  
[www.bauen-mit-glas.at](http://www.bauen-mit-glas.at)



## RAUMPFLEGER\*IN (M/W/D)

Teilzeit 20 Wochenstunden | ab November 2022 |  
Dienstort: WIFI Campus Dornbirn

Wir suchen eine zuverlässige Reinigungskraft für unser WIFI in Dornbirn, die durch sauberes, rasches Arbeiten für ein angenehmes Raumklima sorgt und unser bestehendes Reinigungsteam verstärkt.

Die Arbeitszeit ist

- » Montag bis Freitag von 16:00 – 20:00 Uhr sowie
- » jeden 5. Samstag von 06:00 – 09:00 Uhr.

Bruttomonatslohn € 967,07 für 20 Wochenstunden.

### Sie suchen eine neue Herausforderung?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.  
Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Herrn Klaus Rubner, WIFI der Wirtschaftskammer Vorarlberg unter der Telefonnummer 05572 3894-403.



wkv.at/job

## STELLEN

**Frühstücksdame Service & Buffet** — teilzeit 2 Tage/W Sa und So 6:00/7:00 bis 12:30/13:00 Uhr, hirschen dornbirn das boutiquestylehotel. T 0043 5572 26363. Fr. Hirt Jana-Maria

**Frühstücksdame Service & Buffet** — teilzeit 4 – 5 Tag/W ca. 5:30/6:00 – 11:00/12:30 Uhr, hirschen dornbirn das boutiquestyle hotel. T 0043 5572 26363, Fr. Hirt Jana-Maria.

**Rezeptionistin** — Front Office — teilzeit 2 – 3 Tage/W inkl. Wochenende abwechselnd hirschen dornbirn das boutiquestyle hotel T 0043 5572 26363, Fr. Hirt Jana-Maria.

**Servicefachkraft mit Erfahrung** - teilzeit oder vollzeit 3 – 5 Abende/W Mo-Mi oder/und Fr-Sa ab 15:30 – 23:00 Uhr, hirschen dornbirn das boutiquestyle hotel. T 0043 5572 26363, Fr. Hirt Charlotte.

### Sie sind zuverlässig und arbeiten gerne selbstständig?

Wir suchen verantwortungsbewusste Reinigungsdamen auf Teilzeit- und Vollzeitbasis im Raum Vorarlberg. Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter der T05523-52180 Fa. Gutschi Gebäudereinigung GmbH in Götzis. Gehalt lt. KV.

**Für einen Privathaushalt** in Lustenau wird eine Haushaltsunterstützung gesucht. Alle Arbeiten im Haushalt, leichte Gartenarbeiten sowie hin und wieder Kleinkäufe. Arbeitszeit MO, MI und FR von 9:00 bis 14:30 Uhr. Zusätzliche Arbeitszeiten in Absprache. Kontaktaufnahme gerne unter: T 0664 4996541, erreichbar. MO – FR von 8:00 bis 17:00 Uhr.

**Suchen Fahrer/in** (B Führerschein ist ausreichend) für 16 Stunden pro Woche. Wir bieten brutto € 13,– pro Stunde. Bei Interesse melden Sie sich bitte unter T 05577 83387, bei Frau Bettina Sturm, Witzemann + Fritz GmbH, Vorachstraße 70; Lustenau.

**Erfahrene 24h Pflege/Betreuung** in Lustenau gesucht. T 0681 10834205

## VERMIETUNGEN

**Platzmangel?** Einfach, günstig und flexibel Lager mieten in Dornbirn - www.storebox.at oder T 0800 3666446.

**Berufstätige Person**, NR, keine Haustiere, sucht gepflegte, ruhige 3-Zimmer-Gartenwohnung mit TG zur langfristigen Miete. Miete inkl. BK bis max. € 1.000,–. T 0677 63449765.

**2 Zimmergartenwohnung** in Dornbirn zu vermieten! Miete warm: € 936,–, HWB 87 C, fGEE 1,26 C Spiegel Immobilien GmbH, Eva Albrecht, T +43 660 6235989.

**Gemütliche 2 Zimmerwohnung** mit Balkon in Dornbirn zu vermieten! Miete warm: € 890,–, HWB 84 C, fGEE 1,54 C Spiegel Immobilien GmbH, Eva Albrecht, T +43 660 6235989.

**Suche Mietwohnung!** Niederösterreicher mit fixer Anstellung in Dornbirn sucht ab sofort eine kleine, feine 1- bis 2-Zimmer Wohnung. Nichtraucher, keine Haustiere. T 0660 9105805.

## REALITÄTEN

**DORNBIRN – GRUNDSTÜCK** (auch mit Altbestand) GESUCHT! Einheimische Familie sucht für die Bebauung eines Mehr-Generationshauses einen Baugrund ab ca. 670 m<sup>2</sup>. Notarische Abwicklung (Kaufvertragserstellung, Gebühren (außer Immo-Steuer), werden zur Gänze übernommen. BESTPREIS wird bezahlt. Angebote bitte per E-Mail an: grundstueck.dornbirn@gmail.com Wir freuen uns von Ihnen zu hören. Fam. Oberhauser

**Fussenegger Wohnbau** in Dornbirn sucht Baugründe ab 1000 m<sup>2</sup>. Ihr Grund und Ihr Tipp ist wertvoll! Infos betr. Vermittlungsprovision auf unserer Homepage. www.fussenegger-wohnbau.com oder kontaktieren Sie uns unter der T 05572 202402!

**Liegenschaftsbewertung** – Wir bewerten Ihre Immobilie fachmännisch und unkompliziert zu fairen Preisen. Rufen Sie uns an, genaue Infos gerne in einem unverbindlichen Gespräch. Mag. Bernd Hagen M.A., T 05577 83111-17, Realbüro Hagen Immobilien GmbH, www.realbuerohagen.at

**Baugründe** ab 1.000 m<sup>2</sup> gesucht! Wir bezahlen Bestpreise und sichern verlässliche Kaufabwicklung zu. Lenz Wohnbau GmbH, Weiler, T 05523 52391, www.lenz-wohnbau.at

**Wir suchen Baugründe...** ab einer Größe von ca. 1000 m<sup>2</sup>. Seriöse Abwicklung mit rascher Bezahlung garantiert. Nägele Wohn- und Projektbau GmbH, Bmstr. Ing. Klaus Baldauf, T 05522 6017020, grundstuecke@naegele.at

**Für ein Ehepaar** suchen wir, die Immobilien-Guides, eine neuwertige Wohnung mit Terrasse. Bevorzugt im Raum Dornbirn. Andreas Hofer Immobilien GmbH, Philipp Klimmer: T 05577 93080-206, ah.at

**Das Haus ist zu groß?** Die Kinder längst ausgeflogen? Es gibt Wege, wie Sie sorglos und unabhängig im Alter leben können. Immer in guten Händen: Andreas Hofer, T 05577 93080-201, Andreas Hofer Immobilien GmbH, ah.at

**Du suchst ein Haus?** Aktuelle Immobilien sind dir zu teuer? Dann schau bei uns vorbei: www.diewohnbox.at. Von 20 m<sup>2</sup> bis 100 m<sup>2</sup>. Modular. Leistbar. T 0664 2044653 oder office@diewohnbox.at

**Gesucht:** Grundstücke im Baurecht! Sie haben ein Baugrund, wollen ihn zwar nicht verkaufen, aber dennoch Einnahmen erwirtschaften? Dann freuen wir uns über Ihren Anruf T 0664 2044653 oder Mail office@diewohnbox.at

## FAHRZEUGE

**Kaufe alle Autos** gegen Barzahlung & gratis Abholdienst, T 0676 9284819.

**Laufend günstige Skoda** Vorfühswagen und Gebrauchtwagen von ihrem Skoda-Betrieb Bürgle-Garage Rudolf Schwarz GmbH, Lustenauerstraße 50.

**Fahrräder für Rumänien** sammelt Reinis Bike Shop in Lustenau, T 0650 8734770.

## VERSCHIEDENES

**Abfluss verstopft?** Rohrreinigungsservice reinigt ihre Abflüsse (Küche, Bad, WC, usw.). T 0664 9155323.

**GOLD- und SILBERANKAUF!!!** Altgold, Altsilber, Zahngold, Gold- und Silbermünzen, Zinn... Zahle ÜBER dem aktuellen ÖGUSSA-Kurs! LÄNDLEGOLD Edelmetallhandel – Stiglingen 1, DORNBIRN, T 0699 12885545.

**LAUTERACH** ca. 15 m<sup>2</sup> gebrauchte Betonverbundsteine, 15 x 15 x 7 cm, günstig zu verkaufen. Anfragen: Cornelia Götze, T 0664 9207975.

**Verstopfte Abflussrohre** behebt Drexel Rohrreinigung. T 05576 77189, 0664 3327429.

**Babypflege**, Kosmetik ohne Wasser mit BIO zertifizierter Aloe Vera, jetzt erhältlich bei „Burgl's, NATÜRLICH GUT“, Dornbirn-Bachmähdle 5, <https://natur.mivita.care>

**Schweizer Naturprodukte** von Nahrin. Ruf an: T 0664 73721388, Monika Moosbrugger.

**Herbstflohmarkt** am 25.9.22, 9:00 – 16:00 Uhr, im Hofsteigsaal Lauterach, Anmeldung unter [www.mayrsmarkte.at](http://www.mayrsmarkte.at).

**Yogakurs** mit Eva Maria Lässer in der Pfarre Rohrbach, Dornbirn, 10 Einheiten ab 21.9. um 8:45 – 10:30 Uhr, Hatha-, Hormon-, Faszienyoga und Übungen aus der Yogatherapie. Zeit für Körper, Geist und Seele. Anmeldung: T 0664 4700089.

## GESCHÄFTLICHES

**Baumarbeiten + Wurzelstockfräsen**, Baunebenarbeiten mit Schreitbagger, Asphalt- (Flick-) Arbeiten.  
T 0664 1227902.

**Bei Glasbruch – OK Glas** repariert Ihre Fenster sauber und schnell! T 05572 26341-0, F 05572 26341-40,  
office@okglas.at

**Dietrich – Schloss + Schlüssel** machen Kummer, wähle diese Nummer T 0664 2065820, Steinebach 18, Dornbirn.

**Elektro Hanno Mair**, Elektroarbeiten nur vom Fachmann. Prompt und zuverlässig. Mesnergut 9 in Dornbirn.  
T 0664 4232158, www.elektromair.at.

**Elektroinstallationen**, TV- und Satellitenanlage, Beleuchtung. Neubau und Umbauten. Preiswert und zuverlässig durch Eigenleistung möglich. Elektro Berkold,  
T 0664 4517299, berkold.heinrich@vol.at.

**Fassadenanstriche**, Malerarbeiten innen und außen. Prompt, sauber und zuverlässig. T 0699 17279838.

**Haushaltsgeräte defekt?** Wir reparieren es. Stromgalerie Dornbirn, T 05572 372529.

**Ihr Tischler übernimmt** Umbauten, Reparaturen, Montagen und Neuanfertigungen. T 0676 4057506.

**Kein Bild – kein Ton** – wir kommen schon! expert Schelling, Lustenauerstraße 1, T 05572 22228.

**Markisen, Rollläden, Jalousien** – Reparaturen oder neu. GP Sonnenschutz, Dornbirn, T 05572 398597,  
E-Mail: gp@gp-sonnenschutz.at

**METZ TV Servicepartner**, Bosch, Miele, etc: Elektro Jochum – neu in der Eisengasse 18. Öffnungszeiten: Montag + Freitag, 9:00 – 12:00 Uhr, Mittwoch, 16:00 – 19:00 Uhr & jederzeit (Montag bis Sonntag) nach telefonischer Vereinbarung. T 0664 4364015, markus@jochum.tv

**Service und Reparatur** von Kaffeefullautomaten.

Da sind Sie bei uns genau richtig! Stromgalerie Dornbirn, T 05572 372529.

**Sonpro e.U.** Ländle-Sonnenschutz. Jalousien, Markisen, Rollläden, Reparaturen oder neu. Ignaz-Rüsch-Straße 4, T 200902, F 200902-61.

**Tischler Reparatur arbeiten** geplant machen wir fachmännisch, prompt und zuverlässig Tischlerei Feuerstein Wolfgang Dornbirn Sandgasse 27a, T 05572 28371.

**Verstopfte Hausleitung** und Rohrreinigungen 24h Notdienst. T 0664 1227902

**Verstopfte Abflussrohre** behebt Drexel Rohrreinigung. T 05576 77189, 0664 3327429.

**Installationen** – Gas-Wasser-Heizung-Solar Stephan Montaperti, T 0664 73835923,  
www.montaperti-installationen.at

**Wir reparieren** und überprüfen Kaffeemaschinen der Marken AEG, Gaggia, Jura, Saeco, Spidern... Expert Schelling, Lustenauer Straße 1, T 05572 22228.

**Sohm-IT** Computer- und EDV-Service Andreas Sohm, T 0676 4028661, www.sohm-it.at

**Pflasterer** von 16:00 – 17:00 Uhr ,erreichbar T 0680 2227773. Reparaturen aller Art Kunst + Natursteine

**ENERGIE SPAR TIPP...** kuschelige, warme Bettwaren, Daunenbetten, isolierende Matratzen, fußwarme Teppiche nach Maß, Vorhänge vor die Fenstern als Kälteschutz-auf Maß genäht. Fachberatung im SD-GROSSLAGER. Götzis, Bundesstraße „Kobel“ T 05523 69100, Mo bis Fr 8:00 – 13:00 Uhr.

## GÄRTNER

**Obst- & Beerenpflanzen:** Indianerbanane, Beerenkiwi, Brombeere, Traube, Feige, Himbeere und vieles mehr jetzt in Ihrer Gärtnerei Maissen in Koblach,  
www.maissen.at

## VEREINSANZEIGER

### **A-cappella unplugged – Vocappellas**

Manchmal klingen wir wie ein Chilli Chor n Carne: heiße Rhythmen, gestochen scharf. Manchmal wie ein Chor netto: luftig, leicht und süß. Oft unterstreichen wir unsere Songs mit einer Choreographie: bunt verspielt, wie ein Chorallenriff, das im Ozean schimmert. Wir erfreuen auch gerne Ihr Chorazon bei Hochzeit, Taufe, Messen und diversen Feiern. Vocappellas. Ein Chor im Oberdorf. Proben montags ab 20:00 Uhr. [www.vocappellas.com](http://www.vocappellas.com)

### **Admira Dornbirn**

Spielvorverlegung! Bereits am Freitag, 16. September 2022, Sportanlage Rohrbach, Spielbeginn 17:30 Uhr, spielt unsere 1. Kampfmannschaft das Heimspiel in der VN.at-Eliteliga gegen die SCR Altach Juniors. Wir freuen uns auf Euren Besuch und anschließenden „Nachspiel“ in der Mohren-schirmbar!

### **ADRA Ortsstelle Dornbirn**

Aktuelle Termine: Donnerstags, 17:30 – 19:30 Uhr, Deutschkurs für Anfänger + Lernbetreuung, freitags 15:00 – 17:00 Uhr, Lerntreff für Hausaufgabenbetreuung und Lernunterstützung. Wo: Privatschule ELIA, Rohrbach 11, 6850 Dornbirn. Informationen auf der Webseite <https://www.adra.at/project/oesterreich-lerntreff-in-rohrbach>. Anmeldung unter T 0720 903101 oder [adra.vbg@outlook.com](mailto:adra.vbg@outlook.com)

### **Aikido Club Dornbirn**

Aikido ist eine friedfertige Kampfkunst und für jedes Alter geeignet. Es fördert die Kondition, Beweglichkeit und die Entwicklung einer ruhenden geistigen Kraft.

Training: Mo/Mi 20:00 – 21:30 Uhr und Fr 19:30 – 21:00 Uhr Kinder/Jgd. ab 8 J: Fr 17:30 – 19:00 Uhr, im Dojo \*Sedo Studio\* (Druckerei Sedlmayr, Lustenauerstr. 79, DO) Kontakt/Tel: 0650 5222363, [www.aikido-dornbirn.at](http://www.aikido-dornbirn.at)

### **Aikikai Dornbirn – O Sen Kan**

Aikido ist eine japanische Kampfkunst zur Selbstverteidigung und Selbstfindung. Bei uns erlernst du viele Wurf- und Hebeltechniken und den sicheren Umgang mit dem Schwert, Stock und Holzmesser. Kindertraining finden jeden Donnerstag von 16:00 – 17:00 Uhr statt. Schnupperstunde ist gratis! Weitere Infos unter: [www.aikikaidornbirn.at](http://www.aikikaidornbirn.at), [juergenschwendinger@aon.at](mailto:juergenschwendinger@aon.at), T 0650 2907733.

### **aktion leben vorarlberg**

Höchsterstraße 30, 6850 Dornbirn, Treffpunkt an der Ach (Familien- und Sozialzentrum), T 0664 75309700, [aktion.leben.vbg@aon.at](mailto:aktion.leben.vbg@aon.at), [www.aktionleben-vorarlberg.at](http://www.aktionleben-vorarlberg.at) Schwangerenberatung bzw. praktische Hilfe, Wanderausstellung „LebenErleben“. Bürozeiten: Montag und Mittwoch, von 8:00 bis 11:00 Uhr, Dienstag von 14:00 bis 16:30 Uhr, sowie nach Vereinbarung.

### **Anonyme Alkoholiker**

Suchst du Hilfe bei Problemen durch Alkohol, bist du bei uns richtig. Wir freuen uns, dass unsere wöchentlichen Treffen jetzt nach Corona wieder stattfinden. Wir treffen uns jede Woche, Donnerstag 19:30 bis 21:30 Uhr, im Pfarrzentrum, Rohrbach 37, 6850 Dornbirn. Jeden 1. Donnerstag im Monat auch für Nichtalkoholiker, Angehörige, Interessierte. INFO TÄGLICH: 19:00 – 22:00 Uhr: T 0664 4888200

### **Babysittervermittlung „Frau Holle“ des Vbg. Familienverbandes**

Wir sind wieder für Sie da. Dornbirn WEST. Liliane Trebo, Elsterweg 2a, 6850 Dornbirn. T 0676 83373365; [frauholledornbirnwest@familie.or.at](mailto:frauholledornbirnwest@familie.or.at). Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

### **Babysittervermittlung „Frau Holle“ des Vbg. Familienverbandes**

Wir sind wieder für Sie da. Dornbirn OST. Bianca Schmedler-Scalet, aha Jugendinfo – Bahnhofstraße 12, 6850 Dornbirn T 0676 83373387, [frauholledornbirnost@familie.or.at](mailto:frauholledornbirnost@familie.or.at) Terminvereinbarung für persönliche Gespräche notwendig.

### **BADMINTON SPORTCLUB DORNBIERN**

Unsere Trainingszeiten: Donnerstag, 18:00 – 19:30 Uhr, Schüler, Jugendliche und Erwachsene von 19:30 – 21:30 Uhr. Bälle und Schläger stehen zur Verfügung. Ort: Olympiazentrum, Höchsterstraße. Montag, 19:30 – 21:30 Badmintonhalle Messegelände. Am Samstag, 17.09.2022, Spielesfest in der Inatura – wir freuen uns auf euren Besuch. Weitere Infos auf unserer homepage: [www.badminton-dornbirn.at](http://www.badminton-dornbirn.at).

### **BIFO – Beratung für Bildung und Beruf**

Bahnhofstraße 24, 6850 Dornbirn, T 05572 31717, E-Mail [info@bifo.at](mailto:info@bifo.at). Öffnungszeiten: Mo – Do, 13:30 – 17:00 Uhr. Informationszentrum mit Infos und Unterlagen zu Themen wie Ausbildung, Weiterbildung, Umschulung ... BeraterInnen stehen für Fragen zur Verfügung.



**Billard Academy Dornbirn-Gütle**

Ein sauberes und rauchfreies Lokal, qualitativ hochwertige Tische und eine familiäre Atmosphäre, machen unser Lokal zum perfekten Ort für einen gemütlichen Billardabend für Jung und Alt. Von professionellen Trainings für jedes Spielniveau bis zum Ligabetrieb bieten wir alles was das Billardherz begehrt. Öffnungszeiten laut Homepage. [www.billard-academy.at](http://www.billard-academy.at), T 0664 6105270, [office@billard-academy.at](mailto:office@billard-academy.at)

**Boxclub Dornbirn**

Box dich fit! Boxen fördert Reaktionsfähigkeit, Konzentration und die grundmotorischen Fähigkeiten. Anfängertaining Mo um 19:00 Uhr. Ladyboxen Mi von 18:00 bis 19:00 Uhr. Kindertraining Mo/Fr von 17:30 bis 19:00 Uhr. Trainingslokal Hauptschule Haselstauden. Weitere Infos: [www.boxclub-dornbirn.at](http://www.boxclub-dornbirn.at) oder T 0664 2211645.

**Chor Chornetto**

Wer im Chor singt, der kennt diesen Moment. Wenn die eigene Stimme plötzlich mit denen der anderen verschmilzt. Wenn aus vielen Stimmen eins wird: Harmonie. Singen macht glücklich. Bei uns wird nicht „nur“ gesungen. Wir lachen, plaudern, improvisieren und dirigieren. Neue Sängerinnen sind herzlich willkommen! Probe montags ab 19:30 Uhr, Pfarrsaal Hatlerdorf. [chornetto@gmx.net](mailto:chornetto@gmx.net)

**Dance Art Center**

Bei uns lernst du von ausgebildeten Tanzlehrer\*innen tanzen! Willst du dich zu coolen Rhythmen bewegen und Leute treffen? Bei uns bekommst du alle Tanzrichtungen unter einem Dach. Angefangen von Ballett, Modern oder Jazz Dance geht es über die Tanzzwerge zum Kindertanz bis zu Stepp Tanz, Breakdance u. Hip Hop. Unser Angebot bietet für alle Altersklassen u. Niveaus etwas [www.danceart.at](http://www.danceart.at)

**Die Fähre**

Ihre kompetente Partnerin in Drogenfragen Hilfe & Beratung für Suchtmittelgefährdete und deren Angehörige. Mo – Fr 9:30 – 12:30 Uhr, Di und Do 15:00 – 19:00 Uhr. T 05572 23113; [connect@diefaehre.at](mailto:connect@diefaehre.at); [www.diefaehre.at](http://www.diefaehre.at)

**Digitale Initiativen Mutterschiff**

Das Mutterschiff ist Treffpunkt für kreative, innovative, technikaffine und wissensdurstige Menschen. Das integrierte Makerlab bietet zahlreiche Gerätschaften und Maschinen (Lasercutter, 3D-Drucker . . .), die es dir ermöglichen dein Projekt umzusetzen. Jeden Donnerstag ab 19:00 Uhr. Digitale Initiativen @ Postgarage, Hintere Achmühlerstraße 1b, 6850 Dornbirn, <http://www.digitaleinitiativen.at/>

**Dornbirn Indians Baseball**

Baseball spielen bei den Dornbirn Indians. Vielseitiger internationaler Mannschaftssport – Bälle werfen, schlagen, fangen, laufen – Baseball vereint eine ganze Reihe von Grundfertigkeiten und ist ein cooler Sport für Buben und Mädchen. Die Indians haben Mannschaften in allen Altersklassen ab 6 Jahren. Schnuppertrainings finden regelmäßig statt. Weitere Informationen: [info@indians.at](mailto:info@indians.at)

**Dornbirner Seniorenbund 50+**

Radausfahrt. 20.9.2022, Abfahrt 9:30 Uhr, Schorenplatz Höchsterstr. Tour: Db-Altstätten mit Bahn auf den Stohs-Hirschberg-Eggerstanden-Kinisberg-Oberreit-Koblach(-Mittagessen)-Db.MountainBIKE Gruppe. Altstätten-Fideren-Stohs. Restverlauf wie Gruppe 1. Bahnkosten mit Fahrrad: sfr 11, – (Ticket Automat). Ausweis, Helmpflicht, Ersatzschlauch, kleine Jause für unterwegs. Info: T 0650 9905097, Kurt Birkel.

**Familienhilfe der Caritas Vorarlberg**

Einsatz von MitarbeiterInnen der Familienhilfe bei Familien, welche vorübergehend eine Unterstützung zuhause benötigen. Kontakt: T 05522 2001043, [familienhilfe@caritas.at](mailto:familienhilfe@caritas.at)

**FLIP – Begabungsförderung für Kinder**

„Interessen wecken – Begabungen entdecken!“ Infos, Beratung und Kursanmeldung unter T 0680 1447696 (Anrufbeantworter, Frau Waibel), [begabungsforderung@gmx.at](mailto:begabungsforderung@gmx.at). Aktuelles Kursprogramm unter [www.verein-flip.info](http://www.verein-flip.info)

**Freundeskreis Franziskanerkloster Dornbirn**

Im inneren des Gemeindeblattes finden sie den neuen Folder für die Sanierung der Orgel und vom Kloster Dach. Wir freuen uns auf ihre Spenden.

**FRK Dance School**

Wir sind seit 17 Jahren die erfolgreichste Hip-Hop Tanzschule in Österreich und bieten professionelle Hip-Hop & Breaking Kurse mit ausgebildeten Tanzlehrern. Werde ein Teil unserer Community und lass Dich von der Hip-Hop Welt begeistern. Wir suchen wieder neue Talente die tanzbegeistert & motiviert sind! Altersklassen ab 6 bis 50 Jahren. [frkdanceschool@gmail.com](mailto:frkdanceschool@gmail.com), T 0676 6010768

**füranand – freizeit.begegnung.selbstbestimmt**

Ob mit oder ohne Behinderung, alle Menschen haben Stärken und Schwächen. Im Füranand unterstützen wir Menschen mit sogenannten Behinderungen in ihrer selbstbestimmten Freizeit und Tagesgestaltung: Füranand Hus: Individuelle Tagesstruktur in der Schmelzhütterstraße 29. Mo – Fr, 9:00 – 18:00 Uhr, ganzjährig. T 0650 4409029 haus@fueranand.at

**Füranand Treff**

Treffpunkt und Freizeitspaß für Jugendliche und Erwachsene mit und ohne Behinderung in gemütlicher Café-Atmosphäre in der Marktpassage 4. Unser monatliches Programm finden Sie unter [www.fueranand.at](http://www.fueranand.at). Kontakt und Anmeldung: T 0650 4409030, [treff.dornbirn@fueranand.at](mailto:treff.dornbirn@fueranand.at)

**Füranand Familienunterstützung**

Begleitung und Unterstützung in der freien Zeit für Kinder mit Behinderungen über Familienentlastungsbonus des Landes Vorarlberg. Kontakt: T 0676 9704966, [familie@fueranand.at](mailto:familie@fueranand.at)

**Füranand Ehrenamt**

Wir suchen laufend ehrenamtliche MitarbeiterInnen für die Begleitung in der Freizeit und ganz alltägliche Tätigkeiten, wie Jassen, Kuchen backen, gemeinsame Ausflüge usw. Kontakt: Mag. Sabine Mäser, Geschäftsführung, T 0650 2833721, [sabine.maeser@fueranand.at](mailto:sabine.maeser@fueranand.at), Alle Informationen zum Programm, Kontakte und Aktuelles finden Sie auf unserer Homepage [www.fueranand.at](http://www.fueranand.at)

**hellblau. Powerteam**

Jeden Donnerstag 19:00 Uhr, Camping Dornbirn Gütlestraße 15. Fit durch den Winter, Frühling, Sommer... Wir trainieren regelmäßig, das ganze Jahr! 3 Gruppen – vom Anfänger bis zum ambitionierten Läufer, Einstieg für Hobbyläufer jederzeit möglich. Tipps und Tricks von ausgebildeten Lauftrainern. Andere Lauf- und Sportbegeisterte kennenlernen. [www.lauftreff-dornbirn.at](http://www.lauftreff-dornbirn.at)

**Herzsportgruppe Dornbirn**

Sport und Bewegung für Menschen nach einem Herzinfarkt. Gymnastik, Ausdauer, Spiel und Spaß – mit ärztlicher Begleitung. Alle „Herzpatienten“ sind eingeladen, jeden Mittwoch, ab 18:00 Uhr, im Turnsaal 2 des BORG Schoren (Höchsterstraße 32) zur Information vorbeizukommen! (Info T 0664 3423868)

**Ideal Capoeira Austria**

Eine Kombi aus Kampf, Tanz, Akrobatik, Selbstverteidigung, Ausdauer, Balance und jede Menge Spaß. Capoeira! Der brasilianische Kampf-Tanz in deiner Stadt. Wo: Mittelschule Haselstauden, Feldgasse 20. Wann: Kindertraining: Freitag, 16:00 – 17:00 Uhr, Erwachsenentraining: Mittwoch, 20:00 – 21:30 Uhr für Anfänger. Wo: SPZ Dornbirn, Schulgasse 40 Infos unter: [www.capoeiravorarlberg.com](http://www.capoeiravorarlberg.com), [office@capoeiravorarlberg.com](mailto:office@capoeiravorarlberg.com), T 0660 6890010

**ifs Gewaltberatung**

Die ifs Gewaltberatung richtet sich an Menschen, die mit ihrem Verhalten Beziehungen belasten und aus dem Kreislauf der Gewalt und Grenzverletzungen aussteigen wollen. Mit erfahrenen Beratern und Beraterinnen lernen Sie, selbstbestimmt zu leben und wertschätzend mit anderen umzugehen. ifs Gewaltberatung Dornbirn, Färbergasse 17/1, Dornbirn, T 05 1755515, [gewaltberatung@ifs.at](mailto:gewaltberatung@ifs.at)

**Institut für Existenzielle Pädagogik**

Die Potenziale des Kindes zu fördern, es darin zu begleiten, sein Leben sinnerfüllt zu gestalten, ist das Thema der Existenziellen Pädagogik. Gerade angesichts der Folgen der Pandemie für junge Menschen, der sich anbahnenden Klimakrise, des Krieges vor unserer Haustüre zielt die Existenzielle Pädagogik darauf, Menschen, Kinder und Jugendliche, darin zu stärken, ihr Leben gut zu bewältigen.

**Institut für Sozialdienste**

Die ifs Sozialberatungsstelle Dornbirn ist eine Anlaufstelle für alle Menschen in Vorarlberg, die psychosoziale Probleme oder Fragen zur Existenzsicherung haben und ist von Mo bis Fr von 8:00 – 12:00 Uhr, Mo, Di und Do von 13:00 – 17:00 Uhr, Mi von 13:00 – 19:00 Uhr, Freitagnachmittag nach Vereinbarung telefonisch erreichbar. T 05 1755-530, [dornbirn@ifs.at](mailto:dornbirn@ifs.at), [www.ifs.at/erstberatung](http://www.ifs.at/erstberatung)

**Institut für traditionelle Chinesische Wissenschaften**

Unser Verein bezweckt die Lehre und Erforschung der traditionellen Chinesischen Wissenschaften. Aktuell bieten wir Chinesischkurse für Kinder, Jugendliche oder Erwachsene sowie Lehrgänge zum Taiji, Qigong und Meditation an. Näheres entnehmen Sie bitte unserer Homepage [www.tcw-schule.com](http://www.tcw-schule.com)

**Judoclub Dornbirn**

Anfängertraining Kinder, Freitag, 15:15 – 17:00 Uhr, Mittelschule Bergmannstraße. Montag/Mittwoch – Kinder Fortgeschrittene, 17:45 – 19:30 Uhr, SPZ, Schulgasse 40. Dienstag/Donnerstag – Kampfmannschaft U14, 17:45 – 19:30 Uhr, SPZ, Schulgasse 40. Dienstag, Erwachsene, 19:45 – 21:15 Uhr, SPZ Schulgasse 40. Tel. 0676/4907347 oder dornbirn@judo-vorarlberg.at

**juvenale – Lernhilfe für Kinder und Jugendliche**

Braucht Ihr Kind Hilfe beim Lernen? Professionelle Lernunterstützung kommt zu Ihnen nach Hause oder Ihr Kind kommt direkt zu den Nachhilfelehrern in Dornbirn. Online-Kurse sind nach Wunsch auch möglich. Gerne können Sie sich unter [www.juvenale.at](http://www.juvenale.at) informieren.

**Karateclub Sei Bu Kan Dornbirn**

Karate ist eine japanische Kampfkunst ohne Waffen. Dabei werden neben Kraft, Reaktion und Ausdauer auch Selbstvertrauen, Konzentration und Körperbeherrschung gestärkt. 5 – 12 Jahre: Fr, 17:00 – 18:00 h VS Wallenmahd (Bachmähdle 11), ab 13 Jahre: Mi, 18:00 – 19:00 Uhr, VS Markt (Schulgasse 42), [sport@karate-dornbirn.at](mailto:sport@karate-dornbirn.at), [www.karate-dornbirn.at](http://www.karate-dornbirn.at)

**Kendo Dornbirn**

Kendo, der „Weg des Schwertes“, ist eine sowohl körperlich als auch geistig herausfordernde Tätigkeit, die Praktiken und Werte der Kampfkünste mit anstrengender körperlicher Aktivität vereint. Dabei wird unter anderem das Konzentrationsvermögen, das Selbstbewusstsein sowie der Respekt im Umgang mit anderen gestärkt. Mehr Information: [www.kendornbirn.org](http://www.kendornbirn.org)  
Kontakt: [KendoDornbirn@gmx.at](mailto:KendoDornbirn@gmx.at)

**Kneipp Aktiv Club**

Änderung der Räumlichkeit!!! Die Kneipp Vinyasa Yogastunde findet im Kindergarten Mittelfeld statt. Termin jeden Donnerstag ,ab 19:00 Uhr. Der Kindergarten Weissachergasse hat einen Wasserschaden, deshalb die kurzfristige Änderung.

**Krankenpflegeverein Dornbirn**

Einladung! Wir laden Sie zu der am Dienstag, 20. September 2022, 19:00 Uhr, im Kolpinghaus Dornbirn, Jahngasse, stattfindenden 107. Generalversammlung herzlich ein. Bei einem kleinen Imbiss und Umtrunk lassen wir den Abend gemeinsam ausklingen. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

**Kunst und Kulturverein Bodensee Sektion Dornbirn**

Suchen Briefmarken, Münzen, antike Möbel und Bilder für unsere Mitglieder zu kaufen. T 0664 3414470

**Liederhort CHOR Hatlerdorf**

Probenzeit Mittwoch, von 19:00 bis 21:30 Uhr, im Probe Lokal Volksschule Mittelfeldstraße 18. Ankündigung: Samstag, 8. Oktober 2022 Jubiläumskonzert „130 Jahre Liederhort Hatlerdorf“ im Kulturhaus Dornbirn. Beginn 19:30 Uhr. Anfragen an: Annemarie Graf, T 0664 5339991 oder: E-Mail [Annemarie.Graf@gmx.at](mailto:Annemarie.Graf@gmx.at)

**Les Fadas du français**

Bonjour! Lust zum Eintauchen in die Welt der französischen Sprache? Wir sind für Sie da: unser Verein ist als ein Botschafter der französischen Kultur in Vorarlberg zu verstehen. Unsere Mitglieder sind alle die gerne französisch sprechen. Unser Angebot: Treffen rund um ein Essen, Kinobesuche, Sport, Bücher, Kartenspiele... „Leben wie Gott in Frankreich“, [www.lesfadas.org](http://www.lesfadas.org). Info über Muttersprachunterricht in Französisch für Kinder unter: T 0676 4458742

**Mobiler Hilfsdienst – MOHI Dornbirn**

Unterstützungsangebot für alte Menschen, Menschen mit Behinderungen und psychisch beeinträchtigte Menschen. MOHI, Kreuzgasse 6, T 24361, E-Mail: [info@mohi-dornbirn.at](mailto:info@mohi-dornbirn.at). Bürozeiten: MO – FR 9:00 – 12:00 Uhr, DI und DO 14:00 – 16:00 Uhr.

**Mobiler Hilfsdienst (MOHI) Dornbirn – PAA – Persönliche Assistenz am Arbeitsplatz**

Unterstützungsangebot für Menschen mit Handicap. PAA: T 0664 9141924, E-Mail: [paa@mohi-dornbirn.at](mailto:paa@mohi-dornbirn.at)

**OGV Dornbirn**

Kraut einhobeln – Milchsaueres Gemüse – wenig Aufwand und köstlich Bernhard Huchler zeigt wie Sauerkraut (ein wichtiger Vitamin C Lieferant im Winter) gemacht wird. Termin und Ort: Freitag, 23.9.2022, um 14:00 Uhr, beim Möcklebur Kosten: für Mitglieder frei, Mitgliedsausweis bitte vorweisen, für Nichtmitglieder € 25,- oder Vereinsbeitritt Anmeldung: bei [sigi.wohlgenannt@gmx.at](mailto:sigi.wohlgenannt@gmx.at) Begrenzte Teilnehmerzahl!

**Österreichische Lungenunion Vorarlberg**

Für alle Betroffenen von Asthma und COPD. Kostenlose Beratung, Vorträge, Beihilfen. Info: Herbert Riedmann, Binsfeldstraße 8d, Lustenau, T 0676 6175315 oder [herbert.riedmann@hotmail.com](mailto:herbert.riedmann@hotmail.com)

**Österreichische Wasserrettung, Abteilung Dornbirn**

Höchsterstraße 36a, dornbirn@v.owr.at, T 0664 9686049 (Stefan Vogel). Training für Kinder (ab 10 Jahren) und Jugendliche immer donnerstags ab 19:00 Uhr, im Stadtbad. Rettungsschwimmkurse ab 13 Jahren nach Vereinbarung. Fragen und Anmeldung unter dornbirn.ausbildung@v.owr.at. Infos auf unserer Homepage [www.dornbirn.owr.at](http://www.dornbirn.owr.at) unter Kursangebote.

**Pensionistenverband Österreich (PVÖ) – OG-Dornbirn**

Es finden jeden Mittwoch im Büro des PVÖ Dornbirn, Viehmarktstr.3/1 (Vlbg-Hof) von 10:00 – 12:00 Uhr, die Sprechtag mit Ombudsmann Herrn Erich De Gaspari statt. Vorankündigung für Kässpätzlepartie am 5.10.2022, (pv-dornbirn@gmx.at). Es gelten die neuesten Coronabestimmungen. Euer PVÖ Team.

**Pfadfinder-Club und Gilde Dornbirn**

Am Donnerstag, 22. September, genießen wir eine ca. 2-stündige Führung durch die Altstadt von Bludenz mit anschließendem gemütlichem Beisammensein; Treffpunkt und Start ist um 14:00 Uhr, beim Bahnhof Bludenz; Abfahrt vom Bhf. Dornbirn mit REX um 13.21 Uhr. Anmeldung bis 19.9.22, erbeten. Weitere Programmorschau: Erste-Hilfe-Kurse am 7. und 8.10., jeweils ab 13:00 Uhr.

**Pfarrheim St. Sebastian Oberdorf**

Wir bieten schöne Räumlichkeiten unterschiedlicher Größe für Seminare, Kurse, Vorträge oder Feste. Mehr Informationen auf [www.pfarre-oberdorf.at](http://www.pfarre-oberdorf.at) unter Pfarrheim. Reservierung nur montags 17:00 – 18:30 Uhr im Büro, Zanzenberggasse 1, Tel. 05572 398003, Anfragen auch per E-Mail an [pfarrheim-oberdorf@kath-kirche-dornbirn.at](mailto:pfarrheim-oberdorf@kath-kirche-dornbirn.at).

**Pfarre St. Sebastian Oberdorf: Sebastian ruft!**

Wir laden herzlich ein zum „Oktoberdorf 2022“ am Samstag, den 1. Oktober, ab 15:00 Uhr, am Schulplatz. Livemusik mit den 60er Musikanten und SAX by SAX, feines kulinarisches Angebot, herbstliche Weinlaube, Kinderprogramm. Bei jeder Witterung.

**Pfarre Bruder Klaus Dornbirn-Schoren**

Unser schönes Pfarrheim vermieten wir gerne für Seminare, Vorträge, Kurse und Feste bis zu 120 Personen. Nähere Informationen unter [www.pfarre-bruderklaus.at](http://www.pfarre-bruderklaus.at), oder telefonisch bei Herrn Johann Schneider. T 0650 8904908.

**Pfarre Haselstauden – Tanz ab der Lebensmitte**

Beim Tanzen kommen Menschen zusammen, die Freude an Bewegung, Musik und Geselligkeit haben. Ab Mittwoch, 14. September 2022, treffen wir uns immer mittwochs im Pfarrheim Haselstauden / Seminarraum von 9:30 bis 11:00 Uhr, mit Tanzleiterin Frau Irmgard Moll. Keine Anmeldung erforderlich – wir freuen uns über alle Tanzbegeisterten.

**Pfarre St. Leopold, Dornbirn-Hatlerdorf**

Wir starten wieder! In Zusammenarbeit mit dem Katholischen Bildungswerk Dornbirn veranstaltet die Pfarre Hatlerdorf für alle Sangesfreudigen aus nah und fern wieder ein Offenes Singen mit dem Trio GAHOKA. Mittwoch, 28.9.2022. Beginn: 16:00 Uhr im Pfarrheim Hatlerdorf.

**Pfarrzentrum St. Martin – tanz:kreist**

Sechs Montagabende, vierzehntägig, jeweils von 20:00 – 21:30 Uhr, fröhlich miteinander tanzen – ohne Partner, im Kreis und in der Gruppe – Tänze aus aller Welt Pfarrzentrum Dornbirn St. Martin, Dachgeschoß. Mo, 26.09., Mo, 10.10., Mo, 24.10., Mo, 07.11., Mo, 21.11., Mo, 5.12., € 8, – pro Abend, Einstieg jederzeit möglich, keine Vorkenntnisse erforderlich Infos unter [www.tanz-kreist.at](http://www.tanz-kreist.at)

**pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Dornbirn**

Wir begleiten Menschen mit seelischen Erkrankungen. Kreuzgasse 1, Dornbirn, T 05572 20110, E-Mail: [beratungsstelle.dornbirn@promente-v.at](mailto:beratungsstelle.dornbirn@promente-v.at); Mo – Fr 9:00 – 14:00 Uhr, [www.promente-v.at](http://www.promente-v.at)

**pro mente Vorarlberg – Beratungsstelle Kinder und Jugend**

Die psychosoziale Beratungsstelle für Jugendliche und Kinder unterstützt Betroffene und ihre Bezugspersonen. Die Anlaufstelle für Jugendliche ist Mo und Do von 14:00 – 18:00 Uhr und Di, Mi, Fr von 9:00 bis 13:00 Uhr geöffnet. Anfragen für Kinder ausschließlich nach fachärztlicher Zuweisung bzw. über aks oder ifs. Kreuzgasse 1a, Dornbirn, T 05572 21274, E [kiju.unterland@promente-v.at](mailto:kiju.unterland@promente-v.at), [www.promente-v.at/jugend](http://www.promente-v.at/jugend)

**Radlobby Vorarlberg**

Einladung zur Kidical Mass am SA, 24.9.2022. Start: 14:00 Uhr Dornbirn beim Kulturhaus. Ziel: Kulturhaus. Die meisten Kinder fahren gerne Rad. Leider ist das in der Stadt oft nicht sicher möglich. Deshalb fahren wir als Kidical Mass gemeinsam und geschützt durch die Stadt. Erwachsene sind auch willkommen und als Ordner immer gern gesehen! Info unter [www.kiticalmass.at](http://www.kiticalmass.at) und [www.radlobby.at](http://www.radlobby.at) und T 0676 5243103.

**Reparaturcafé Dornbirn**

Das Reparaturcafé ist übersiedelt. Neuer Standort: Riedgasse 6 im Hof. Dort finden Sie uns an jedem 3. Mittwoch im Monat von 17:30 bis 20:30 Uhr. Weitere Infos: [reparaturcafe-dornbirn.at](http://reparaturcafe-dornbirn.at)

**Russischer Sprach- und Kulturverein**

Spielgruppe RUSalotschka

Montags 15:00 – 17:00 Uhr (2 – 3 Jahre)

Mittwochs und freitags 15:00 – 17:00 Uhr (4 – 6 Jahre)

T 0650 4885064 und 0650 9401935, Dornbirn,

Kapuzinergasse 8, [info@rusalotschka.at](mailto:info@rusalotschka.at), [www.rusalotschka.at](http://www.rusalotschka.at),

[www.facebook.com/rusalotschkadornbirn](http://www.facebook.com/rusalotschkadornbirn)

**Schülerclub Dornbirn, Stadtstraße 16**

Wir sind vom ersten Schultag an wieder für Kinder und Schüler mit kostenloser Lernhilfe da! An jedem Schultag, denn Nachhilfe ist für viele Eltern zu teuer. Wir helfen ohne Geld und finden Wege – nicht nur für kleine Wunder. Wir fördern Zukunft von Kindern und Jugend täglich und nachhaltig. Ruft einfach unsere Bernadette an (T 0664 8585513) und wir machen es!

**Schützengilde Dornbirn**

Der Traditionsverein, gegründet 1956, für Leistungs- und Hobbyschützen. Trainingszeiten Montag und Freitag ab 19:00 Uhr. Wir organisieren auch gerne Ihre Firmen- und Vereinsschießen, Reservierungen unter T 0664 6268821.

**Schwimmclub TS Dornbirn**

Halte dich fit! Angebote für alle Altersgruppen von Aquafitness bis Stilverbesserungen! Trainingsmöglichkeiten je nach Vereinbarung täglich von 16:00 – 20:00 Uhr. Information montags 17:00 Uhr, im Stadtbad oder unter [www.schwimmclub-tds.at](http://www.schwimmclub-tds.at)

**Selbsthilfegruppe HSP Paraplegie**

Für Betroffene von Hereditäre Spastische Spinalparalyse. Wir informieren über Neuigkeiten zu Medikamenten und Therapien. Geben Ratschläge zu sozialen Themen wie Behindertenausweis, Pflegegeld und Hilfsmittel. Ein ganz wichtiger Teil ist der Erfahrungsaustausch untereinander. Dietmar Böhler, T 0660 2121951, [hsp.paraplegie.vlbg@gmx.at](mailto:hsp.paraplegie.vlbg@gmx.at). <https://hsp-vorarlberg.jimdofree.com/>

**Seniorenbörse Dornbirn**

Brauchen Sie gelegentlich Unterstützung? Helfen Sie gerne anderen mit Ihrer Erfahrung aus? Dann werden Sie Mitglied bei der SeniorenBörse. Kontakt: Treffpunkt an der Ach, Höchsterstraße 30, Büroöffnungszeiten: jeweils montags von 8:30 bis 11:30 Uhr, oder telefonisch erreichbar MO – FR unter T 0650 5952686 oder T 0650 5952687

**singing-friends – Vokalensemble aus Dornbirn**

Chorprobe jeden Montag 20:00 Uhr, im Pfarrheim Rohrbach. Ihr sucht noch eine musikalische Untermalung für eine besondere Feier? Kontakt unter [www.singing-friends.at](http://www.singing-friends.at) oder auf Facebook

**Ski-Club Mühlebach**

Wir beginnen unser Fitnessangebot „Fit in und durch den Winter“ am Mittwoch, 21.9.22, um 20:00 Uhr, in der VS Mittelfeld. Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen! SC Mühlebach.

**SOULBOX Dance School Dornbirn**

Backspin, Bounce – Kennst du nicht? Dann bist du bei uns in der SOULBOX Dance School in Dornbirn genau richtig! Wir bieten neue Hip Hop und Breaking Kurse an. Bei uns lernst du nicht nur von professionellen Trainerinnen und Trainern die neuesten Moves, du erfährst auch den Spirit der Hip Hop-Kultur und wirst Teil der Community! Voranmeldung an [info@soulbox-danceschool.com](mailto:info@soulbox-danceschool.com) oder T 0664 4354970

**Sozialpsychiatrischer Dienst (SpDi) Dornbirn**

Wenn nichts mehr ist, wie es vorher war – wir bieten Unterstützung! Kreuzgasse 1, Dornbirn, MO – FR, 9:00 – 14:00 Uhr, T 050 411685, E-Mail: [dornbirn@spdi.at](mailto:dornbirn@spdi.at), [www.spdi.at](http://www.spdi.at)

**Spendenkarussell – Kinder helfen Kindern**

Unsere Kinderkarusselle in Vorarlberg bringen Spaß und Unterhaltung für die Kleinsten. Gleichzeitig sammeln sie wertvolle Spenden für Kinder in Not. Das Dornbirner Karussell steht in der Europapassage. Wer unseren Verein unterstützen möchte – ob finanziell oder tatkräftig – ist herzlich willkommen! [www.spendenkarussell.at](http://www.spendenkarussell.at)

**TAO KUNG FU**

Kung Fu Erw., Di/Fr 19:00 bis 20:30 Uhr, Mi, 20:30 bis 22:00 Uhr; Kung Fu Kinder, Mi 16:30 bis 17:45 Uhr, (5 – 7 J.), Fr 15:15 bis 16:30 Uhr, (8 – 10 J.), Fr 17:00 bis 18:30 Uhr, (11 – 14 J.), Tai Chi Chuan, Mo 19:00 bis 20:15 Uhr, Qi Gong, Mo 18:00 bis 19:00 Uhr, Eskrima, Mi 19:00 bis 20:15 Uhr. [www.taokungfu.at](http://www.taokungfu.at) oder T 0699 17066285.

**Treffpunkt Philosophie**

Philosophie ist... der Beginn einer inneren Reise! Lernen Sie von spannenden Philosophen, von Lebenskonzepten und Methoden, diese auch im eigenen Leben umzusetzen. „Sei du selbst die Veränderung, die du dir für diese Welt wünschst.“ Mahatma Gandhi. Für alle, die ihr Leben zu einem echten Abenteuer gestalten möchten! Infos und Programmbestellung unter: [dornbirn@treffpunkt-philosophie.at](mailto:dornbirn@treffpunkt-philosophie.at) oder T 05572 202922

**TSC Blau-Gold Dornbirn-Lustenau-Koblach:**

Tanzen für Kinder von ca. 6 – 10 Jahren mit Oksana Fischer. Start: Sonntag, 25. September 2022, jeweils von 17:00 – 18:00 Uhr, in der Radlerhalle in Lustenau. Ziele: Die Freude an der Bewegung entdecken. Die koordinativen Fähigkeiten des Kindes fördern. Erlernen von Tanzschritten und -figuren in spielerischer Form. Geben Sie ihrem Kind die Chance, diese Welt kennen zu lernen. Infos und Anmeldung: Oksana Fischer, T 0664 4190764; Ria Steinbichler, T 0676 3834738, [www.tanzsport.co.at](http://www.tanzsport.co.at)

**TSC Blau-Gold Dornbirn-Lustenau-Koblach:**

Paartanz ist und bleibt im Trend. Fitness, Gesundheit und Geselligkeit sind uns wichtig. Tanzinteressierte, Hobby- und Turnierpaare haben bei uns alle Möglichkeiten. Ab Mitte September 2022, in Dornbirn, Lustenau und Koblach. Gruppen und Beginnzeiten auf: [www.tanzsport.co.at](http://www.tanzsport.co.at) – unter „Trainingszeiten“. Informationen: Ria Steinbichler: T 0676 383 4738, Eugen Kathan: T 0670 2016001

**Union Sportschützen Dornbirn**

Wir sind eine Gruppe junger, engagierter Schützen, die Gewehr- und Pistolenschießsport betreiben. Wir trainieren jeden Freitag ab 19:00 Uhr, im Areal der ehem. Druckerei Höfle, Marktstraße 61. Interessierte (auch Jugendliche) sind herzlich eingeladen. Wir haben zwei ausgebildete Jugendtrainer. Oberschützenmeister Walter Fleisch, T 0664 3586045.

**Verein Happiness for Nepal**

Verein Happiness for Nepal ist ein gemeinnütziger Verein – 2016 von Ulrike Haßler gegründet. Wir unterstützen Projekte nordwestlich von Kathmandu. Neben der bisher geleisteten ersten Hilfe – wie z. B. der Bau eines Kindergartens in Bhoketini – geht es jetzt darum, langfristig und nachhaltig die Lebensumstände zu verbessern. Mehr Informationen dazu unter: <https://happinessfornepal.wordpress.com>

**Verein „Leprahilfe Senegal“**

ein überparteilicher, konfessionell ungebundener Verein. Seit 1980 werden Lepra-Kranke und deren Angehörige in MBalling betreut. Bedürftige Familien werden direkt im Rahmen einer Familien/Kinderpatenschaft unterstützt. Alle Mitarbeiter arbeiten ehrenamtlich, sodass die Finanzmittel ohne Abzug direkt den Bedürftigen zukommen! Obmann: Markus Michael Moosmann, [www.leprahilfe.org](http://www.leprahilfe.org)

**Verein „Wissen macht stark“**

Unser Verein aus Dornbirn hat sich zum Ziel gesetzt in Senegal zu helfen. Wir machen uns für Kinder stark, für die eine Schulausbildung ohne finanzielle Mittel nicht möglich wäre. Und wir unterstützen Familien in Not-situationen mit Soforthilfe und unserem ehrenamtlichen Einsatz vor Ort. Informieren Sie sich über unsere Homepage [www.wissen-macht-stark.org](http://www.wissen-macht-stark.org). Natalie Moosmann (Obfrau v. Verein).

**Vorarberger Selbsthilfe Prostatakrebs**

Kostenlose Informationen und Erfahrungen von selbst Betroffenen zum Thema PROSTATAKREBS erhalten sie vom Obmann Wolfgang Zumtobel, T 0699 13818001 und seinem Stellvertreter Arno Masal, T 0676 5050315. Weitere Infos und alle KONTAKTPERSONEN finden sie auch unter [www.vsprostatakrebs.at](http://www.vsprostatakrebs.at).

**Vorarberger VolksLiedWerk**

NEU: CD „Jucker, Springer, Rongger, Schlicher“ -Nationaltänze und Lieder aus alten Vorarlberger Sammlungen (Sonnleithner, Strolz). Neben verschiedenen Lieder -und Notenbüchern sind auch Volksmusik CDs erhältlich. Kommen Sie vorbei im „s'Fachl“, Marktplatz 10, Dornbirn. Weitere Infos unter [www.volksliedwerk-vlbg.at](http://www.volksliedwerk-vlbg.at) oder T 0664 4378655.

**Weiterwohnen – Plattform für innovative Wohnbauprojekte**

Wir sind ein gemeinnütziger Verein, der innovative Wohnprojekte fördert. Unser Ziel ist die Entwicklung und Umsetzung neuer, hochwertiger und leistbarer Wohnkulturen. Zu diesem Zweck wollen wir gemeinschaftliche sowie sozial, ökologisch und ökonomisch verantwortbare Wohnformen ermöglichen. Bleibe auf dem Laufenden und abonniere unseren Newsletter. [www.weiterwohnen.eu](http://www.weiterwohnen.eu) / [kontakt@weiterwohnen.eu](mailto:kontakt@weiterwohnen.eu)

**Zack&Poing**

Hereinspaziert in die Zirkushalle Dornbirn! „Zack&Poing“ der Verein für Artistik, Bewegungskunst und Kultur freut sich über neue Gesichter in der Welt des Zirkus. Bei uns wird auf Seilen getanzt, auf Kugeln gelaufen, an Trapezen geschwungen und allerhand jongliert. Amateure und Profis, Kinder und Erwachsene sind gleichermaßen herzlich willkommen. Einstieg jederzeit möglich. [www.zirkushalle.at](http://www.zirkushalle.at)

**Zeitpolster Dornbirn**

Sinnvolles tun und die eigene Altersvorsorge sichern! Indem Sie ältere Menschen und Familien unterstützen, legen Sie Ihr eigenes Zeitkonto für später an, welches Sie bei Bedarf einlösen können. Helfen Sie uns helfen! Unterstützen Sie Menschen in Dornbirn. Rufen Sie uns an! Das Team Dornbirn informiert Sie gerne. T 0664 88720768 oder [team.dornbirn@zeitpolster.com](mailto:team.dornbirn@zeitpolster.com), [www.zeitpolster.com](http://www.zeitpolster.com)

**Jahrgang 1937**

Lieber Jahrgängerinnen und Jahrgänger. Wir treffen uns jeden zweiten Donnerstag im Monat wieder ab 16:00 Uhr beim Stammtisch im Café Danner. Wir freuen uns auf einen netten Abend. Der Ausschuss Anton – Georg – Reini.

**Jahrgang 1939**

Zur Erinnerung an unseren Jahrgänger-Hock im Boxenstop jeden 1. Montag, im Monat, ab 17:00 Uhr, herzliche Grüße, das Team 1939.

**Jahrgang 1944**

Südtirol Ausflug 28. und 29. Sept. Einzahlung 190. – Euro auf KTO: AT 3020602000404014003 bis 16. September. im Preis dabei: Zimmer mit Frühstück, Jause im Bus, Törggeleabend in Kaltern, Bahn und Zügelfahrt Ritten bei Bozen, Jahrgängerbeitrag. Abfahrt Mittwoch, 8:00 Uhr, Bahnhof Herburger Bus. Wir freuen uns Seppl mit Team.

**Jahrgang 1972**

Liebe Jahrgänger 1972, wir wünschen allen, die diese Woche Ihren 50. Geburtstag feiern, alles Gute. Für neue Jahrgänger stehen viele Infos auf [www.1972er.at](http://www.1972er.at) und auch eine Anmeldung ist auf der Homepage möglich. Alles Gute vom Vorstand 1972

## Der Gehsteig gehört den Fußgängern

**DORNBIRN**

Gehsteige sind ausschließlich für Fußgänger da. Fahrzeuge haben hier nichts zu suchen. Das gilt sowohl für das Halten und Parken als auch für Fahrräder.



## VEREINE

An dieser Stelle können Dornbirner Vereine, die im zentralen Vereinsregister eingetragen sind, zweimal jährlich kostenlos über ihre Aktivitäten berichten. Die Texte sind von den Vereinen verfasst und werden von der Gemeindeblattverwaltung nicht redigiert.

SPORT / RV DORNBIRN

### 24. MOUNTAINBIKE-RENNEN AM ZANZENBERG – VOLL IN DIE PEDALE!

**Von 17. bis 18. September 2022 veranstaltet der RV Dornbirn zum 24. Mal unter dem Motto „Voll in die Pedale“ das beliebte Zanzenberg Mountainbike Rennen: Der Samstag ist dem Nachwuchs mit tollen Kinderrennen, die zum Alpencup und Austria Youngsters Cup zählen, gewidmet. Am Sonntag geben sich namhafte Mountainbike-Profis beim internationalen UCI C1-Rennen auf der legendären Strecke ein spektakuläres Stelldichein. Alle Bewerbe werden wieder via Livestream auf [www.rv-dornbirn.at](http://www.rv-dornbirn.at) online übertragen.**

Als ältester Sportverein der Stadt Dornbirn und einer der ältesten Österreichs kann der RV Dornbirn mit derzeit mehr als 300 Mitgliedern auf eine erfolgreiche Geschichte zurückblicken. Die Hauptaufgaben des RV Dornbirn sind die Förderung, Pflege, Ausübung und Erhaltung des Radsports. Die Tätigkeiten des RV Dornbirns konzentrieren sich dabei auf die Sparten Mountainbike, Radball und Radtouristik. Alle Mitglieder engagieren sich ehrenamtlich und sind bemüht, Nachwuchssportler zu fördern und auszubilden. Die Sparte der Mountainbiker besteht seit fast 30 Jahren. Derzeit werden mehr als 150 Kinder und Jugendliche von ausgebildeten Übungsleitern, Instruktoren und Trainern betreut.

#### **24. Zanzenbergrennen von 17. – 18. September 2022**

Ein kleines, hoch motiviertes und kreatives OK-Team rund um Obmann Alexander Bösch und Landeskader-Trainer Martin Salzmann sind schon seit Monaten mit den Vorbereitungen für den zweitägigen Event beschäftigt. Alexander Bösch: „Das Zanzenberg-Rennen kann nur mit Hilfe von über 100 freiwilligen Helfern sowie einer großen Anzahl an Sponsoren, Unterstützern und Gönnern durchgeführt werden. Bei allen ehrenamtlichen Helfer:innen und Sponsoren möchten wir uns gerne nochmals herzlich für die großzügige Unterstützung bedanken.“





Dass der Zanzenberg nicht nur spektakulär, sondern mittlerweile legendär ist, hat mit dem unermüdlichen Einsatz aller Beteiligten zu tun – und – mit dem Wahnsinnswecker, das wir schon am Hausberg von Dornbirn miterleben durften. Von Hitzerenrennen wie bei der ÖM 2018 bis zu sintflutartigen Regengüssen war alles mit dabei. Ein mehrere Millionen-Male geteiltes Video (<https://www.instagram.com/p/CEhd0MGjvnl/?igshid=118guoz04-wm1h>) verhalf dem Zanzenberg zu viraler Berühmtheit. Das Video gibt's auf [www.rv-dornbirn.at](http://www.rv-dornbirn.at) zu sehen. Die Zanzenberg-Rennen sind und bleiben ein sportliches Highlight in der Sportstadt Dornbirn.

„Aufgrund der anspruchsvollen und dennoch übersichtlichen Streckenführung, der professionellen Organisation und der großartigen Stimmung wurde das Rennen am Zanzenberg von Sportlern, ÖRV Kommissären und Publikum gleichermaßen als „Highlight Rennen“ resümiert. Auf diesem Erfolg aufbauend veranstaltet der RV Dornbirn im Rahmen des 24. MTB Zanzenberg Rennen erneut ein internationales UCI Rennen der Kategorie C1 in Vorarlberg“, erklärt Martin Salzmann.

### Zanzenberg Programm 2022:

#### Samstag, 17. 9. 2022: AYC, ALPENCUP, KIDS' RACE

Der RV Dornbirn bietet jungen Talenten mit dem „Zanzi-Rennen“ ein unvergessliches Rennerlebnis vor einzigartiger

Kulisse. Die Kinder-Rennen sind für motivierte Kinder sowie deren Trainer, Eltern, Betreuer und Vereine eine einmalige Gelegenheit erlerntes Können auf einer technisch anspruchsvollen und dem Alter angepassten Strecke zu zeigen. Auch wird man am Samstag die Sportklasse am Start sehen und als krönender Abschluss ein „Gaudi-Rennen“, bei dem jeder eingeladen ist mitzumachen.

#### Sonntag, 18. 9. 2022: INTERNATIONALES UCI-C1 RENNEN

Wie im Vorjahr veranstaltet der RV Dornbirn erneut ein internationales UCI-C1 Rennen im Cross-Country (XCO), an dem Fahrerinnen und Fahrer aus Österreich, den Nachbarländern und allen Nationen der Welt teilnehmen. Mit den letztjährigen Rennen mauserte sich das Zanzenbergrennen von einem anspruchsvollen zu einem legendären Rennen. Auch heuer erwarten wir ein internationales Starterfeld und unvergessliche Mountainbike-Erlebnisse.

**Die Anmeldung ist seit 1. August bis 13. September 2022 auf <https://my.raceresult.com/196909/info> geöffnet.**

Der RV Dornbirn freut sich auf eine tolle Rennveranstaltung von 17. bis 18. August 2022 und wünscht allen voran den lokalen Biker:innen viel Erfolg und Spaß beim Heimrennen am Zanzenberg, wenn es wieder heißt: VOLL IN DIE PEDALE!

Anmeldung und Informationen auf [www.rv-dornbirn.at](http://www.rv-dornbirn.at)



# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### AMT DER STADT DORNBIRN

Rathausplatz 2  
T +43 55 72 306 0  
F +43 55 72 306 1008

#### Öffnungszeiten:

MO – DO 8:00 – 12:00 Uhr  
und 13:30 – 16:00 Uhr  
FR 8:00 – 12:00 Uhr

Besucher:innen werden gebeten, Termine mit den jeweiligen Abteilungen entweder telefonisch oder per E-Mail zu vereinbaren. Die Kontakte dazu finden Sie im Internet unter der Adresse: [www.dornbirn.at/kontakt](http://www.dornbirn.at/kontakt). Im Rathaus ist das Tragen einer FFP2-Maske verpflichtend.

### PFLEGEHEIME

Besuche sind unter folgenden Bedingungen möglich:

- Nachweis von 3G:
  - vollständige Impfung (für 9 Monate ab 3. Stich, für 6 Monate ab 2. Stich) oder
  - Genesung (für 6 Monate nach Infektion) oder negativer Antigen-Test (max. 24 Stunden alt) oder negativer PCR-Test (max. 72 Stunden alt)
  - FFP2-Maske
- Ausnahme bei palliativen Situationen:
  - keine 3G-Regel
- Besuchszeiten:
  - täglich 14:00 – 17:00 Uhr

### KRANKENHAUS DER STADT DORNBIRN

Lustenauerstraße 4  
T +43 5572 303 0

**Bitte informieren Sie sich auf der Homepage:**  
**[krankenhaus.dornbirn.at](http://krankenhaus.dornbirn.at).**

### CONNEXIA ELTERNBERATUNG

Treffpunkt an der Ach, Höchsterstraße 30

MO 8:30 bis 11:00 und 14:00 bis 16:00 Uhr  
MI 9:00 bis 12:00 Uhr

Ruth Puzio, T +43 650 4878740

### GARTENABFALLSAMMELSTELLE / FORACHECK

#### Öffnungszeiten:

MI 17:00 – 19:00 Uhr  
FR 13:00 – 18:00 Uhr  
SA 8:00 – 16:00 Uhr

Auskunft und Abfallberatung:

T +43 5572 306 5555

Alle Informationen zum Thema Abfall finden Sie online auf <https://www.dornbirn.at/leben-in-dornbirn/umwelt/abfall>

### SPERRMÜLL SAMMELHOF

#### Öffnungszeiten:

MO – FR 14:00 – 19:00 Uhr

Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an

T +43 5572 306 5555 oder an [abfallberatung@dornbirn.at](mailto:abfallberatung@dornbirn.at)

**TAGESBETREUUNG FÜR ÄLTERE MENSCHEN**

Höchsterstraße 30

**Öffnungszeiten:**

DI – DO von 8:00 bis 17:00 Uhr geöffnet

- Es gelten hier die gleichen Regelungen wie für die Pflegeheime.
- Besucher:innen wie auch Klient:innen 3G
- Die Betreuung ist auch halbtags möglich.  
Information und Anmeldung: T +43 5572 306 3306

**TREFFPUNKT AN DER ACH**

Höchsterstraße 30

T +43 5572 306 3306

E soziales@dornbirn.at

**FEUERWEHR DORNBIRN**

Siegfried-Fußenegger-Straße 2

T +43 5572 52500

Anfragen bitte telefonisch an die Feuerwehr richten.

**DORNBIRN TOURISMUS & STADTMARKETING GMBH**

Rathausplatz 1a

T +43 5572 22188

E tourismus@dornbirn.at

**Öffnungszeiten:**

MO – FR 9:00 – 17:00 Uhr

SA 9:00 – 12:00 Uhr

Sonn- und Feiertage geschlossen.

**KARRENSEILBAHN  
UND PANORAMARESTAURANT**

6850 Dornbirn, Gütlestraße

T +43 5572 22140

E karren@dornbirn.at, karren.at

fb:/Karrenseilbahn, instagram: karrenseilbahndornbirn

**Öffnungszeiten:**

MO – SA 9:00 – 23:00 Uhr

SO 9:00 – 21:00 Uhr

Die aktuellen Betriebs- und Öffnungszeiten finden Sie unter [www.karren.at/karrenseilbahn/betriebszeiten](http://www.karren.at/karrenseilbahn/betriebszeiten)

**MINIGOLFANLAGE GRÜNER BAUM**

Vordere Achmühlerstraße 40

T +43 660 825 1232

**Öffnungszeiten:**

DI – SA 13:30 – 19:00 Uhr (20:00 Uhr Hauptsaison)

SO 11:00 – 19:00 Uhr (20:00 Uhr Hauptsaison)

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### **DAS STADTBAD**

Schillerstraße 18  
6850 Dornbirn  
T +43 5572 22687  
E [stadtbad@dornbirn.at](mailto:stadtbad@dornbirn.at)  
[www.stadtbad.at](http://www.stadtbad.at)  
[facebook.com/StadtbadDornbirn](https://facebook.com/StadtbadDornbirn)

#### **Öffnungszeiten auf [www.stadtbad.at](http://www.stadtbad.at)**

### **WALDBAD ENZ**

Güttelestraße 16, 6850 Dornbirn  
M +43 676 83 306 8790  
E [waldbad@dornbirn.at](mailto:waldbad@dornbirn.at)  
[waldbadenz.at](http://waldbadenz.at), fb: WaldbadEnz

Täglich von 8:30 – 19:45 Uhr  
Bei schlechtem Wetter von 8:30 – 11:00 Uhr

Badeschluss 15 Minuten vor Ende der Öffnungszeit.

### **STADTMUSEUM DORNBIRN**

Marktplatz 11  
T +43 5572 306 4911  
[stadtmuseum.dornbirn.at](http://stadtmuseum.dornbirn.at)

#### **Öffnungszeiten:**

DI – SO 10:00 – 17:00 Uhr  
Montags geschlossen

Das Stadtmuseum Dornbirn ist an Feiertagen (auch wenn der Feiertag ein Montag ist) geöffnet.

### **INATURA – ERLEBNIS NATURSCHAU DORNBIRN**

Jahngasse 9  
T +43 5572 23235 0  
E [naturschau@inatura.at](mailto:naturschau@inatura.at)  
[www.inatura.at](http://www.inatura.at)

#### **Öffnungszeiten:**

Täglich 10:00 – 18:00 Uhr

#### **Sekretariat und Besucher-Service**

MO – FR 8:30 – 18:00 Uhr  
T +43 5572 23235 0

#### **Fachberatung**

MO – FR 9:00 – 12:00 Uhr  
T +43 676 833064766

Bitte beachten Sie die allgemein gültigen Corona-Schutzmaßnahmen.

### **STADTARCHIV DORNBIRN**

Marktplatz 11  
T +43 5572 306 4905  
E [stadtarchiv@dornbirn.at](mailto:stadtarchiv@dornbirn.at)

#### **Öffnungszeiten:**

DI 9:00 – 12:00 Uhr und 14:00 – 17:00 Uhr  
MI – FR 9:00 – 12:00 Uhr

**FLATZ MUSEUM**

Marktstraße 33  
 T +43 5572 306 4839  
 E info@flatzmuseum.at  
 flatzmuseum.at

FR 15:00 – 17:00 Uhr  
 SA 11:00 – 17:00 Uhr  
 Alternative Termine nach Voranmeldung.

**MUSIKSCHULE DORNBIRN**

Rosenstrasse 6  
 Leitung: Dir. Ivo Warenitsch  
 E musikschule@dornbirn.at  
 T +43 5572 3064850

**Büro-Öffnungszeiten Musikschule:**

MO – MI 9:00 – 12:00 und 14:00 – 17:00 Uhr  
 DO – FR 9:00 – 12:00 und 14:00 – 16:00 Uhr

**ABTEILUNGEN****JAZZSEMINAR**

Am Kehlerpark 4  
 Leitung: Florian King  
 E jazzseminar@dornbirn.at  
 T +43 5572 55799

**Büro-Öffnungszeiten Jazzseminar:**

DI 14:00 – 17:00 Uhr  
 DO 8:30 – 12:00 und 16:15 – 18:00 Uhr

**TANZABTEILUNG**

Am Kehlerpark 4, 3. Stock  
 Leitung: Brigitte Jagg  
 T +43 5572 557994874  
 E tanzabteilung@dornbirn.at

**Büro-Öffnungszeiten Tanzabteilung:**

DI 16:30 – 17:30 Uhr

**ÖFFNUNGSZEITEN DER BIBLIOTHEKEN  
IM DORNBIRNER BIBLIOTHEKSVERBUND****STADTBIBLIOTHEK DORNBIRN**

Schulgasse 44a  
 T +43 5572 306 4820  
 E stadtbibliothek@dornbirn.at  
 stadtbibliothek.dornbirn.at

**Öffnungszeiten:**

DI 10:00 – 18:00 Uhr  
 MI 10:00 – 18:00 Uhr  
 DO 10:00 – 18:00 Uhr  
 FR 10:00 – 18:00 Uhr  
 SA 10:00 – 16:00 Uhr

**BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HATLERDORF**

Unterer Kirchweg 2 (im Pfarrheim)  
 T +43 5572 24820  
 buecherei-hatlerdorf.bvoe.at

**Öffnungszeiten:**

MO 9:00 – 11:00 Uhr  
 MI 16:00 – 19:00 Uhr  
 SA 17:30 – 19:30 Uhr

**BÜCHEREI OBERDORF**

Zanzenberggasse 1  
 T +43 5572 39800339

**Öffnungszeiten:**

DI 15:00 – 18:00 Uhr  
 DO 16:00 – 19:00 Uhr

# STÄDTISCHE EINRICHTUNGEN

## Öffnungszeiten

### **BÜCHEREI ROHRBACH**

Rohrbach 37 (Pfarrzentrum St. Christoph)

T +43 664 4761693

buecherei-rohrbach.at

#### **Öffnungszeiten:**

DI 13:00 – 19:00 Uhr

DO 13:00 – 19:00 Uhr

### **BÜCHEREI UND SPIELOTHEK WALLENMAHD**

Bachmähdle 11 (VS Wallenmahd)

T +43 5572 306 4824

www.wallenmahd.bvoe.at

E buecherei.wallenmahd@dornbirn.at

#### **Öffnungszeiten:**

DI 15:30 – 18:00 Uhr

MI 8:00 – 10:00 Uhr

DO 15:30 – 18:00 Uhr

FR 8:00 – 10:00 Uhr

### **BÜCHEREI IM HAUS DER BEGEGNUNG**

Rosenstraße 8a

6850 Dornbirn

buecherei.rosenstrasse@dornbirn.at

#### **Öffnungszeiten:**

DI 14:30 – 16:00 Uhr

und nach Vereinbarung

### **BÜCHEREI UND SPIELOTHEK HASELSTAUDEN**

Feldgasse 30

T +43 5572 263834826

buecherei-haselstauden.at

#### **Öffnungszeiten:**

MO 15:00 – 18:00 Uhr

MI 15:00 – 18:00 Uhr

FR 15:00 – 18:00 Uhr

### **BÜCHEREI UND SPIELOTHEK SCHOREN**

Schorenquelle 5 (Pfarramt Bruder Klaus)

T +43 5572 233447835

#### **Öffnungszeiten:**

MO 15:30 – 18:30 Uhr

DI 15:30 – 17:00 Uhr

DO 15:30 – 18:30 Uhr

# ÄRZTE AUSSER DIENST

Stellen und Dienste

## DR. GÜNTHER ERATH

Facharzt für Innere Medizin  
Dornbirn, Rathausplatz 4  
T +43 5572 28166

Unter 141 erfahren sie welche weiteren Ordinationen geöffnet sind.

**Unsere Ordination bleibt vom  
19. bis einschließlich 23. Sep-  
tember 2022 wegen Urlaub  
geschlossen!**

Vertretung:

Dr. Jonas Michael  
Dornbirn  
Riedgasse 2  
T +43 5572 221800

Dr. Rein Philipp  
Dornbirn  
Riedgasse 2  
T +43 5572 22180

**DORNBI<sup>R</sup>RN**

Bitte nicht auf dem Gehsteig parken!



Danke!

# Ärztlicher Notdienst

Wochenenddienst von Ärzten und Apotheken

## Ärzte Bereitschaftsdienst

telefonische Auskunft unter:

T +43 5572 141

## SAMSTAG

**Bereitschaftsdienst:**

SA 17. September  
von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von  
10:00 – 11:00 Uhr sowie  
zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Stefan Zoppel

Lustenauerstraße 64

T +43 5572 29471



## SONNTAG

**Bereitschaftsdienst:**

SO 18. September  
von 7:00 Uhr bis 19:00 Uhr

**Ordinationszeiten** von  
10:00 – 12:00 Uhr sowie  
zwischen 17:00 – 18:00 Uhr.

**Außerhalb der Ordinationszeiten:**

T +43 5572 141

## Dr. Elisabeth Schuler

Marktstraße 12/1. Stock

T +43 5572 908261



## WAS IST EIN NOTFALL?

Je nach Art der Verletzung oder der Krankheit gibt es unterschiedliche Anlaufstellen, die Ihnen gerne behilflich sind. Bitte beachten Sie, dass die Notfalleinrichtungen ausschließlich bei akuten und dringlichen Fällen in Anspruch genommen werden sollten. Notarzt und Rettungssystem (T 144)

- Bewusstlosigkeit, Eintrübung
- Epileptischer Anfall
- Akute, starke Schmerzen über der Brust
- Akute Atemnot, Unfälle

## AMBULANZ DES KH DORNBI<sup>RN</sup>

- Frische Verletzungen
- Spezialambulanzen (z. B. onkologische Ambulanz)

## PRAKTISCHE ÄRZTE

(T +43 5572 141)

- Alle übrigen akuten Erkrankungen mit gebotener Dringlichkeit

## ZAHNÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

SA 17. September von 9:00 – 11:00 Uhr

SO 18. September von 9:00 – 11:00 Uhr

## Dr. Susann Hurraß

Schulgasse 18

Dornbirn

## ACHTUNG

Die Informationen zum ärztlichen Notdienst haben den Datenstand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Es ist möglich, dass sich die Bereitschaftsdienste ändern. Den aktuell diensthabenden Arzt können Sie unter der Telefonnummer 141 erfragen.



# DORNBIRN

## APOTHEKEN- BEREITSCHAFTSDIENST

FR 8:00 Uhr – SA 8:00 Uhr

### Oswald-Apotheke

Moosmahnstraße 35

T +43 5572 24431

SA 8:00 Uhr – SA 18:00 Uhr

### Apotheke im Messepark

Messestraße 2

T +43 5572 55880



SA 18:00 Uhr – SO 8:00 Uhr

### St. Martin-Apotheke

Eisengasse 25

T +43 5572 22384



SO 8:00 Uhr – MO 8:00 Uhr

### Salvator-Apotheke

Marktstraße 52

T +43 5572 22428



MO 8:00 Uhr – DI 8:00 Uhr

### Apotheke im Hatlerdorf

Hatlerstraße 25

T +43 5572 31809

DI 8:00 Uhr – MI 8:00 Uhr

### Apotheke im Messepark

Messestraße 2

T +43 5572 55880

MI 8:00 Uhr – DO 8:00 Uhr

### Nibelungen-Apotheke

Kaulbachstraße 5, Hohenems

T +43 5576 79470

DO 8:00 Uhr – FR 8:00 Uhr

### Christopherus-Apotheke

Rohrbach 47

T +43 5572 208640

## TIERÄRZTLICHER WOCHENEND- UND FEIERTAGSDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

## WAS IST BEI EINEM TODESFALL ZU TUN?

Kontaktieren Sie bitte die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle unter der Telefonnummer 144. Diese benachrichtigt einen Arzt zur Durchführung der Totenbeschau. Gemäß Bestattungsgesetz ist die oder der Verstorbene bis zur Durchführung der Totenbeschau am Sterbeort zu belassen.

**Die Dornbirner Bestattungsunternehmen stehen Ihnen für sämtliche weiteren Fragen gerne zur Verfügung:**

### Nuck

T +43 5572 394466 oder

T +43 664 3088215

### Oberhauser

T +43 5572 20630 oder

T +43 664 2406610

### Willam

T +43 5572 398540 oder

T +43 664 3777044

# Sudoku

3	5			1				
9	2				4			3
		4	2	7	3			
6		2			7		8	9
				9				
5	4		1			6		3
			4	3	2	8		
	3		5				4	1
				6			9	2

Direktor d. Wiener Staatsoper † 2011		palästin. Politiker † 2004	Stadtteil von München		Märchengestalt		bebauungsfähig	höchstbegabt, schöpferisch		jeder, ohne Ausnahme	Übungskurs an Hochschulen
					unbeweglich						
afrikanische Lilie					individuelle Eigenart		Knochen des Unterarms				
Landeshauptm. v. Vorarlberg		ein dt. Reichstagspräsident †		Badegefäß						Volksstamm auf Neuguinea	
							Autor von „Die Zeitmaschine“ †		Kreisberechnungszahl		
					Vormund		große Echse				
englische Schulstadt	Herbstblume		Spielfigur						Südeuropäer		
Hilfspolizistin	Giftschlangengart		Wiesenspflanze	Strumpfhalter	Be-deutung schmälern		deutsche Nordsee-Insel		Heilverfahren; Heilurlaub		
						Lichtbild	Pflanzenwelt				kurzes Faser-material (Hede)
lateinisch: Erde					gallertartige Substanz	hervorragend			Datenauto-bahn (Kzw.)		männlicher Artikel
			Initialen Stallones	Vorschrift			chem. Zeichen: Radium		Rückseite des Unterschenkels		
Figur der Quadrille		Sportgerät der Werfer				Fußball-keeper					
Baby-spielzeug					Bundesland von Österreich						



## IMPRESSUM

AMTS- UND ANZEIGENBLATT

Erscheint jeden Freitag

Einzelpreis € 0,90

Erscheinungsort und

Verlagspostamt

6850 Dornbirn

Inserate sind jeweils bis:

DI 12:00 Uhr

(vor Feiertagen MO 12:00 Uhr)

schriftlich einzureichen

## Medieninhaber (Verleger) und

Herausgeber:

Stadt Dornbirn

Rathausplatz 2, 6850 Dornbirn

T +43 5572 306 1250

F +43 5572 306 1028

Für Druck- und Satzfehler wird

nicht gehaftet

E-Mail

gemeindeblatt@dornbirn.at

## Redaktion

Ing. Charlotte Erhart (Leitung)

Mag. Andrea Bonetti-Mair

Mag. Ralf Hämmerle

Elisabeth Haschberger MA

Inserate

Vanessa Palli

Hersteller

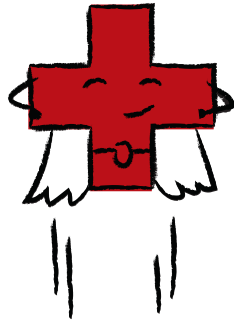
Vorarlberger Verlagsanstalt

GmbH

www.vva.at

## Auflösung von Woche 36/2022

7	2	8	5	1	9	6	4	3		G	O	M	S													
1	9	3	2	2	4	8	5	7		V	A	N	D	E	R	B	E	L	L	E	N					
4	5	6	7	8	3	2	1	9		K	O	E	G	R	I	N	N	E								
2	8	1	3	9	7	4	6	5		A	S	R	A	P	I	D	S	I								
5	4	7	5	6	2	3	9	1		D	I	W	A	N	T	E	T	O	N							
3	6	9	4	5	1	7	2	8		F	E	S	S	M	E	Y	E	R								
6	1	5	2	3	8	9	7	4		M	B	E	T	O	N	T	G									
8	7	2	9	4	5	1	3	6		B	D	A	I	S	A	R	R	E	R	I	E					
9	3	4	1	7	6	5	8	2		A	R	A	L	S	E	E	R	F	A	Y	M	A	N	N		
										G	U	M	P		H	O	T	E	L	P	H	E				
										D	A	R	U	B	I	N	S	S	O	N	A	R				
										W	A	L	L	N	E	R	F	I	S	C	H	E	R	L	A	
										D	O	S	I	S		K	I	N	O	H	I	T		R	T	L



# 100 Jahre Heldinnen & Helden

**Feier mit uns 100 Jahre  
Rotkreuz-Abteilung Dornbirn.**  
Sportplatz Haselstauden  
24. und 25. September

**Samstag, 24.09.**

**Bewerb, Musikkapelle, Party**

**Sonntag, 25.09.**

**Frühschoppen, Showübung**

**Rahmenprogramm  
für Groß und Klein**

**Gratis Bus-  
und Bahnticket  
downloaden.**



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
VORARLBERG**

*Aus Liebe zum Menschen.*

Brigitte Jochum

Carmen Pfanner

Kurt Dornig

Peter Langebner

# OFFENRAUM DORNBIERN

EINBLICKE IN DORNBIERNER ATELIERE

Thomas Bohle

Wolfgang Schwarzmann

Egmont Hartwig

Evelyne M. Fricker

Manfred Hageneder

Elfi Mayer Kollmannsberger

Esther Renata Mathis

Benny Gleeson

Rudl Lässer

[WWW.DORNBIERN.AT/OFFENRAUM](http://WWW.DORNBIERN.AT/OFFENRAUM)

Bianca Tschalkner

Waltraud Wehinger  
Peter Wehinger

17. SEPT. 22 | 14.00–20.00 UHR



dornig.cc

